

الدكتور

أسامة أبو الحسن مجاهد

مدرس القانون المدني

بكلية الحقوق - جامعة حلوان

الوهيز

فـهـ

## التشريعات السياحية والفندقية

١٩٩٦

الناشر

دار الكتب القانونية

المحلة الكبرى - السبع بنات

٢٤ ش عدلى يكن

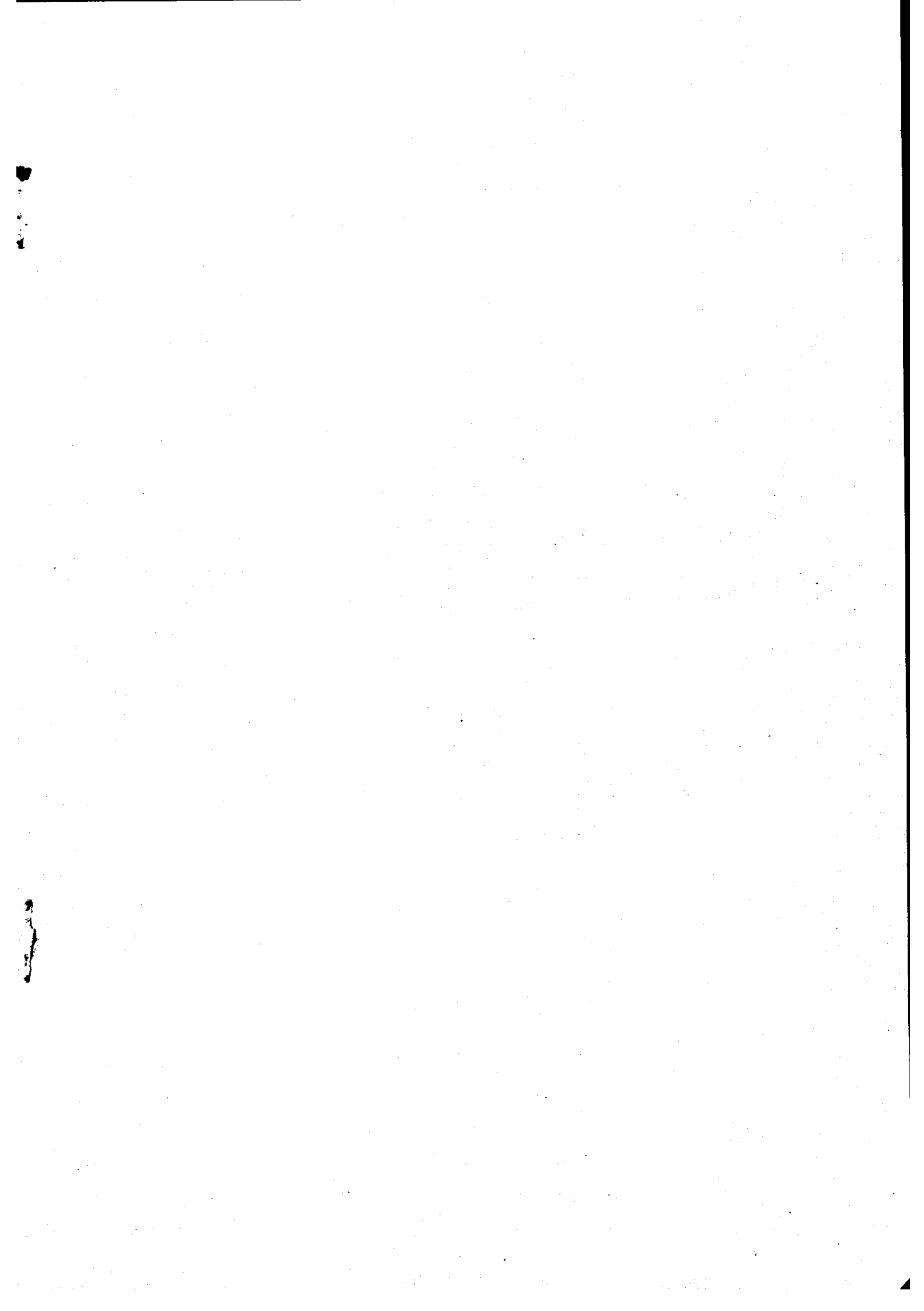


بسم الله الرحمن الرحيم

يا أيها الذين آمنوا إنما الخمر والميسر والأنصاب  
والأزلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه لعلكم  
تفلحون \* إنما يريد الشيطان أن يوقع بينكم  
العداوة والبغضاء، في الخمر والميسر ويصدكم عن  
ذكر الله وعن الصلاة فهل أنتم منتهون \*

صدق الله العظيم

(المائدة ٩٠، ٩١)





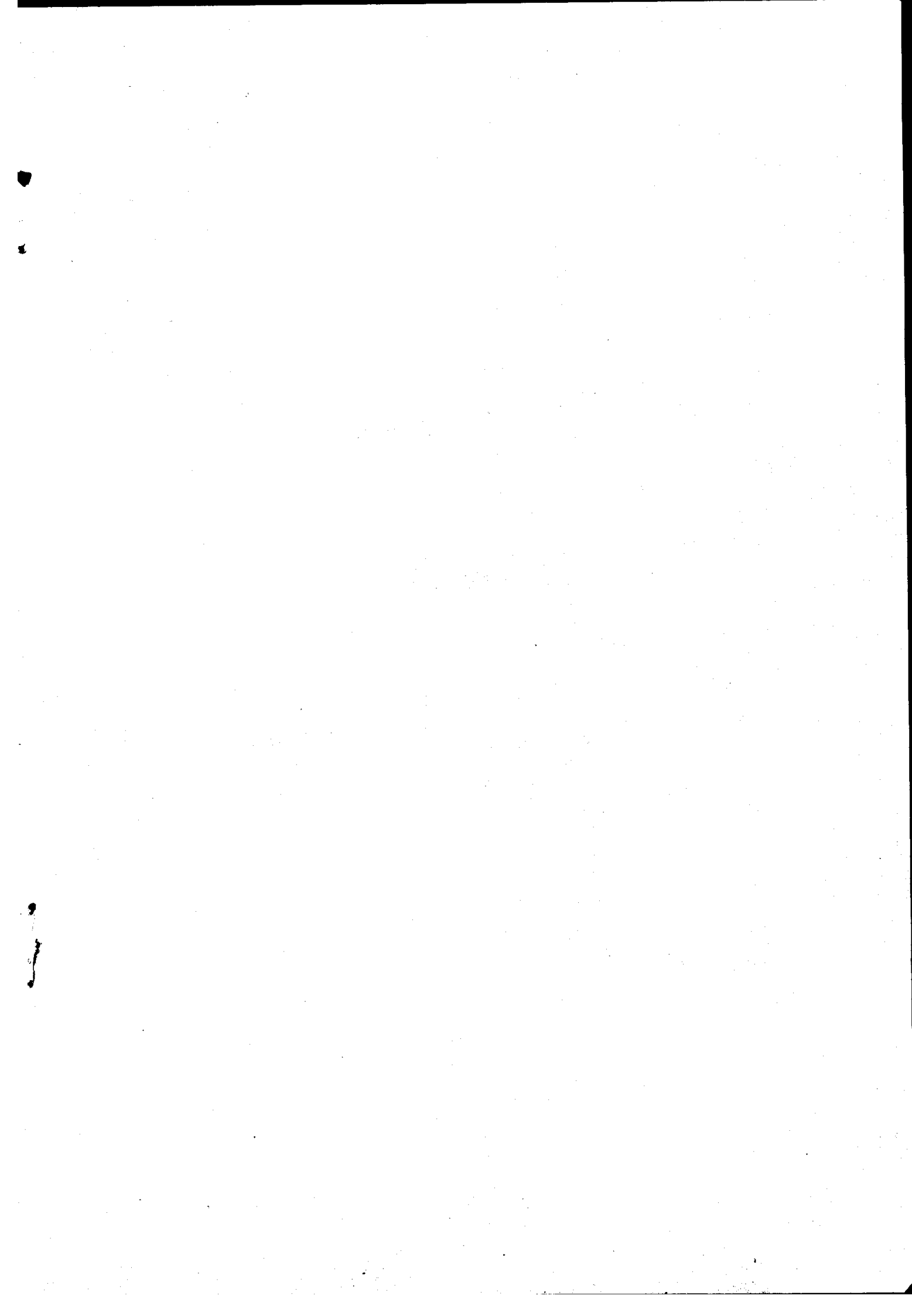
إهداء

إلى استاذي الفاضل

السيد المستشار / سمير ناجي

نائب رئيس محكمة النقض

ومدير المركز القومي للدراسات القضائية



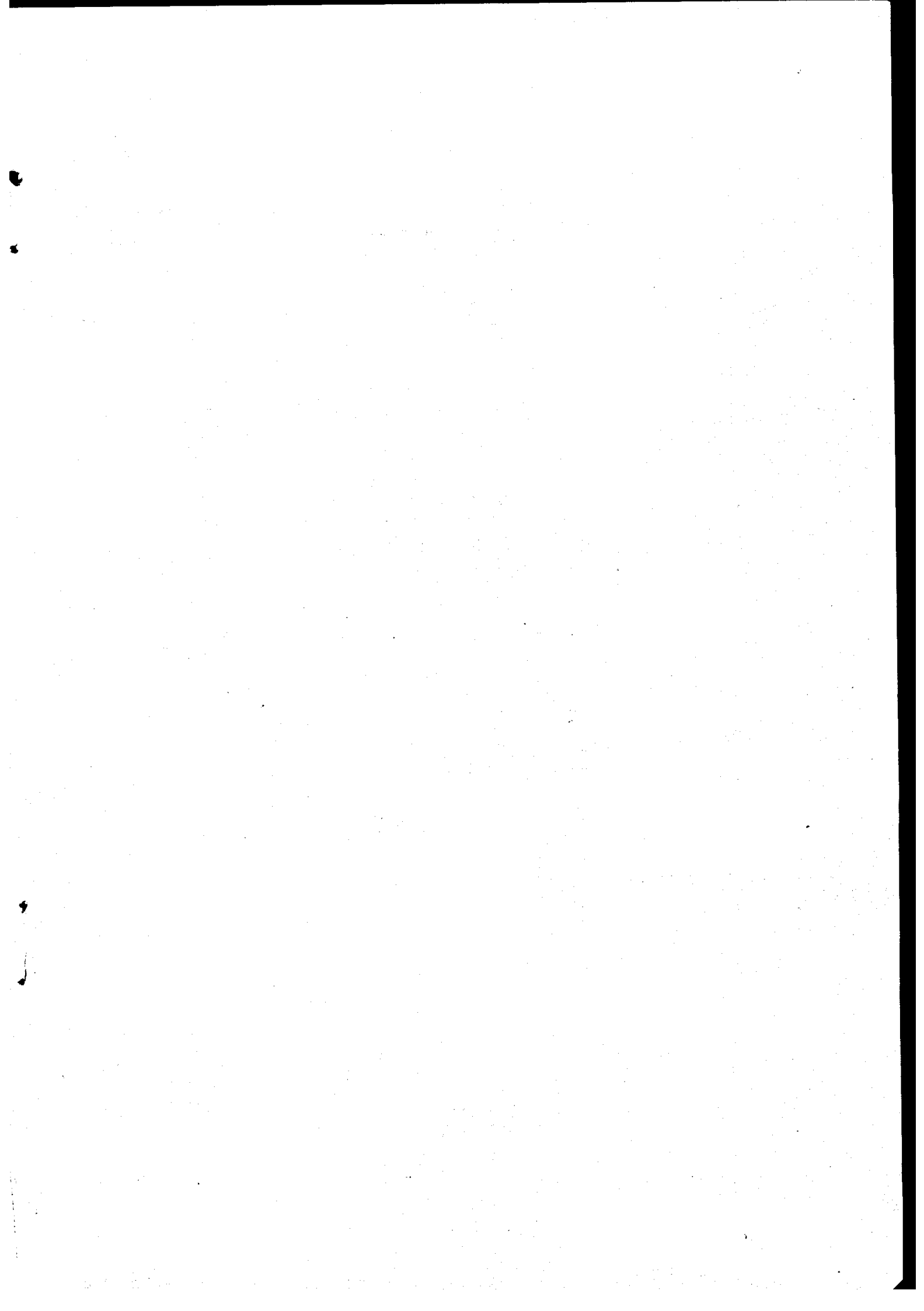
[ بسم الله الرحمن الرحيم ]

### كلمة للمؤلف

اسعدنى الحظ بالقاء مجموعة من المحاضرات على طلبة كلية السياحة والفنادق فى العام الدراسى ١٩٩٤ - ١٩٩٥ ( الفرقة الثالثة - شعبة الارشاد السياحى والفرقة الرابعة - شعبة الفنادق - وكذا دبلومى الدراسات العليا فى السياحة والفنادق ) وقد راعيت عند اعداد هذه المحاضرات انها تلقى على غير المتخصصين فى القانون فكانت فى مجملها عرضاً مبسطاً لأهم التشريعات المعمول بها فى مجال السياحة والفنادق وهى قانون المنشآت الفندقية والسياحية وقانون الشركات السياحية وقانون المرشدين السياحيين ، وقد رأيت تعميماً للفائدة نشر هذه المحاضرات لأضع تحت بصر العاملين فى هذا المجال صورة موجزة ركزت فيها على أهم الحقوق والالتزامات التى تنشأ أثناء مباشرتهم لأعمالهم.

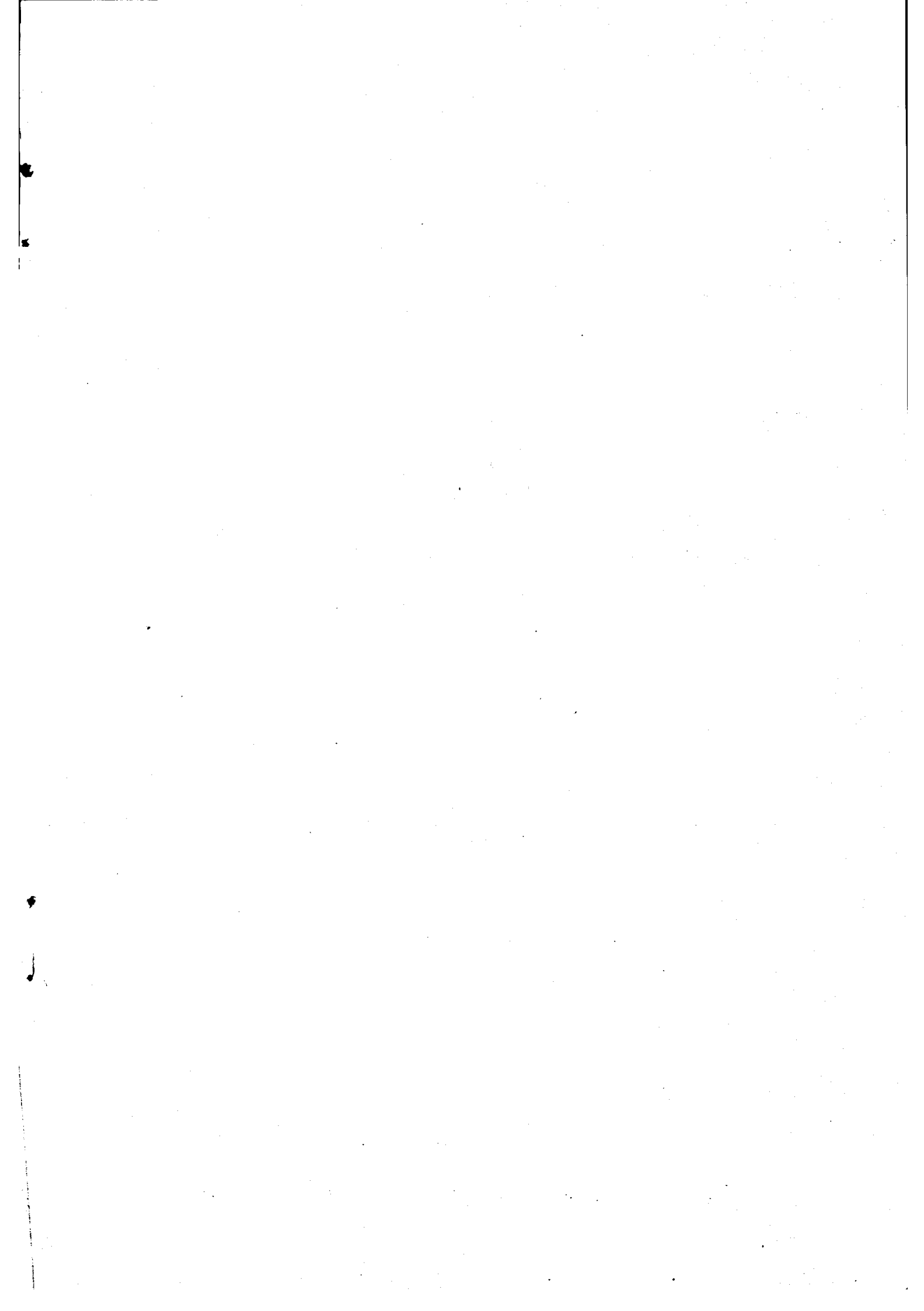
والله ولى التوفيق ،،

المؤلف .



## الفصل الأول

# قانون المنشآت الفندقية والسياحية



## تمهيد وتعريف



تعتبر منشأة فندقية في تطبيق احكام القانون رقم ١ لسنة ٧٣  
الفنادق والبنسيونات والقرى السياحية والفنادق العائمة والبواخر  
السياحية وما اليها من الاماكن المعدة لاقامة السياح ، وكذا الاستراحات  
والبيوت والشقق المفروشة التي يصدر بتحديد ها قرار من وزير السياحة  
( م ١ / ٢ )

وتعتبر منشأة سياحية الاماكن المعدة اساسا لاستقبال السياح  
لتقديم المأكولات والمشروبات اليهم لاستهلاكها في ذات المكان كالملاهي  
والنوادي الليلية والكازينوهات والخانات والمطاعم ، والتي يصدر بتحديد ها  
قرار من وزير السياحة ، وكذلك تعتبر منشأة سياحية وسائل النقل المخصصة  
لنقل السياح فسي رحلات برية لونية او بحرية والتي يصدر بتحديد ها  
قرار من وزير السياحة . ( م ١ / ٣ )

ونلاحظ على التعريف السابق ان المنشآت الفندقية والسياحية  
هي في الاصل من المحال العامة او الملاهي ويتضح ذلك اذا رجعنا  
الى تعريف المحال العامة والملاهي .

فقد نصت المادة ١ من القانون ٣٧١ لسنة ٥٦ في شأن المحال  
العامة على ان تسري احكام هذا القانون على نوعي المحال العامة  
الاتي بيانها :

١ - النوع الاول : ويشمل المطاعم والمقاهى وما يماثلها من المحال المعدة لبيع او تقديم المأكولات او المشروبات بقصد تناولها في ذات المحل .

٢ - النوع الثانى : ويشمل الفنادق والوكائل والبنسيونات والبيوت المفروشة وما يماثلها من المحال المعدة لايواء الجمهور على اختلاف انواعها .

وذلك سواء كانت هذه المحال منشأة من البناء او الخشب او الالواح المعدنية او اية مادة بناء اخرى او كانت في ارض فضاء او في العائمات او على اية وسيلة من وسائل النقل البرى او النهري او البحرى .

كما نصت المادة ١ من القانون ٣٧٢ لسنة ٥٦ في شأن الملاهى ( الصادرة بقرار من رئيس الجمهورية ) على أن تسرى احكام هذا القانون على الملاهى المبينة انواعها في الجدول الملحق به سواء كانت منشأة من البناء او الخشب او الالواح المعدنية او اية مادة بناء اخرى او كانت في ارض فضاء في العائمات او على اية وسيلة من وسائل النقل البرى او النهري او البحرى .

ولوزير الشؤون البلدية والقروية بقرار منه ان يعدل في هذا الجدول بالاضافة او الحذف او بالنقل من قسم الى آخر .



وقد بين الجدول الملحق بقانون الملاهي انواعها بالتفصيل  
وسوف نذكرها باختصار وهي :

- ١ - المسارح ودور التمثيل - ٢٠ دور السينما - ٢ - حلقاات
- الانزلاقي المخصصة للعرض - ٤ - صالات الموسيقى او الرقص او الغناء
- بدون مسرح - ٥ - دور الكازينو - ٦ - الحانات الليلية ( كباريه )
- ٧ - صالات المحاضرات وقاعات الحفلات والتمثيل الخاصة بالهيئات
- والمؤسسات والجمعيات والمعاهد والمدارس المخصصة لاغراض غير
- تجارية - ٨ - معاهد تعليم الموسيقى والرقص - ٩ - المحال الرياضية
- ١٠ - محال السباق او الرماية او غيرها من الالعاب التي تجرى عليها
- المراهنات - ١١ - المعارض والملاهي المؤقتة والملاهي التي تنشأ
- او تقام في مناسبات خاصة لمدة تقل عن شهر وساحات الملاهي ( مدن
- الملاهي ) والسيرك وملاعب الخيول وحمامات البحر الملحقه بمحل عام
- او المعدة لدخول الجمهور نظير اجبر .

ولذلك يمكن القول بأن المنشآت الفندقية والسياحية هي من  
المحال العامة او الملاهي بحسب الاصل وعليه فانها تخضع للقواعد  
العامة الواردة بقانوني المحال العامة والملاهي في المسائل التي لم  
يورد بشأنها نص خاص في قانون المنشآت الفندقية والسياحية وبشروط  
الا تتعارض احكامهما مع الاحكام الخاصة الواردة بالقانون سالف الذكر  
والقرارات الوزارية المنفذة له ، ويؤكد ذلك ما نصت عليه المادة ١/٢  
من القانون رقم ١ لسنة ٧٣ من أن توول الى وزارة السياحة الاختصاصات

المنصوص عليها في القانون رقم ٣٧١ لسنة ٥٦ في شأن المحال العامة  
والقانون رقم ٣٧٢ لسنة ٥٦ في شأن الملاهي بالنسبة للمنشآت  
الفندقية والسياحية ، فلولا هذا القانون الخاص بهذه المنشآت  
لخضعت لاحكام الواردة بقانوني المحال العامة والملاهي ولما كان  
لوزارة السياحة شأن بها .

ومن الواضح أن معيار خضوع المنشأة لقانون المنشآت الفندقية  
والسياحية هو أن يكون المتعاملون معها من السياح .

وفي ضوء الايضاحات السابقة ستكون دراستنا لاحكام القانونية  
التي تخضع لها المنشآت الفندقية والسياحية من خلال القانون رقم ١  
لسنة ٧٣ بشأن المنشآت الفندقية والسياحية وقرار وزير السياحة رقم  
٣٤٣ لسنة ٧٤ بتنفيذ بعض احكام القانون المذكور وقرار وزير السياحة  
رقم ١٨١ لسنة ٧٣ بشروط واجراءات الترخيص بالمنشآت الفندقية  
والسياحية ، فاذا لم يوجد بهم نص ينظم مسألة معينة فاننا سنرجع  
الى الاحكام العامة الواردة بقانوني المحال العامة والملاهي .

وننوه الى أن المؤلف هو صدور لائحة تنفيذية واحدة للقانون  
الا ان وزير السياحة قد اصدار القرارين ١٨١ لسنة ٧٣ و ٣٤٣ لسنة  
٧٤ في هذا الشأن ، وخصص الاول لشروط واجراءات الترخيص  
بالمنشآت الفندقية والسياحية ، بينما جاء الثاني لتنفيذ احكام  
القانون ١ لسنة ٧٣ بصفة عامة ولذلك فاننا سنطلق على هذا الاخير  
تسمية اللائحة التنفيذية خلال دراستنا .

وسوفنتناول في دراستنا الاحكام الخاصة بترخيص المنشآت  
الفندقية والسياحية ثم الامتيازات التي تتمتع بها هذه المنشآت ثم  
الالتزامات التي تخضع لها ثم تنظيم العلاقة بينها وبين العملاء ثم  
الجزاءات في حالة مخالفة القانون .

## المبحث الاول

## احكام ترخيص المنشآت الفندقية والسياحية

نصت المادة ٢ من القانون ١ لسنة ٧٣ على أنه لا يجوز إنشاء أو اقامة المنشآت الفندقية والسياحية أو استغلالها أو ادارتها الا بترخيص من وزارة السياحة .

وتؤول الى وزارة السياحة الاختصاصات المنصوص عليها في القانون رقم ٣٧١ لسنة ٥٦ في شأن المحال العامة والقانون رقم ٣٧٢ لسنة ٥٦ في شأن الملاهي بالنسبة الى تلك المنشآت .

وينشئ هذا النص التزاما قانونيا بضرورة الترخيص لهذه المنشآت قبل مباشرة اي وجه من أوجه النشاط المتعلقة بها وهى إنشاءها أو اقامتها أو استغلالها أو ادارتها .

كما ينشئ النص سالف الذكر قيда على الاختصاص الذى تتمتع به ادارات التراخيص الخاصة بالهال العامة والملاهي بالمحافظات بشأن المنشآت الفندقية والسياحية <sup>بجميع</sup> لا يجوز ترخيص هذه الاخيرة عن طريقها وانما عن طريق وزارة السياحة .

ويلاحظ أن نفس المادة قد نصت على اشتراك بعض الجهات مع

وزارة السياحة بالنسبة لبعض شروط التراخيص وهي وزير الاسكان  
والتشييد بالنسبة للشروط والمواصفات الهندسية والانشائية التي  
يجب توافرها في المنشآت المذكورة ووزير النقل بالنسبة لتحديد شروط  
ومواصفات الفنادق العائمة والبواخر السياحية.

وتعد بادرة التراخيص سجلات لقيد المنشآت الفندقية والسياحية  
والتراخيص الخاصة بها وفقا للنموذج المعد لهذا الغرض والمعتمد  
من وكيل الوزارة لشئون الرقابة السياحية ( م ٤٦ من القرار ١٨١ )

وسوف نتناول انواع الاشتراطات اللازمة في المنشأة الفندقية  
أو السياحية من أجل ترخيصها ثم الاجراءات الترخيص ثم ترخيص  
المسؤولين عن المنشأة ثم الحالات التي لايجوز فيها اعطاء التراخيص  
ثم نطاق الترخيص ثم حالات الغائه.

اولا : انواع الاشتراطات اللازمة في المنشأة من أجل ترخيصها :

---

نصت المادة ١٣ من القرار ١٨١ على انه يجب ان تتوافر في المنشأة  
الفندقية أو السياحية الاشتراطات الاتية :

١ - الاشتراطات العامة وهي الاشتراطات الواجب توافرها في  
جميع المنشآت او في نوع منها وفي مواقعها وتتضمن :

(أ) اشتراطات هندسية وإنشائية يصدر بها قرار من وزير الاسكان والتشييد بعد موافقة وزير السياحة أو الشروط والمواصفات الستى تصدر بقرار من وزير النقل بعد موافقة وزير السياحة وذلك بالنسبة للفنادق العائمة والبواخر السياحية.

(ب) اشتراطات عامة أخرى يجب توافرها في جميع المنشآت الفندقية والسياحية وفي مواقعها ويصدر بهذه الاشتراطات قرار من وزير السياحة.

ويجوز بقرار من وزير السياحة الاعفاء من كل أو بعض هذه الاشتراطات في بعض الجهات اذا وجدت اسباب تبرر هذا الاعفاء.

٢ - الاشتراطات الخاصة : وهي الاشتراطات التى ترى ادارة تراخيص المنشآت الفندقية والسياحية بالوزارة وجوب توافرها في المنشأة المقدم عنها طلب الترخيص ويعتمدها المدير العام لهذه الادارة.

كما يجوز بقرار من وزير السياحة اضافة اشتراطات جديدة يجب توافرها في أى منشأة فندقية أو سياحية مرخص بها .

ثانيا : اجراءات الترخيص :

( أ ) اجراءات ترخيص المنشآت الفندقية والسياحية العقارية .

١ - تقديم طلب الترخيص : ( م ١ من القرار ١٨١ )

يتمسدم طلب الترخيص لانشاء او اقامة المنشآت الفندقية او السياحية الى ادارة تراخيص المنشآت الفندقية والسياحية على النموذج المعد لذلك او على ورقة مشتملة على بيانات هذا النموذج عليها طابع دمغة بالغئة المقررة ويذكر في الطلب :

( ١ ) اسم الطالب ولقبه جنسيته وصناعته وسنه ومحل ميلاده ومحل اقامته وعنوانه الذي توجه اليه فيه المكاتبات .

( ٢ ) نوع المنشأة موضوع الطلب وعنوانها واسم ولقب مالك العقار وموقع المنشأة .

( ٣ ) الاسم التجاري المقترح للمنشأة .

( ٤ ) عدد الاشخاص الذين يمكن ايوائهم اذا كانت المنشأة فندقية او عدد المقاعد او الاشخاص الذين تتسع لهم المنشأة اذا كانت منشأة سياحية .

( ٥ ) اسم مستغل المنشأة ومدبرها او المشرف عليها ولقبه وجنسية وسنه ومحل ميلاده واقامته ورقم وتاريخ الترخيص الخاص بكل منهم ان وجد والجهة الصادر منها .

( ٦ ) القيمة ايجارية السنوية للمنشأة .

( ٧ ) قوة الآلات والمحركات المستعملة في المنشأة ونوعها وكيفية تشغيلها .

( ٨ ) عدد العاملين او الذين سيعملون بالمنشأة .

( ٩ ) التكلفة الاجمالية للمنشأة اذا كان الطلب يتضمن اقامة منشأة

جديدة . وفي حالة طلب استيراد ادوات او اجهزة او مهمات

للمنشأة يذكر في الطلب التفاصيل والبيانات المطلوبة .  
ويرفق بالطلب :

- ( أ ) صورة من البطاقة الشخصية او العائلية وصحيفة الحالة الجنائية  
واذا كان الطالب اجنبيا يقدم شهادة من دار التمثيل السياسي  
او القنصلى التابع لها عن سابقه او بحسن سيره وسلوكه .
- ( ب ) شهادة من ادارة التجنيد بكيفية معاملة الطالب للخدمة العسكرية  
اذا كان سنه بين ٢١ و ٣٥ سنة .
- ( ج ) اذا كان الطالب هيئة او شركة ترفق صورة من مستندات تكوين  
الهيئة او الشركة ومن الاوراق الخاصة بتحديد الشخص المسئول  
عن تنفيذ احكام القانون .
- ( د ) عقد الايجار او الانتفاع ومستند عوائد الاملاك للاطلاع عليها .
- ( هـ ) رسم عام للموقع على خريطة مساحية او رسم كروكي يعد بمعرفة  
مهندس مسن نقابى .
- ( و ) الرسومات الهندسية .

وبالنسبة للمنشآت التى تقام لأول مرة فانه يجوز ارجاء استكمال  
البيانات الواردة فى البنود ٥ ٦ ٧ ٨ من هذه المادة وذلك  
لحين اتمام اعمال التشييد او البناء .

## ٢ - الموافقة المبدئية على الطلب :

على ادارة تراخيص المنشآت الفندقية والسياحية ان تبلغ رأيها  
فى الطلب المقدم اليها وذلك الى صاحب الشأن فى ميعاد



لا يجاوز شهرا من تاريخ وصوله وفي حالة قبول الطلب بصفة مبدئية  
يكلف الطالب بأداء رسم المعاينة ( م ٢ من القرار ١٨١ )

### ٣ - أداء رسم المعاينة :

يؤدي طالب الترخيص رسم المعاينة خلال اسبوع من تاريخ  
إبلاغه بقبول طلبه بصفة مبدئية وفي حالة عدم أداء رسم المعاينة  
في الموعد المحدد يحفظ الطلب ولا ينظر فيه الا بعد أداء الرسم  
مع رسم اضافي ( راجع تفصيلا المادة ٣ من القرار ١٨١ )

### ٤ - الموافقة على موقع المنشأة :

فيما عدا الملاحى يعلن الطالب بالموافقة على موقع المنشأة  
او رفضه في ميعاد لا يجاوز ثلاثين يوما من تاريخ أداء رسم  
المعاينة ويعتبر في حكم الموافقة على الموقع فوات الميعاد المذكور  
دون تصدير اخطار الطالب بالرأى ( م ٤ من القرار ١٨١ )

### ٥ - إعلان الطالب بالاشتراطات المطلوبة والتحقق من اتمامها :

في حالة الموافقة على موقع المنشأة يعلن الطالب بالاشتراطات  
الواجب توافرها فيه وتحدد له مهلة لاتمامها ومتى اتم الطالب  
هذه الاشتراطات ابلغ ادارة التراخيص بذلك بكتاب موصى عليه  
وعلى ادارة التراخيص التحقق من تمام الاشتراطات فاذا ثبت  
اتمامها صرف التراخيص مرافقا له الاشتراطات الواجب توافرها  
في المنشأة على الدوام ( راجع تفصيلا في المدد التي تتم فيها

هذه الاجراءات المادة ٥ من القرار ( ١٨١ ) واذا لم تتم الاشتراطات خلال المهلة المحددة رفض الطلب .

الا انه اذا ثبت خلال الثلاثين يوما التالية لاداء رسم المعاينة ان المنشأة مستوفاة للاشتراطات الواجب توافرها فيها جاز خلال تلك المدة صرف الترخيص مرافقا له تلك الاشتراطات دون حاجة الى اعلان الطالب بها ( م ٦ من القرار ( ١٨١ )

وقد نص القرار ١٨١ على بعض الاجراءات الخاصة بترخيص الملاهي تختلف بعض الشيء عن الاجراءات السابقة وقد عملتها المواد من ٧ الى ١٢ من القرار المذكور .

#### ( ب ) اجراءات خاصة بترخيص وسائل النقل باعتبارها منشأة سياحية :

نصت المادة ٣٠ من القرار ١٨١ على انه لا يجوز تشغيل او استغلال وسيلة من وسائل النقل المخصصة لنقل السياح في رحلات برية او نيلية او بحرية والتي يصدر بها قرار من وزير السياحة باعتبارها منشأة سياحية الا بترخيص خاص من ادارة التراخيص للمنشأة الفندقية والسياحية بالوزارة .

وسوف نتناول اجراءات ترخيص السيارات السياحية ثم البواخر السياحية .

## — السيارات السياحية : —

يقدم طلب الترخيص الى الادارة المذكورة على ان يذكر فيه :

( ١ ) اسم الطالب والمستغل ولقبه وجنسيته وسنه ومحل ميلاده وصناعته وعنوانه ورقم وتاريخ القيد بالسجل التجارى .

( ٢ ) نوع السيارة موضوع الطلب وتاريخ ومكان صنعها وماركتها والقيمة الفعلية للسيارة .

( ٣ ) عدد الاشخاص الذين تتسع لهم السيارة موضوع الطلب والمقاعد والابواب .

ويرفق بالطلب :

أ — ما يفيد ترخيص الشركة السياحية التى تمتلك سيارات سياحية وصورة معتمدة من مستندات تكوين الشركة ومن الاوراق التى تحدد الشخص المسئول عن تنفيذ احكام القانون .

ب — صورة فوتوغرافية من السجل التجارى بالنسبة لفكرات الطيران وشركات النقل السياحي وما يفيد قيدها فى غرفة صناعة السياحة وصورة معتمدة من مستندات تكوين الشركة ومن الاوراق التى تحدد الشخص المسئول عن تنفيذ احكام القانون .

ج — ما يثبت ملكية السيارة بسند موثق فى الشهر العقارى او الاوراق الخاصة بالافراج الجمركى .

د — شهادة من جهة رسمية معتمدة تبين تاريخ صنع السيارة

هـ — مستند رسمى يبين قيمة السيارة .

وعلى ادارة التراخيص ان تبلغ رايها في الطلب الى صاحب الشأن في ميعاد لا يجاوز شهر من تاريخ وصوله ( راجع المادة ٣١ من القرار (١٨١) .

وفي حالة الموافقة المبدئية على الطلب يعلن الطالب بالاشتراطات الواجب توافرها في السيارة السياحية ومتى اتم الطالب هذه الاشتراطات ، يبلغ ادارة التراخيص بذلك بكتاب موصى عليه وعلى هذه الادارة التحقق من اتمام الاشتراطات خلال مدة شهر من وصول الاخطار فاذا ثبتت اتمامها صرف الترخيص مرافقا له الاشتراطات الواجب توافرها في السيارة السياحية على الدوام (م ٣٢ من القرار (١٨١) )

#### البواخر السياحية :

يقدم طلب الترخيص الى الادارة المذكورة على ان يذكر فيه :

( ١ ) اسم الطالب ولقبه وجنسيته وسنة ومحل ميلاده وصناعة ومحل اقامته

وعنوانه الذي توجه اليه فيه المكاتب

( ٢ ) اسم مالك الباخرة ولقبه وجنسيته وسنة ومحل ميلاده وكذا المدير

المستول .

( ٣ ) نوع الباخرة وتاريخ صنعها .

( ٤ ) القيمة الفعلية للباخرة .

( ٥ ) الحمولة الكلية للباخرة بالاشخاص وعدد الكباين والاسرة .

ويرفق بالطلب الرسوم التفصيلية للباخرة وشهادة صلاحيتها وشهادة

القيد بغرفة صناعة السياحة بالنسبة للشركات او اي شخص يقوم

بتشغيل او تاجير الباخرة ورقم وتاريخ قيده بالسجل التجارى .

وعلى ادارة التراخيص ان تبلغ رايها فى الطلب الى صاحب الشأن فى ميعاد لا يجاوز شهر من تاريخ وصوله ( راجع المادة ٣٣ من القرار (١٨١) .

وفى حالة الموافقة المبدئية يعلن الطالب بالاشتراطات الواجب توافرها فى الباخرة السياحية وعلى الطالب ان يتمها وبعد التحقيق من توافرها يصرف له الترخيص وفقا به الاشتراطات الواجب توافرها فى الباخرة السياحية على الدوام مع ذكر الدرجة السياحية الممنوحة للباخرة السياحية ( م ٣٤ من القرار (١٨١) ويتم تجديد الترخيص سنويا ( راجع المادة ٣٥ من القرار (١٨١) وتخضع الباخرة للتفتيش كل ثلاثة شهور ويجب ان يكون بها سجل خاص لتسجيل الملاحظات الخاصة بها ( م ٣٦ )

ثالثا : ترخيص المسئولين عن المنشأة الفندقية والسياحية :

لم يكتف القانون بضرورة ترخيص المنشأة ذاتها بل اشترط ايضا صدور ترخيص للمسئولين عنها وهم مستغل المنشأة او مديريها او المشرف على الاعمال فيها فقد نصت المادة ٢٢ من القرار المذكور على انه لا يجوز لاي شخص ان يستغل منشأة فندقية او سياحية او ان يعمل مديرا لها او مشرفا على الاعمال فيها

الا بعد حصوله على ترخيص خاص في ذلك .

ويقدم طلب الترخيص الى ادارة التراخيص ويرفق به ذات الاوراق المذكورة بالبنود أ ، ب ، ج من المادة ١ من القرار والسابق ذكرها ( راجع المادة ٢٣ من القرار ) ويصرف الترخيص بعد التحقق من استيفاء الطالب للشروط ويسرى لمدة ثلاث سنوات من تاريخ صدوره ويجوز تجديده لمدد ماثلة ( راجع المادة ٢٤ من القرار ) .

رابعا : الحالات التي لا يجوز فيها اعطاء التراخيص :

لا يجوز اعطاء التراخيص المشار اليها سافا الى الاشخاص التاليين :

١ - المحكوم عليهم بعقوبة جنائية او في جريمة مخلة بالامانة

او الشرف ولم يرد اليهم اعتبارهم .

٢ - المحكوم عليهم في جريمة حكم بسبب وقوعها باغلاق المنشأة

الفندقية او السياحية التي كانوا يستغلونها او يدبرونها

او يشرفون على اعمال فيها لمدة ثلاثة شهور ولم تسمى

ثلاث سنوات على صدر الحكم بالعقوبة ( م ٣٧ / ١ من القرار

١٨١ ) .

٣ - عديمي الاهلية او ناقصيها الا اذا اشتمل طلب الحصول على

الترخيص على اسم النائب الذي يكون مسئولا عن اية مخالفة

لاحكام هذا القرار ويسرى هذا الحكم على نواب عديمي

الاهلية او ناقصيها الذين توول اليهم ملكية المنشأة (م ٣٧ / ٣)

خامسا : نطاق الترخيص :

١ - من حيث مدته :

تكون التراخيص التي تعطى للطالب دائمة مالم ينص على تحديد مدتها ويجوز تجديد التراخيص المحددة المدة بعد اداء رسم يعادل رسم المعاينة .

كما يجوز اعطاء تراخيص مؤقتة عن المنشآت التي تقام بصفة عرضية في المناسبات كالموالد والاعياد والمعارض .

( م ١٤ من القرار ١٨١ )

٢ - من حيث المنشآت التي يشملها :

يجوز ان يشمل الترخيص بالمنشأة الفندقية الترخيص بالمنشآت السياحية الملحقة بها كما يجوز ان يشمل الترخيص اكثر من نوع من انواع المنشآت السياحية والمحال الصناعية والتجارية الملحقة بالمنشأة والمخصصة اصلا لخدمة رواد المنشأة او يستلزمها . نشاطها الاصلى ( م ١٥ من القرار ١٨١ ) .

٣ - من حيث ارتباطه بشخص المرخص له :

اجاز القرار ١٨١ نقد . ترخيص المنشأة او التنازل عنه من المرخص له لغيره فقد نصت المادة ٣٨ منه انه عند وفاة المرخص له بالمنشأة يجب على من آلت اليهم ملكية هذه المنشأة

ابلاغ ادارة التراخيص خلال اسبوعين من تاريخ الوفاة باسمائهم  
وباسم من ينوب عنهم ويكون هذا النائب مسئولا عن تنفيذ احكام هذا  
القرار وعليهم اتخاذ الاجراءات اللازمة لنقل ترخيص المنشأة اليهم  
خلال اربعة شهور من تاريخ الوفاة مع مراعاة الحالات التي لا يجوز فيها  
اعطاء التراخيص .

كما نصت المادة ٣٩ منه على انه يجوز التنازل عن ترخيص المنشأة  
بموافقة ادارة التراخيص بالوزارة وعلى المتنازل له خلال اسبوعين من  
تاريخ التنازل ان يقدم طلب بنقل الترخيص اليه مرافقا له عقد التنازل  
مصدقا على توقيعات طرفيه باحد مكاتب التوثيق وعلى ادارة التراخيص  
ان تبت في الطلب المقدم اليها في هذا الشأن خلال ثلاثين يوما  
من تاريخ تقديمه ويظل المرخص له مسئولا عن تنفيذ احكام هذا  
القرار الى ان تتم الموافقة على التنازل .

#### ٤ - من حيث امكانية تعديله :

لا يجوز اجراء اى تعديل في المنشأة المرخص بها الا بعد موافقة  
ادارة التراخيص ويقدم طلب بذلك الى الادارة المذكورة مرفقا  
به الرسومات التفصيلية للتعديلات ( راجع المادة ٢١ من القرار



## سادسا : حالات الغاء الترخيص :

تلغى رخصة المنشأة في الاحوال الآتية :

- ١ - اذا بلغ المرخص له ادارة التراخيص بوقف العمل بالمنشأة  
او انهاء الترخيص .
- ٢ - اذا وقف العمل بالمنشأة لمدة ٢٤ شهر متصلة مالم يكن  
هذا الوقف بسبب قوة قاهرة او اسباب خارجة عن ارادة  
المرخص له .
- ٣ - اذا ازيلت المنشأة ولو أعيد انشاؤها .
- ٤ - اذا كانت المنشأة ثابتة ثم نقلت من مكانها .
- ٥ - اذا اصبحت المنشأة غير قابلة للتشغيل او فقدت السيارة  
او الباخرة او فقدت صلاحيتها للاستغلال السياحي .
- ٦ - اذا تغير نوع المنشأة او الغرض المخصص لها .
- ٧ - اذا اجرى تعديل في المنشأة بغير موافقة ادارة التراخيص  
( م ٤٥ من القرار ١٨١ ) .

## المبحث الثاني

## امتيازات المنشآت الفندقية والسياحية

=====

اولا : الاعفاءات الضريبية والجمركية :

١ - الاعفاءات الضريبية :

نصت المادة ٥ من القانون ١ لسنة ٧٣ على انه : مع عدم الاخلال  
 باحكام القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ في شأن استثمار المال  
 العربي والمناطق الحرة والاعفاءات المقررة به وبأية اغفاءات  
 ضريبية مقررة في اى قانون آخر ،تعفى المنشآت الفندقية  
 والسياحية من ضريبة الارباح التجارية والصناعية والضريبة على  
 القيم المنقولة وغيرها من الضرائب الاضافية على اى منها وذلك  
 لمدة خمس سنوات من تاريخ بدء مزاولة نشاطها بشرط ان يكون لاحقا  
 لتاريخ العمل بهذا القانون .

وفي جميع الاحوال لا يجوز للمجالس المحلية فرض اية ضرائب  
 او رسوم على المنشآت الفندقية والسياحية الا بعد موافقة  
 وزير السياحة .

٢ - الاعفاءات الجمركية :

نصت المادة ٦ من القانون ١ لسنة ٧٣ على ان يعفى ما يستورد  
 من الفنادق العائمة والبواخر السياحية من الضرائب والرسوم  
 الجمركية ، كما تعفى من هذه الضرائب والرسوم المستلزمات

التي تستورد لبناء أو تجهيز أو تجديد المنشآت الفندقية أو السياحية ،  
ويصدر بالاعفاء قرار من وزير الخزانة بناء على اقتراح وزير السياحة .  
ولا يجوز التصرف في الاشياء المستوردة طبقا للفقرة السابقة الا بموافقة  
وزير السياحة .

الا ان المادة ٤ من القانون ١٨٦ لسنة ٨٦ الصادر بقرار  
رئيس الجمهورية قد نصت على ان تحصل ضريبة جمركية بفئة موحدة  
٥% من القيمة على ما تستورد المنشآت الفندقية والسياحية المنصوص  
عليها في القانون رقم ١ لسنة ٧٢ من الآلات والمعدات والاجهزة  
اللازمة لانشائها .

#### ثانيا : تقديم الخمسور :

نصت المادة ٢ من القانون ٦٣ لسنة ٧٦ على انه يحظر تقديم  
او تناول المشروبات الروحية او الكحولية او المخمرة في الاماكن  
العامة او المحال العامة ويستثنى من هذا الحكم :  
( أ ) الفنادق والمنشآت السياحية المحددة طبقا لاحكام القانون  
رقم ١ لسنة ٧٣ في شأن المنشآت الفندقية والسياحية .  
( ب ) الاندية ذات الطابع السياحي التي يصدر بتحديد ها  
قرار من وزير السياحة طبقا لاحكام القانون رقم ٧٧ لسنة ٧٥  
باصدار قانون الهيئات الاهلية لرعاية الشباب والرياضة .

وقد حاول القرار ١٨١ ان يضع بعض الضوابط لهذا الاستثناء فنصت المادة ٢٥ منه على عدم جواز بيع او تقديم الخمر الا بعد الحصول على ترخيص خاص في ذلك من ادارة التراخيص بالوزارة ويعتبر هذا الترخيص شخصي ولا يسرى الا بالنسبة للمنشأة المعطى عنها ويلغى اذا توفي المرخص له في اقامة المنشأة او حدث تغيير لاي سبب آخر ويصرح مؤقتا ببيع الخمر لمن ينوب عن آلت اليهم ملكية هذه المنشأة او الى المستغل الجديد خلال الفترة المحددة بالمادة ٣٨ وبذات شروطها ( احكام نقل الترخيص في حالة الوفاة ) - راجع ايضا المادة ٢٦ من القرار ١٨١ .

وقد حظرت المادة ٢٥ / ١ من قانون المحال العامة تقديم مشروبات روحية او مخمرة لرواد المحل قبل الساعة الحادية عشرة صباحا او بعد الساعة الثانية عشرة مساء ، الا ان المادة ٤٧ من القرار ١٨١ قد اجازت مدد مواعيد تناول هذه المشروبات في المنشآت الفندقية والسياحية بقرار من وكيل الوزارة لشئون الرقابة .

### ثالثا : ألعاب القمار :

الاصل انه لا يجوز في المحال العامة لعب القمار ( م ١٩ من قانون المحال العامة ) واستثناء من هذا الحكم يجوز للحكومة في العقود التي تبرمها مع الشركات او المؤسسات في مناطق السياحة او التعمير

ان تمنحها رخصا في مزاوله العاب القمار في المحال العامة الموجودة  
في تلك المناطق على ان يقتصر الدخول الى الاماكن التي تزاوّل فيها  
تلك الالعاب على الاجانب البالغين وعلى ان يكون دخولهم بمقتضى  
جوازات سفرهم او تصاريح الاقامة ( م ٢٠ من قانون المحال العامة  
وتتطابق المادتان سالفتي الذكر مع المادتين ٢٥ ٢٦ من قانون  
الملاهي ) .

وقد نصت المادة ٣ من القانون ١ لسنة ٧٣ على انه لا يجوز مزاوله  
العاب القمار في المنشآت الفندقية والسياحية الا لغير المصريين وقرار من  
وزير السياحة . ويحدد القرار المنشآت الفندقية والسياحية التي يجوز  
لغير المصريين مزاوله العاب القمار فيها وشروطها والاتاوة التي تستحق  
عليها بما لا يجاوز نصف ايرادات العاب القمار . على ان يقتصر دخول  
الاماكن التي تزاوّل فيها تلك الالعاب على غير المصريين وان يكون  
التعامل فيها بالعملات الاجنبية التي يصدر بتحديدها قرار من وزير  
الاقتصاد والتجارة الخارجية .

وفي حالة الترخيص بمزاوله العاب القمار تلتزم المنشأة المرخص  
لها باخطار ادارة التراخيص ببعض البيانات اهمها تحديد المكان  
الذي ستزاوّل فيه العاب القمار وانواع العاب القمار المرخص بها ويؤشر  
بما يفيد الترخيص على ترخيص المنشأة وفي سجل قيد المنشآت الفندقية  
والسياحية ( راجع المادة ٤٢ من القرار ١٨١ ) .

وقد فرضت المادة الاولى من قرار وزير السياحة رقم ٢١ لسنة ٧٦  
 اتاؤه قد رشا ٥٠ ٪ من ايرادات العاب القمار على كازينوهات القمار ،  
 وتعنى ايرادات العاب القمار المبالغ التى تتبقى للكازينو بعد سداد  
 مكاسب اللاعبين وقبل خصم اعباء التشغيل والمصروفات العامة والادارية  
 ( المادة الثانية من ذات القرار ) .

#### رابعا : مواعيد السهر :

الاصل انه لا يجوز فتح المحال العامة من النوع الاول فى المدن قبل  
 الساعة السادسة صباحا وبعد الساعة الثانية عشرة مساءً فى المدة من  
 ١٥ اكتوبر الى ١٤ من ابريل ولا قبل الساعة الخامسة صباحا وبعد  
 الساعة الواحدة صباحا فى المدة من ١٥ ابريل الى ١٥ من اكتوبر  
 - اما فى القرى فبعد غلقها فى المدة الاولى الساعة التاسعة مساءً  
 وفى المدة الثانية الساعة العاشرة مساءً ( م ٢٤ / ١ من قانون المحال  
 العامة ) .

الا انه يجوز بالنسبة للمنشآت الفندقية والسياحية مد مواعيد  
 السهر بقرار من وكيل الوزارة لشئون الرقابة ( م ٤٧ من القرار ١٨١ )

### المبحث الثالث التزامات المنشآت الفندقية والسياحية

=====

سوف نتناول هنا الالتزامات التي تخضع لها المنشآت الفندقية والسياحية غير تلك التي تلتزم بها تجاه العملاء \* والتي سنتناولها في تنظيم العلاقة بينها وبين العملاء \*.

اولا : احترام النظام العام والاداب :

يحظر قسسى المنشآت الفندقية والسياحية ارتكاب افعال او ابداء اشارات مخلة بالحياة او الاداب او التغاضى عنها كما يحظر عقد اجتماعات مخالفة للاداب او النظام العام \* وفي حالة مخالفة ذلك يجوز لرجال شرطة السياحة اخلاء المنشأة او اغلاقها قبل الميعاد المقرر على الا يترتب على الاغلاق منع من يعملون فيها من الدخول او الخروج او منع دخول المقيمين فيها وخروجهم اذا كانت منشأة فندقية (م ٤٣ م القرار ١٨١)

ولا يجوز للنساء اللاتي يعملن في المنشآت السياحية ان يختلطن برواد \* الا في الملاهى الليلية وبالشروط التي تحددها ادارة الرقابة على المحال العامة والسياحية (م ٤٤)

## ثانيا : التزامات قبل وزارة السياحة :

### ١ - الاعلان عن درجة المنشأة واسعارها :

على مستغلى المنشآت الفندقية والسياحية والمسؤولين عن ادارتها وضع العلامة المميزة لدرجة المنشأة ففى مكان ظاهر وبالشكل الذى يحدده وزير السياحة بقرار منه وعليهم الاعلان عن الاسعار المحددة للمنشأة فى مكان ظاهر بقوائم واضحة باللغة العربية واحدى اللغتين الانجليزية او الفرنسية وتكون هذه القوائم مختومة بخاتم وزارة السياحة . ويجب بالنسبة للمنشآت الفندقية وضع هذه القوائم فى الغرف وفى قسم استقبال النزلاء ( م ١٥ من القانون ١ لسنة ٧٣ )

### ٢ - الاخطار ببيان النزلاء :

اوجبت المادة ١٦ من القانون ١ لسنة ٧٣ على مستغلى المنشآت الفندقية او المسؤولين عن ادارتها اخطار وزارة السياحة فى الاسبوع الاول من كل شهر بكتاب مسجل مصحوب بعلم وصول ببيان عن النزلاء فى الشهر السابق ، ويجب ان يكون البيان مطابقا للكشوف اليومية الواجب ارسالها الى قسم الشرطة التى تقع المنشأة فى دائرته .



كما يجب ان يشتمل هذا الاخطار على جميع البيانات المنصوص عليها في المادة ٢٨ من القانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٦ في شأن المحال العامة ، كما يجب ان يتضمن مجموع الليالى التى اقامها كل نزىل من السياح والجهات المغادر اليها .

وقد نصت المادة ٢٨ من قانون المحال العامة على انه : على كل مستغل لمحل عام من النوع الثانى ان يمسك دفترًا مطابقا للنموذج الذى تعتمد عليه وزارة الداخلية وان تختم كل صحيفة منه بخاتم المحافظة او المديرية التى يقع المحل فى دائرتها .

وعليه ان يدرج فيه اسم ولقب كل شخص يأوى الى محله يوم حضوره مع بيان جنسيته ووصفاته وموطنه فى مصر او فى الخارج والجهة القادمة منها وتاريخ مغادرته المحل .

ويجب ان يكون الدفتر خاليا من اى فراغ او كتابة فى الحواشى او كشط او تحشير فيما دون فيه .

وعلى مستغل المحل ان يقدم هذا الدفتر لكل من يعينه المحافظ او المدير من مأمورى الضبط القضائى لمراجعته وعليه ان يقدم للبوليس كل ماطلب من البيانات المدونة فيه . وعليه ان يسلم للبوليس كل صباح بيانا مطابقا لما هو مدون بالدفتر سالف الذكر باسماء الاشخاص الذين اقاموا فى المحل او غادروه خلال الاربع والعشرين ساعة الاخيرة .

ولضباط البوليس الدخول في هذه المحال لمراجعة دفاترها والتحقق من صحة البيانات المدونة فيها والحصول على صورة منها .

### ٣ - امساك دفتر طلبات الحجز :

أوجبت المادة ١٧ من القانون ١ لسنة ٧٣ على الاشخاص المذكورين سافرا ان يمسكوا دفتر مسلسل الصفحات تقيد فيه طلبات حجز الغرف وتكون كل صفحة من صفحاته مختومة بخاتم وزارة السياحة ويحدد وزير السياحة بقرار منه نموذج الدفتر وصفحاته واجراءات امساكه .

### ٤ - الاعلان عن موقفا لا شغال وقواعد الحجز :

أوجبت المادة ١٨ من القانون اثبات عدد الاسرة الخالية والمشغولة والتي يتم حجزها في لوحة تعلق في مكان ظاهر بقسم استقبال النزلاء ، وان يعلن بقسم استقبال النزلاء وفي داخل كل غرفة ملخص باللغة العربية واحدى اللغتين الانجليزية او الفرنسية للقواعد الخاصة بحجز الغرف والاقامة والولايات طلبات الحجز .

### ٥ - الالتزام بصحة بياناتها وتقديمها عند طلبها :

أوجبت المادة ١٩ من القانون على مستغلى المنشآت والمسؤولين عن ادارتها مراعاة صحة البيانات الواجب اثباتها في الدفاتر والايصالات وغيرها من المستندات الخاصة بعملهم .

وعليهم ان يقدموا جميع البيانات المتعلقة بذلك بمجرد طلبها الى الجهة التي يحددها وزير السياحة بقرار منه .

ولا يجوز لهم الامتناع عن تقديم اية بيانات لمفتش الضبط القضائي او ان يحولوا دون قيامهم بمهامهم عليهم على الوجه الاكمل .

#### ٦ - اداء رسم التفتيش :

على المرخص له اداء رسم تفتيش سنوي يحسب على اساس نسبة معينة من القيمة الاجارية للمنشأة وقد نظمت احكام هذا الرسم المواد ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ من القرار ١٨١ .

#### ٧ - ابلاغ الوزارة بمسئولى المنشأة :

اوجبت المادة ٨ / ٣ من القانون ١ لسنة ٧٣ على مستغل كل منشأة فندقية او سياحية اخطار وزارة السياحة باسم المسئول عن ادارة المنشأة وبإى تغيير يطرأ فى هذا الشأن فور وقوعه ، كما اوجبت المادة ٤٠ من القرار ١٨١ على المرخص له ابلاغ ادارة التراخيص باسم مستغل المنشأة ، ويجوز ان يقوم باعمال المستغل والمديرو فى المنشأة شخص واحد (م ٤١ من القرار المذكور) .

#### ٨ - حفظ التراخيص وتقديمها عند طلبها :

تحفظ فى المنشآت الفندقية والسياحية جميع التراخيص المتعلقة بها وفقا لاحكام القانون ويجب تقديمها عند الطلب الى مفتش الوزارة (م ٤٨ من القرار ١٨١)

## ٩ - الالتزام بالقواعد الخاصة بالعروض الفنية :

لا يجوز في المنشآت الفندقية او السياحية - عدا الملاهي -  
العزف بالموسيقى او الرقص او الغناء او ترك الغير يقومون بتملك  
او حيازة مذياع الا بترخيص خاص من ادارة التراخيص ، اما  
بالنسبة للملاهي فيجب على مستغل الملهى او مديره ابلاغ  
ادارة التراخيص بالوزارة قبل العرض بشان واربعين ساعة باسم  
الفرقة التى ستقوم بالعرض واسماء افرادها وكل من يستخدم  
فى اعمالها وايام ومواعيد العرض وبرامجه ( م ٢٧ من القرار ١٨١  
وراجع تفصيلا بشأن هذا الترخيص المواد ٢٨ ، ٢٩ من ذات  
القرار ) .

## ١٠ - احترام نظم العمل التى يضعها وزير السياحة :

يحدد وزير السياحة بقرار منه الشروط الواجب توافرها فى العاملين  
بالمنشآت الفندقية او السياحية بالاضافة الى تلك الواردة فى قانون  
العمل او قانون نظام العاملين بالقطاع العام ، كما يحدد نظم  
العمل فى تلك المنشآت ( م ٧ من القانون ) .

## ١١ - امانة الدعاية :

لا يجوز للمنشآت الفندقية او السياحية اتخاذ اسماء او اوصاف  
او عناوين غير ما هو مبين فى الترخيص الصادر لها من وزارة السياحة  
( م ٤ من القانون )

ثالثا : خضوع المنشآت الفندقية والسياحية للالتزامات التي تخضع لها

المحال العامة والملاهي: ( احالة )

سبق ان ذكرنا ان المنشآت الفندقية والسياحية هي في الاصل من المحال العامة او الملاهي وبذلك فانها تخضع لذات الالتزامات التي تخضع لها هذه الاخيرة طالما ان المسألة لم يرد بها نص خاص بقانون المنشآت الفندقية والسياحية او القرارات المنفذة له، ومع مراعاة ان الاختصاص بشأنها ينعقد لوزارة السياحة دون غيرها من الجهات الادارية.

ولما كانت احكام القانون ٣٧٢ لسنة ٥٦ بشأن الملاهي تكاد تتطابق مع احكام القانون ٣٧١ لسنة ٥٦ بشأن المحال العامة مع اختلاف في بعض التفاصيل فاننا سنكتفي بذكر الاحكام الواردة بقانون المحال العامة تجنبيا للتكرار ويمكن الرجوع لقانون الملاهي لتحديد ارقام المواد الماثلة.

ولما كنا سنتناول في المبحث الاخير من هذه الدراسة جزاء مخالفة المنشآت الفندقية والسياحية للقانون وتمثل هذه المخالفة اساسا في الاخلال بالالتزامات الواردة بقانون المنشآت الفندقية والسياحية او قانوني المحال العامة او الملاهي، فاننا نحيل الى هذا المبحث الاخير في تحديد الالتزامات التي تخضع لها المنشآت السياحية والفندقية بصفتها من المحال العامة والملاهي تجنبيا للتكرار.

## المبحث الرابع

### تنظيم العلاقة بين العملاء والمنشآت الفندقية والسياحية

سوف نتناول هذا التنظيم من خلال التزامات المنشأة قبل العملاء والتزامات الاخيرين قبلها ونظرا لان القواعد الخاصة بحجز الغرف تتضمن التزامات متبادلة بين العملاء والمنشأة ولاهمية القواعد الخاصة باسعار المنشأة فاننا سنتناول هذين الجانبين من تنظيم العلاقة على استقلال .

#### اولا : التزامات المنشأة قبل العملاء :

- ١ - لا يجوز الامتناع عن حجز الاسرة الخالية بالمنشآت الفندقية أو تأجيرها الا اذا امتنع طالب الحجز عن تقديم الضمانات المطلوبة او قامت لدى هذه المنشآت اسباب جدية .
  - ٢ - لا يجوز للمنشآت الفندقية او السياحية ان تفرض على النزيل الاقامة بغرفة بسريوين او اكثر في حالة وجود غرف خالية بسريير واحد .
  - ٣ - لا يجوز للمنشآت الفندقية او السياحية ان تعلق المبيت او تناول الوجبات او المأكولات او المشروبات على اى شرط من الشروط .
- ومع ذلك يجوز اشتراط تناول النزيل او المتردد على المنشأة وجبة او اكثر من الوجبات بعد الحصول على موافقة الادارة

العامة للرقابة على الفنادق بالنسبة للمنشآت الفندقية او الادارة العامة  
للمحال العامة بالنسبة للمنشآت السياحية.

٤ - يجب على المنشأة ان تعطى لكل عييل فاتورة بقيمة المبالغ المطلوبة  
منه.

٥ - على ادارة المنشأة اخطار شرطة السياحة عن الاشياء الخاصة  
بالنزلاء والتي يتم العثور عليها بعد مغادرتهم نهائيا والاحتفاظ  
بهذه الاشياء بالادارة.

وقد نصت على الالتزامات السابقة المادة ٢ من اللائحة التنفيذية  
للقانون ( القرار ٣٤٣ لسنة ٧٤ )

٦ - لا يجوز للمسؤولين عن ادارة المنشآت الفندقية عند قيامهم بتسجيل  
اسماء النزلاء الا جانب لدى الجهات المختصة طبقا للقوانين الخاصة  
بذلك ان يحصلوا على أى مقابل عن قيامهم بهذا التسجيل / م ٩ من  
القانون (

٧ - يكون تقديم المأكولات بالوجبات او وفقا لقوائم الطعام متعددة  
الاصناف طبقا لرغبة العميل ويكون تقديم وجبة الافطار فيما بين  
السابعة والعاشر صباحا والغداء فيما بين الواحدة والثالثة بعد  
الظهر والعشاء فيما بين الثامنة والعاشر مساء ومع ذلك يجوز  
للمنشأة من هذه المواعيد لفترات اطول منها استجابة لرغبات  
عملائها كما يجوز للمنشأة تقديم المأكولات والمشروبات وفقا  
لقوائم الطعام متعددة الاصناف اذا كان ذلك في غير المواعيد  
السالف ذكرها او كان بناء على طلب العميل.

ويجب الا تقل انواع المأكولات التي تقدم في وجبة الغذاء عن ثلاثة اصناف وفي وجبة العشاء عن اربعة اصناف ( م ١٦ من اللائحة )

٨ - يكون اصحاب الفنادق والخانات وما مائلها فيما يجب عليهم من عناية بحفظ الاشياء التي يأتى بها المسافرون والنزلاء ، مسئولين حتى عن فعل المترددين على الفندق او الخان غير انهم لا يكونون مسئولين فيما يتعلق بالنقود والاوراق المالية والاشياء الثمينة عن تعويض يجاوز خمسين جنيها ، مالم يكونوا قد اخذوا على عاتقهم حفظ هذه الاشياء وهم يعرفون قيمتها ، او يكونوا قد رفضوا دون مسوغ ان يتسلموها عمدة من ذمتهم ، او يكونوا قد تسببوا في وقوع الضرر بخطأ جسيم منهم او من احد تابعيهم ( م ٢٢٧ من القانون المدني ) .

وعلى المسافر ان يخطر صاحب الفندق او الخان بسرقه الشئ او ضياعه او تلفه بمجرد علمه بوقوع شئ من ذلك ، فان ابطأ في الاخطار دون مسوغ سقطت حقوقه ، وتسقط بالتقادم دعوى المسافر قبل صاحب الفندق او الخان بانقضاء ستة اشهر من اليوم الذي يغادر فيه الفندق او الخان ( م ٢٢٨ من القانون المدني )

### ثانيا : القواعد الخاصة بحجز الغرف :

نصت المادة ٢ / ٨ من القانون على ان يحدد وزير السياحة قواعد



ونظام اولوية حجز الغرف والاقامة بالمنشآت الفندقية بالنسبة لكل المنشآت او بعضها ، وقد نصت المادة ٣ من اللائحة التنفيذية على وجوب ان يتضمن حجز الغرف بالمنشآت الفندقية بياناً بالخدمات وفي حالة تقديمها من شركات السياحة يجب ان تتضمن كافة المعلومات الضرورية بالتفصيل ولا يصبح الحجز نهائياً الا بعد حصول الطالب على مستند كتابي من المختص بالفندق ، وتتمثل اهم قواعد الحجز فيما يلي :

١ - جواز الغاء الحجز او تعديله في مواعيد معينة :

اذا اراد طالب الحجز الغاء حجزه او تعديله فعليه اخطار الفندق بالالغاء او التعديل قبل اربعة عشر يوما من الموعد الذي يبدأ فيه سريان الحجز بالنسبة للحجوزات الخاصة بالافراد ( الذين لا يزيد عددهم عن عشرة ) للمنشآت الفندقية وقبل ثمانية وعشرين يوما بالنسبة للبواخر السياحية المتحركة اما بالنسبة للمجموعات فيشترط الاخطار بالالغاء او التعديل :

( أ ) قبل ثلاثين يوما بالنسبة لفنادق القاهرة والجيزة .

( ب ) : قبل خمسة واربعين يوما بالنسبة لفنادق باقى مدن الجمهورية والبواخر السياحية المتحركة .

هذا ما لم يتفق الطرفان على غير ذلك . ( م ٤ من اللائحة التنفيذية )  
وبمراعاة هذه المواعيد فانه لا يترتب على الغاء الحجز اى جزاء .

## ٢ - موقف الشركة الحائزة في حالة الغاء رحلة الفوج المحجوز من اجله:

في حالة حجز احدى الشركات المحلية في احد الفنادق لفوج خاص بشركة اجنبية واططرت الشركة الاخيرة بالغاء رحلة هذا الفوج يجب على الشركة الحائزة ان تخطر الفندق بهذا الالغاء وتعرض على الفندق اما :

(أ) الغاء الحجز مع الالتزام بما يترتب على الالغاء.

(ب) استئذان الفندق في احلال فوج لشركة اخرى اجنبية

مكان الفوج الذي ألقى حضوره.

(ج) او منحها اولوية شغل الامكنة التي كانت محبوزة للفوج

الملف او بعضها خلال فترة يتفق عليها في حالة عدم

وجود من يشغل هذه الاماكن في قائمة انتظار الفندق

وللفندق في الحالة المشار اليها :

- اما اعتبار الحجز لاغ وتنفيذ نصوص اتفاق الحجز.

- او اغفاء الشركة الحائزة من جزاء الالغاء ان كان

الالغاء قد تم في الفترة التي توجب توقيع الجزاء وذلك

في حالة وجود من يشغل الاماكن التي خلت نتيجة الالغاء

في قائمة الانتظار ولم يترتب على الالغاء خسارة للفندق.

- او موافقة الفندق كتابة على قبول تحويل الحجز بمعرفة

الشركة الحائزة الى فوج شركة اجنبية اخرى تعمل مع نفس

الشركة الحائزة.

- او مطالبة الشركة الحائزة باداء جزاء الالغاء

ان كان الالغاء قد تم في الفترة التي تستوجب

ذلك وتعذر ملء الفراغ.

ومع ذلك يجوز للفندق وفق تقديره وسابق معاملاته مع الشركة  
الحاجزة ان يعفيها من اداء الجزاء بالكامل او بعضه . (م ٦ من  
اللائحة) .

ونلاحظ على الاحكام السابقة ان الغرض المطروح هو أن الغاء  
الحجز قد حدث لسبب لا دخل لادارة الشركة الحاجزة فيه الى حد  
بعض . وسنجد وهو الغاء رحلة الفوج المحجوز من اجله ، ورغم ان المادة  
سالفة الذكر قد طرحت عدة حلول يستطيع الفندق ان يختار من بينها  
ما يناسبه الا انها لم تلزمه باى منها وجعلت ذلك امر اختياريًا لـ  
وهو ما قد يدفع الفندق الى التعسف في استعمال حقه في مطالبة الشركة  
بجزاء الالغاء رغم امكانية شغل الاماكن الخالية بطريقة اخرى .

### ٣- جزاء الغاء الحجز بعد الميعاد المحدد :

#### أ- التعويض :

اذا تم الغاء الحجز بعد المواعيد المبينة في المادة الخامسة  
الترم طئالب الحجز بأداء التعويض للفندق او بالباخرة  
على النحو التالي :

( ١ ) قيمة الخدمات المطلوبة بالكامل للاقامة ثلاث ليال

اذا كان الحجز ساريا خلال الموسم .

( ٢ ) قيمة الخدمات المطلوبة للاقامة ليلة واحدة في غير

الموسم .

( ٣ ) قيمة الخدمات المطلوبة للرحلة بالكامل في الباخرة المتحركة -  
 اذا تعذر شغل الاماكن التى الغى حجزها قبل بدء الرحلة ،  
 ( م ٧ من اللائحة ) .

#### ب - رفض طلبات الحجز المستقبلية :

يجوز للمنشآت الفندقية رفض طلبات الحجز التى ترد اليها من  
 الشركات السياحية التى يتكرر الغاء طلبات الحجز المقدمة منها  
 دون وجود اسباب جديدة تبرر ذلك ( عمليات الحجوزات الوهمية )  
 وتخطر وزارة السياحة باسماء هذه الشركات ( م ٨ لائحة )

#### ويقصد بالموسم :

اولا : الفترة من ٣٠ ابريل حتى اول سبتمبر بالنسبة لفنادق المدن  
 الواقعة على شاطئ البحر الابيض .  
 ثانيا : الفترة من اول سبتمبر حتى ٣٠ ابريل بالنسبة لفنادق مدن  
 محافظات : قنا ، واسوان والبحر الاحمر .  
 ثالثا : طوال السنة بالنسبة لفنادق محافظة القاهرة والجيزة والبواخر  
 السياحية المتحركة ( م ٩ من اللائحة )

#### ٤ - الطابع الشخصى للحجز :

أ - فى حالة حجز احدى الشركات المحلية فى احد الفنادق  
 لفوج خاص بشركة اجنبية فانه لا يجوز للشركة المحلية ان تستبدل

الفوج الوارد اسمه ومحدد ، باخطار الحجز بفوج تابع لشركة اخرى غير المخطر عنها ( م ٥ لائحة )

ب - لا يجوز لطالب الحجز التنازل عن حجزه لاي شخص آخر الا بعد حصوله على موافقة كتابية من المنشأة الفندقية يتم اثباتها بسجلات المنشأة الخاضعة للتفتيش . ( م ١١ لائحة ) .

#### ٥ - اثبات الحجز :

يكون اثبات الحجز بالخطابات المتبادلة بين الطرفين او من البيانات المدونة في سجلات المنشأة الفندقية والمعدة لهذا الغرض وبأية طريقة اخرى من طرق الاثبات .

وأخيرا نصت المادة ١٢ من اللائحة على ان نصوص الاتفاقيات الخاصة بالحجز ملزمة للطرفين مالم يتنازل ايهاا بمحض ارادته ورضائه للآخر عن جزء من حقه ، وهذا النص ليس الا تطبيقا للقواعد العامة في نظرية العقد .

#### ثالثا : القواعد الخاصة بالاسعار :

نصت المادة ١٠ من القانون على انه لا يجوز مطالبة التزيل بمقابل يزيد على الاسعار المقررة طبقا لهذا القانون كما لا يجوز الامتناع عن تقديم الخدمة التزيل بتلك الاسعار .

وترتبط اسعار خدمات المنشأة بصفة اساسية بدرجةتها وقد نصت المادة ١١ من القانون على ان تقسم المنشآت الفندقية والسياحية الى درجات ،ويتم تصنيفها في الدرجة المناسبة طبقا للقواعد التي يحددها وزير السياحة.

وقد نصت المادة ١٨ من اللائحة التنفيذية على ان تنقسم المنشآت الفندقية والسياحية الى خمس درجات هي :  
ممتازة - اولى ( أ ) - اولى ( ب ) - ثانية ( أ ) - ثانية ( ب ) طبقا للشروط والمواصفات المقررة وفقا للقواعد الملحقة بهذا القرار.

وتعتبر منشآت خارج التقييم المنشآت الفندقية التي لا تندرج تحت احدى الدرجات السابقة.

ويجب وضع العلامة المميزة لدرجة المنشأة على واجهتها بشكل ظاهر وملفت للنظر اما بوضعها مستقلة بجانب اسم المنشأة او على نفس اللافتة التي تحمل اسم المنشأة كما يجب وضع هذه العلامة على كافة المطبوعات والنشرات الخاصة بالمنشأة.

#### تحديد الاسعار ودرجة المنشأة :

نصت المادة ١٢ / ١ من القانون على ان يحدد وزير السياحة اسعار الاقامة ورسم الدخول والارتياح واسعار الوجبات والماكولات والمشروبات وغيرها من الخدمات التي تقدمها المنشأة وذلك دون التقيد باحكام قوانين التمويل والتسعير الجبرى وتحديد الارباح .

وتتولى الادارة العامة للرقابة على الفنادق وادارة الرقابة على المحال العامة كل فيما يخصه تحديد أسعار الاقامة ورسم الدخول والارتياح واسعار الوجبات والماكولات والمشروبات وغيرها من الخدمات التي تقدمها المنشأة.

ويجوز ان يترك تحديد اسعار بعض اصناف الماكولات للمنشأة بشرط اخطار الادارة المختصة بالوزارة بهذه الاصناف والاسعار المحددة لها على انه يجوز لتلك الادارة تخفيض هذه الاسعار اذا مالا حظت مغالاة في التقدير (م ١٩ لائحة).

ويتم تحديد الاسعار بناء على طلب كتابي من مستغل المنشأة او المسئول عن ادارتها ويتضمن مقترحاته في هذا الشأن ، ويقدم الطلب الى الوزارة قبل مزاولة المنشأة نشاطها ، ويجب اخطار صاحب الشأن بقرار الوزير خلال شهر من تاريخ تقديم الطلب ( م ١٢ / ٢ من القانون ) وبذلك تكون اللائحة التنفيذية قد فوضت الادارتين المذكورتين بالمادة ١٩ منها في تحديد هذه الاسعار.

ولمقدم الطلب الاعتراض على قرار التصنيف وتحديد الاسعار خلال خمسة عشر يوما من تاريخ اخطاره به بعد اداء رسم قدره خمسة جنيهات (م ١٣ / ١ من القانون ) وتفصل في الاعتراض لجنة تشكل بقرار من وزير السياحة على ان تضم في عضويتها عضوين من مستغلي المنشآت او المسئولين عن ادارتها وتشكل على النحو التالي : وكيل وزارة السياحة لشئون

الرقابة السياحية او من ينوب عنه ( رئيسا ) مدير الادارة المختصة  
وعضوين يختارهما مجلس ادارة الغرفة المختصة ( اعضاء ) ( م ١٣ / ٢ )  
من القانون ، ٢١ من اللائحة ) .

وعلى اللجنة البت في الاعتراض خلال ثلاثين يوما من تاريخ  
وروده ، ولا يكون قرار اللجنة نافذا الا بعد اعتماد من وزير السياحة ،  
ولا يترتب على الاعتراض وقف العمل بالقرار المعترض عليه ، فاذا  
انقضى الميعاد المشار اليه دون صدور قرار اللجنة اعتبر التصنيف  
والاسعار التي طلبها المعترض نافذة الى ان يصدر القرار بالبت  
في الاعتراض على الوجه المتقدم ( م ١٣ / ٤٣ من القانون ) .

ولمستغلى المنشآت والمسؤولين عن ادارتها ان يطلبوا خلال  
شهر مارس من كل عام اعادة النظر في درجة المنشأة وفي الاسعار المحددة  
وذلك وفقا للاجراءات التي يحددها وزير السياحة بقرار منه . ولوزير  
السياحة اجراء هذا التعديل في اي وقت اذا قامت اسباب جديدة  
توجيه ( م ١٤ من القانون ) . وللمنشأة التي رفض طلبها ان تتظلم امام  
اللجنة سالفة الذكر ، ولا تسرى زيادة الاسعار الا اعتبارا من شهر  
اكتوبر التالي وبالنسبة للمصايف اعتبارا من اول شهر يونيو التالي  
لتقديم الطلب ( راجع تفصيلا المادة ٢٢ من اللائحة )



### الرقابة على درجة المنشأة واسعارها :

نصت المادة ٢٠ من اللائحة التنفيذية على انه اذا اثبتت التفتيش على المنشأة هبوط مستواها بحيث لا يتناسب مع الدرجة المقيمة عليها او مع الاسعار المعتمدة لها ، جاز للادارة المختصة اعادة النظر في الدرجة والاسعار وتخفيضها بما يتناسب والحالة التي آلت اليها المنشأة وذلك بعد لفت نظر المنشأة وانذارها ومنحها المهل التي تقررها الادارة المختصة .

وقد نص قرار وزير السياحة رقم ٥٩ لسنة ٨٤ على انه اذا ثبتت ان اسعار اى منشأة فندقية تقل عن الاسعار المقررة للدرجة المقيمة عليها ، فانه يجوز بقرار من وزير السياحة تعديل درجتها الى الدرجة الاقل .

### رابعاً : التزامات العملاء قبل المنشأة :

#### ١ - اداء مقابل الخدمات :

للمنشأة الفندقية مطالبة التزلاً بالمبالغ المستحقة عليهم في نهاية كل اسبوع الا اذا اتفق على غير ذلك كما يجوز لاسباب جدية مطالبة التزلاً باداء المستحق عليهم يومياً ومقدماً او مطالبتهم بتقديم ضمان مالي لا يتجاوز اجرة ثلاثة ايام ( م ٢ / ٤ من اللائحة ) ولصاحب المنشأة الفندقية الحق في حجز الامتعة والملايس وكذا المتعلقات التي يقدمها العميل في حالة عدم سداد له للفاتورة كما يحق

له فضلا عن ذلك طلب مغادرة النزيل فوراً ( م ١٠ لائحة )

وقد نصت المادة ٣٢٤ مكرر من قانون العقوبات على أن يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز ستة أشهر وغرامة لا تتجاوز مائتي جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين كل من يتناول طعاما أو شرابا في محل معد لذلك ولو كان مقيما فيه أو شغل غرفة أو أكثر في فندق أو نحوه أو استأجر سيارة معدة للايجار مع علمه انه يستحيل عليه دفع الثمن أو الاجرة أو امتنع بغير مبرر عن دفع ما استحق من ذلك أو فر دون الوفاء به .

وقد نصت المادة ١١٤٤ من القانون المدني على ان المبالغ المستحقة لصاحب الفندق في ذمة النزيل عن اجرة الاقامة والمؤنسة وماصرف لحسابه ، يكون لها امتياز على الامتعة التي احضرها النزيل في الفندق او ملحقاته .

ويقع الامتياز على الامتعة ولو كانت غير مملوكة للنزيل اذا لم يثبت ان صاحب الفندق كان يعلم وقت ادخالها عنده بحق الغير عليها بشرط الا تكون تلك الامتعة مسروقة او ضائعة . ولصاحب الفندق ان يعارض في نقل الامتعة من فندقه مادام لم يستوف حقه كاملا . فاذا نقلت الامتعة رغم معارضته او دون علمه فان حق الامتياز يبقى قائما عليها دون اخلاص بالحقوق التي كسبها الغير بحسن نية .

## ٢ - عدم الازعاج :

يجوز للمنشأة الفندقية او السياحية الزام عملائها او المترددين عليها بتخفيض اى ضوضاء غير عادية من شأنها ازعاج باقى العملاء او المترددين كاستعمال الراديو او التلفزيون او اى آلات اخرى (م ١٤ لائحة )

## ٣ - الاخلاء فى نهاية المدة :

يجب على العملاء بالمنشآت الفندقية اخلاء الاماكن التى يشغلونها فى نهاية المدة المتفق عليها .  
واذا كانت الاقامة غير محددة المدة وجب اخطار المنشأة بالاخلاء خلال المواعيد التى تحددها ادارة المنشأة وتعلنها للعميل والالتزام باداء اجر اليوم التالى (م ١٥ لائحة )

## ٤ - احترام نظام المأكولات :

لا يجوز للعميل طهى او عمل المأكولات او المشروبات بنفسه مالم يسمح بذلك نظام المنشأة وفى حالة احضاره لطعام او مشروبات تستهلك عادة بالمنشأة فلادارة المنشأة الحق فى احتساب مصاريف اضافية (م ١٦ / ٤ لائحة ) .

## ٥ - احترام قواعد اصطحاب الحيوانات :

لا يجوز للعميل اصطحاب حيوانات بالمنشآت الفندقية الا بموافقة ادارة المنشأة وفى هذه الحالة يقتصر قبولهم على غرف النوم دون التواجد فى باقى الغرف او البهو وبالاخص غرف الطعام كل ذلك بعد اداء رسوم اضافية ويكون العميل مسئولا عن اى اضرار تنجم عن هذه الحيوانات (م ١٧ لائحة ) .

## المبحث الخامس

### جزء مخالفات القانون

=====

سوف نتناول الجزاءات الواردة بقانون المنشآت الفندقية والسياحية  
ثم الجزاءات الواردة بقانون المحال العامة والملاهي .  
اولا : الجزاءات الواردة بقانون المنشآت الفندقية والسياحية :

#### ( أ ) الغاء الترخيص :

١ - لو وزير السياحة بقرار مسبب الغاء الترخيص باستغلال وإدارة  
اية منشأة فندقية او سياحية اذا ثبت مخالفتها لقواعـد  
الآداب العامة او اتت اعمالا تضر بسمعة البلاد أو أمنها  
( م ٢٠ من القانون ) .

٢ - تلقى التراخيص الممنوحة وفقا للقرار ١٨١ اذا حكم على  
المرخص له بعقوبة جنائية او في جريمة مخلة بالامانة والشرف  
ولم يرد له اعتباره ، او اذا حكم عليه في جريمة حكم بسبب وقوعها  
باغلاق المنشأة السياحية التي كان يستغلها او يديرها  
او يشرف على اعمال فيها لمدة ثلاثة شهور ولم تعض ثلاث سنوات  
على صدور الحكم بالعقوبة ( م ٣٧ / ٢ من القرار ١٨١ )

#### ( ب ) العقوبات الجنائية :

نص القانون ١ لسنة ٧٣ على بعض العقوبات الجنائية في حالة  
مخالفة بعض احكامه وهي :

- ١ - انشاء او اقامة او استغلال او ادارة منشأة فندقية او سياحية  
بغير ترخيص (م ٢ من القانون) .
- ٢ - مزاولة العاب القمار بغير ترخيص من وزير السياحة ( م ٣ من القانون )
- ٣ - دخول المصريين لاماكن مزاولة العاب القمار او مزاولتهم لها فـس  
المنشآت الفندقية او السياحية ( م ٣ من القانون )  
والعقوبة المقررة للجرائم السابقة هي الحبس مدة لا تجاوز ستة  
اشهر وبغرامة لا تجاوز خمسمائة جنيه او باحدى هاتين العقوبتين  
( م ٢١ من القانون )
- ٤ - استخدام الاشياء المستوردة طبقا للمادة السادسة من القانون  
او التصرف فيها بغير موافقة وزير السياحة .  
وغوتها : غرامة تعادل مثل الضرائب والرسوم التى اغتبت منها  
عند استيرادها ويجوز الحكم بمصادرة تلك الاشياء (م ٢١ من  
القانون ) .
- ٥ - اتخاذ المنشآت الفندقية او السياحية اسما او اوصافا وغاويين  
غير ما هو مبين فى الترخيص الصادر لها من وزارة السياحة .
- ٦ - مخالفة اى من الالتزامات التى يجب على مستغلى المنشآت الفندقية  
او السياحية اتباعها فى علاقتهم بالمتزلاء او المترددين على  
المنشأة والتى حددها قرار وزير السياحة .
- ٧ - مخالفة القواعد الخاصة بحجز الغرف .
- ٨ - عدم اخطار مستغل المنشأة ووزارة السياحة باسم المسئول عن  
ادارة المنشأة او باى تغيير يطرأ فى هذا الشأن فور وقوعه .

٩ - الحصول على مقابل عن القيام بتسجيل اسماء النزلاء الاجانب لدى الجهات المختصة .

١٠ - مطالبة النزيل بمقابل يزيد على الاسعار المقررة طبقا للقانون او الامتناع عن تقديم الخدمة للنزيل بتلك الاسعار .

١١ - عدم وضع العلامة المميزة لدرجة المنشأة في مكان ظاهر .

١٢ - عدم الاعلان عن الاسعار المحددة للمنشأة في مكان ظاهر .

١٣ - عدم اخطار وزارة السياحة ببيان النزلاء وفقا للقانون .

١٤ - عدم امسالة دفتر قيد طلبات الحجز .

١٥ - عدم الاعلان عن موقعا لاشغال وقواعد الحجز .

١٦ - مخالفة الالتزام بصحة البيانات الخاصة بالمنشأة وتقديمها

عند طلبها .

وعقوبة هذه الجرائم ( من رقم ٥ حتى ١٦ ) هي الغرامة التي

لا تقل عن عشرين جنيها ولا تجاوز مائتي جنية ( م ٢٣ من

القانون ) .

ثانيا : الجزاءات الواردة بقانوني المحال العامة والملاهي :

نذكر هنا بالملاحظة التي ابديناها بشأن تطبيق قانوني المحال

العامة والملاهي على المنشآت الفندقية والسياحية والتطابق

بين احكام قانوني المحال العامة والملاهي .

(١) الغلق الإداري :

- نصت المادة ١/٢٩ من قانون المحال العامة على أن يغلق  
 المحل إدارياً أو يضبط إذا تعذر إغلاقه في الأحوال الآتية :
- ١ - في حالة مخالفة أحكام المواد ٣ ، ١٧٤ ، ١٩٤ من القانون  
 المذكور ، وتتعلق المادة ٣ بحالة فتح المحل دون  
 ترخيص والمادة ١٩٤ بالأحكام الخاصة بالعاب القمار  
 وقد ورد بشأن هاتين المسألتين نص خاص في المادة ٢١ من  
 قانون المنشآت الفندقية والسياحية وجعل الغلق الإداري فيهما  
 جوازياً لوزير السياحة فيطبق هنا النص الخاص بقانون المنشآت  
 الفندقية والسياحية ، أما المادة ١٧٤ فتتضمن الأحكام الخاصة  
 بتقديم الخمر وهي الحالة التي لم يرد بشأنها نص بقانون  
 المنشآت الفندقية والسياحية فيطبق هنا النص الخاص بالغلق  
 الإداري الوارد بقانون المحال العامة .
  - ٢ - إذا غير نوع المحل أو الغرض المخصص له بدون الحصول  
 على ترخيص جديد .
  - ٣ - في حالة وجود خطر داهم على الصحة العامة أو على الأمن  
 العام نتيجة لإدارة المحل .
  - ٤ - في حالة بيع المخدرات أو السماح بتداولها أو تعاطيها  
 في المحل .

ونلاحظ ان الغلق وجوبى في الحالات السابقة .

كما نصت الفقرة الثانية من المادة ٢٩ على حالات جوازية للغلق

الادارى ( او الضبط اذا تعذر اغلاقه ) وهى :

١ - مخالفة المادة ١٤ من قانون المحال العامة والتي تقابل المادة

٣٨ من قرار وزير السياحة رقم ١٨١ والتي تنظم الاحكام الخاصة

بنقل الترخيص في حالة وفاة المرخص له .

٢ - مخالفة مواعيد تقديم الخمر ( م ١ / ٢٥ من قانون المحال العامة )

٣ - تقديم مشروبات روحية او مخمرة الى من تقل سنهم عن احدى

وعشرين سنة او لمن كانوا في حالة سكر بين ( م ٢ / ٢٥ )

٤ - استخدام نساء لم تبلغ سنهن احدى وعشرين سنة ميلادية كاملة

او حكم عليهن في جرائم مخلة بالشرف ولم يرد اليهن اعتبارهن .

( م ٣ / ٢٥ )

٥ - حيازة كحول بجميع انواعه ( م ٤ / ٢٥ )

٦ - اذا وقعت في المحل افعال مخالفة للاداب او النظام العام اكثر

من مرة ( م ٢ / ٢٩ )

ويصدر بالغلق الادارى او الضبط قرار مسبب من الادارة العامة

للوائح والرخص او فروعها ( وتحل محلها وزارة السياحة كما ذكرنا سابقا )

فيما عدا حالة بيع المخدرات او السماح بتداولها او تعاطيها في المحل

وحالة وقوع افعال مخالفة للاداب او النظام العام اكثر من مرة وحالة



وجود خطر داهم على الامن العام فيصدر فيها القرار من المحافظ  
او المدير . ( م ٢٩ / ٣ ) .

ويستمر الغلق الادارى او الضبط الران يصدر اذن من النيابة  
العامة او من المحكمة بفتح المحل او الى ان يفصل في الجريمة بحكم  
نهائى على انه اذا كان الغلق الادارى او الضبط لوقوع افعال مخالفة  
للآداب او النظام العام اكثر من مرة فلا يجوز ان تجاوز مدته شهرا  
( م ٢٩ / ٤ )

ولا يخل الغلق الادارى او الضبط بتوقيع العقوبات المنصوص عليها  
في هذا القانون ( م ٢٩ / ٥ )

#### ( ب ) العقوبات الجنائية :

نص قانون المحال العامة على بعض العقوبات الجنائية في حالة  
مخالفة احكامه وهى :

١ - عدم مراعاة الاشتراطات الواجب توافرها في المحل على  
الدوام .

٢ - عدم ابلاغ الشخص عن ايلولة ملكية محل عام اليه في الميعاد  
المقرر .

٣ - اجراء تعديل في المحل المرخص به قبل موافقة الجهة المختصة

٤ - عدم اداء رسم التفتيش السنوى .

وغرامة الجرائم السابقة هي الحبس مدة لا تجاوز خمسة عشر يوما  
وغرامة لا تجاوز خمسة جنيهات او باحدى هاتين العقوبتين .

٥ - بيع او تقديم مشروبات روحية او مخمرة قبل الحصول على ترخيص  
خاص في ذلك .

٦ - ارتكاب افعال او ابداء اشارات مخلة بالحياء او الآداب او التفاضل  
عنها ، او عقد اجتماعات مخالفة للآداب او النظام العامة في محل  
عام .

٧ - تقديم مشروبات روحية او مخمرة في غير المواعيد المقررة قانونا .

٨ - تقديم مشروبات روحية او مخمرة الى من تقل سنهم عن احدى  
وعشرين سنة او لمن كانوا في حالة سكر بين .

٩ - استخدام نساء لم تبلغ سنهن احدى وعشرين سنة ميلادية كاملة  
او حكم عليهن في جرائم مخلة بالشرف ولم يرد اليهن اعتبارهن .

١٠ - حيازة كحول ايا كان نوعه .

١١ - تقديم عزف بالموسيقى او الغناء او الرقص او ترك الغير يقومون  
بذلك او حيازة مذياع دون ترخيص خاص بذلك .

وغرامة الجرائم السابقة ( من ٥ الى ١١ ) هي الحبس مدة  
لا تجاوز ثلاثة شهور وغرامة لا تجاوز عشرة جنيهات او باحدى  
هاتين العقوبتين ، مع الحكم باغلاق المحل مدة لا تجاوز شهرين  
بالنسبة للحالات ( ٥ ٦ ٧ ) فاذا كان المتهم قد سبق  
الحكم عليه في جريمة مماثلة منذ مدة اقل من سنتين فيجب الحكم

باغلاق المحل لمدة ثلاثة شهور ، وفي الحالة ( ١١ ) يجوز الحكم بمصادرة  
الادوات التي استعملت في الجريمة .

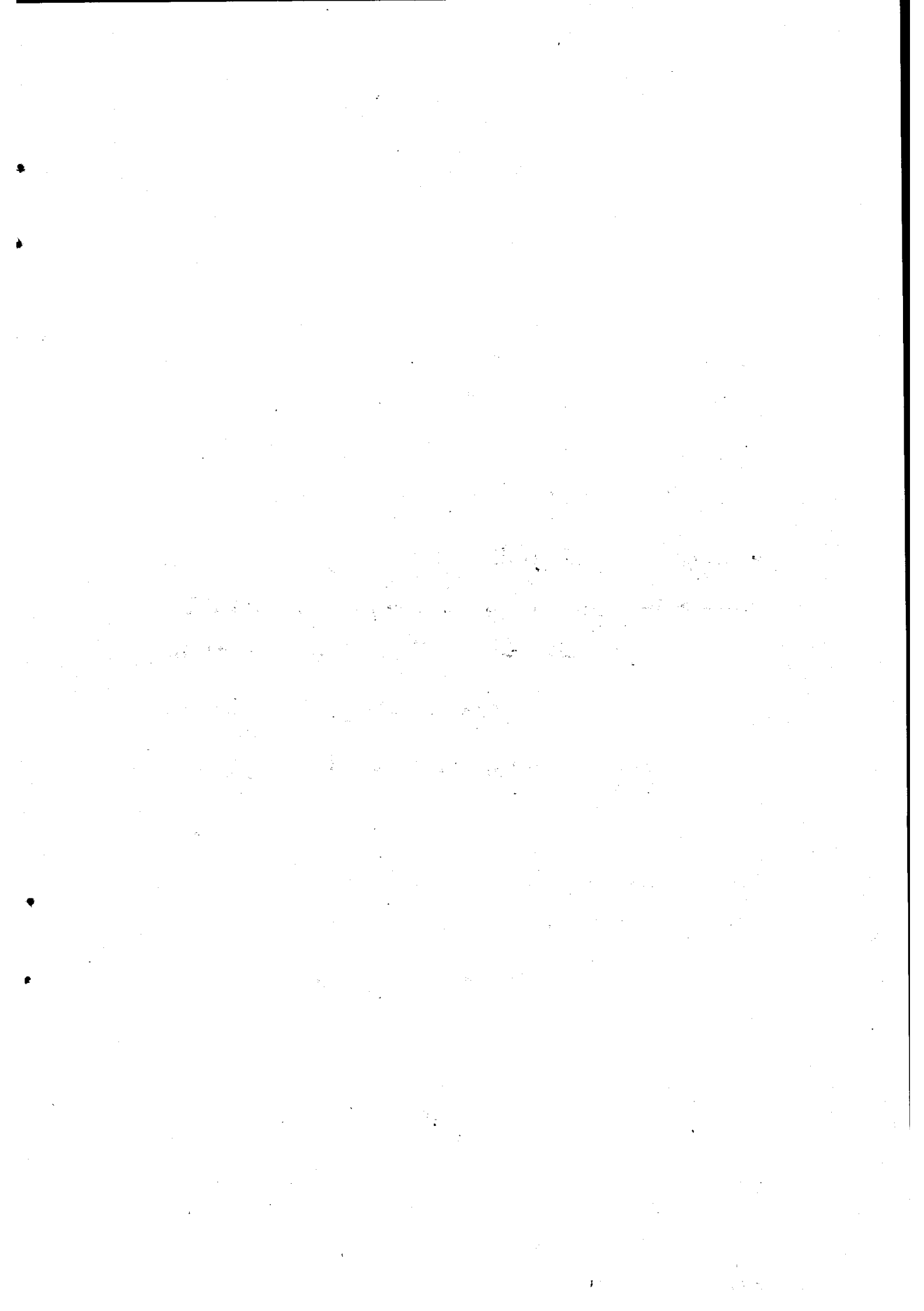
١٢ - ادارة محل محكوم باغلاقه او اغلق او ضبط بالطريق الادارى .  
وعقوبتها : الحبس مدة لا تتجاوز ثلاثة شهور وغرامة لا تقل عن عشرة  
جنيهات ولا تتجاوز مائة جنيه او احدى هاتين العقوبتين ، واعادة  
اغلاق المحل او ضبطه بالطريق الادارى على نفقة المخالف .

١٣ - عدم وضع لافتة على الباب الرئيسى للمحل مكتوب عليها نوعه  
باللغة العربية او عدم وضع المصابيح على ابوابه الخارجية  
واضائتها من غروب الشمس الى وقت اغلاق المحل .

١٤ - استقبال اشخاص في حالة سكر بين .

١٥ - استقبال اشخاص او استبقائهم في غير المواعيد المقررة .

وعقوبة الجرائم السابقة ( ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ) هي غرامة لا تتجاوز  
خمس جنيهات وتكون العقوبة الحبس مدة لا تتجاوز خمسة عشر يوما وغرامة  
لا تتجاوز خمسة جنيهات او احدى العقوبتين اذا كان قد سبق الحكم  
على المتهم منذ اقل من سنة في جريمة مماثلة .



## الفصل الثانى

# قانون الشركات السياحية



## تمهيد

عرفت المادة ٥٥ هـ من القانون المدنى الشركة بانها " عقد  
بمقتضاه يلتزم شخصان او اكثر بان يساهم كل منهم فى مشروع مالى ،  
بتقديم حصة من مال او من عمل لاقتسام ماقد ينشأ عن هذا المشروع  
من ربح او خسارة " .

ويقوم عقد الشركة على عدة مقومات اهمها :

- ١ - مساهمة كل شريك بحصة فى رأس مال الشركة :

وهذه الحصة قد تكون نقودا او اوراقا مالية او منقولات او غارات  
او حق انتفاع او علا او اسما تجاريا او شهادة اختراع وكل  
ما يصلح محلا للالتزام يصلح ان يكون حصة فى الشركة .

- ٢ - نية المشاركة :

يشترط لوجود عقد الشركة توافر نية الاشتراك والتعاون ،  
فلا يكفى لقيام الشركة ان يكون هنا مال مشترك بين عدد من  
الاشخاص يستغلونه جميعا ، مثل الاموال الشائعة ، ولكن  
لا بد ان تكون عند الشركاء نية الاشتراك فى نشاط ذى تبعة  
يأملون من ورائه الربح ولكن قد يعود عليهم بالخسارة .

- ٣ - مساهمة كل شريك فى الارباح والخسائر :

فاذا اتفق على ان احد الشركاء لا يساهم فى ارباح الشركة او  
فى خسائرها كان عقد الشركة باطلا ( م ١٥ هـ مدنى ) .

وعقد الشركة عقد شكلى لا ينمقد الا بالكتابة ولا يكفى لانعقاده  
مجرد التراضى بين الاطراف ( م ٥٧ هـ مدنى ) وتعتبر الشركة بمجرد

قيامها شخصا اعتباريا (م ٥٠٦ مدنى) .

واضافة الى القواعد العامة لعقد الشركة والواردة بالقانون المدنى ( المواد من ٥٠٥ حتى ٥٣٧ ) فقد نظم القانون المصرى عدة انواع من الشركات يمكن تقسيمها الى طوائف ثلاث هى : شركات الاموال ، وشركات الاشخاص ، والشركات المختلطة .

### اولا : شركات الاموال :

وهى شركات تقوم على الاعتبار المالى اساسا فلا يهتم فيها باشخاص الشركاء ، ولا يشترط فيها وجود علاقة وطيدة بينهم تقوم على الاعتبار الشخصى من اجل قيام الشركة واستمرارها .

والصورة النموذجية لشركات الاموال فى القانون المصرى هى شركات المساهمة المنظمة بالقانون ١٥٩ لسنة ٨١ والذى عرفها بانها " شركة . ينقسم رأس مالها الى اسهم متساوية القيمة يمكن تداولها على الوجه المبين بالقانون .

وتقتصر مسئولية المساهم على اداء قيمة الاسهم التى اكتسب فيها ولا يسأل عن ديون الشركة الا فى حدود ما اكتسب فيه من اسهم .

ويكون للشركة اسم تجارى يشتق من الغرض من انشائها ، ولا يجوز للشركة ان تتخذ من اسماء الشركاء او اسم احدهم عنوانا لها " م ٢٠ .



## ثانيا : شركات الاشخاص :

وهي شركات تعتمد في قيامها واستمرارها على الاعتبار الشخصي ،  
فتحتل شخصية الشركاء والعلاقة بينهم أهمية كبرى في ذلك ،  
وشركات الاشخاص في القانون المصري هي :

### ١ - شركة التضامن :

عرفتها المادة ٢٠ من القانون التجاري بانها " الشركة  
التي يعقدها اثنان او اكثر بقصد الاتجار على وجه الشركة  
بينهم بعنوان مخصوص يكون اسما لها " كما نصت المادة ٢٢  
منه على ان الشركاء في شركة التضامن متضامنون لجميع  
تعهداتها " ومن هذين النصين <sup>يتضح</sup> ان شركة التضامن  
هي : شركة تتكون من شريكين او اكثر يكونون مسئولين بالتضامن  
في جميع اموالهم عن ديون الشركة .

### ٢ - شركة التوصية البسيطة :

عرفتها المادة ٢٣ من القانون التجاري بانها " الشركة  
التي تنعقد بين شريك واحد او اكثر مسئولين ومتضامين وبين  
شريك واحد او اكثر يكونون اصحاب اموال فيها وخارجين عن  
الادارة ويسمون موصين " .

ويتضح من التعريف السابق ان شركة التوصية البسيطة تضم  
طائفتين من الشركاء :

- الشركاء المتضامنون : وهم في ذات المركز القانوني للشركاء في  
شركة التضامن من حيث مسئوليتهم الشخصية والتضامنية عن كافة  
ديون الشركة وتعهداتها .

— الشركاء الموصون : وهم الذين تتحدد مسئوليتهم عن ديون الشركة وتعهداتها بقدر ما قدموا من حصص في رأس المال ، ولا يجوز لهم التدخل في إدارة الشركة .

### ٣ — شركة المحاصة :

عرفت المادة ٥٩ من القانون التجارى شركة المحاصة على النحو التالى " وزيادة على انواع الشركات الثلاثة السالف ذكرها تعتبر ايضا بحسب القانون الشركات التجارية التى ليس لها رأس مال شركة ولا عنوان شركة وهى المسماة بشركة المحاصة " .

ولما كان التعريف السابق لم يشتمل على كافة خصائص <sup>شركة</sup> المحاصة فقد عرفها الفقه بانها : شركة مستترة ليس لها شخصية معنوية تنعقد بين شخصين او اكثر لاقتسام الارباح والخسائر الناشئة عن عمل تجارى واحد او اكثر يقوم به احد الشركاء باسمه الخاص . وتتميز شركة المحاصة بانها .

— شركة مستترة : فليس لها وجود ظاهر امام الغير ويقتصر وجودها على الشركاء فحسب ويشتمل مظهرها في اقتسام الارباح والخسائر فيما بينهم .

— انها لا تتمتع بشخصية معنوية مستقلة عن اشخاص الشركاء فيها : ويتفرع عن ذلك انه ليس لها اسم او عنوان ، ولا ذمة مستقلة عن ذمم الشركاء ، وليس لها كذلك موطن او جنسية خاصة بها ، كما انها لا تخضع للقيد في السجل التجارى .

### ثالثا : الشركات المختلطة :

وهي شركات تجمع بين الاعتبارين المالي والشخص بحيث لا يتغلب احدهما على الاخر ومن هنا جاءت صفتها المختلطة وهي نوعين :

#### ١ - شركة التوصية بالاسهم :

عرفتها المادة ٣ من القانون ١٥٩ لسنة ٨١ بانها " شركة يتكون راس مالها من حصة او اكثر يملكها شريك متضامن او اكثر ، واسهم متساوية القيمة يكتب فيها مساهم او اكثر ويمكن تداولها على الوجه المبين في القانون . ويسأل الشريك او الشركاء المتضامنون عن التزامات الشركة مسئولية غير محدودة ، اما الشريك المساهم فلا يكون مسئولا الا في حدود قيمة الاسهم التي اكتتب فيها . ويتكون عنوان الشركة من اسم واحد او اكثر من اسماء الشركاء المتضامين دون غيرهم "

#### ٢ - الشركة ذات المسئولية المحدودة :

عرفتها المادة ٤ من القانون ١٥٩ لسنة ٨١ بانها " شركة لا يزيد عدد الشركاء فيها على خمسين شريكا لا يكون كل منهم مسئولا الا بقدر حصته . ولا يجوز تأسيس الشركة او زيادة راس مالها او الاقتراض لحسابها عن طريق الاكتتاب العام ، ولا يجوز لها اصدار اسهم او سندات قابلة للتداول ، ويكون انتقال حصص

الشركاء فيها خاضعا لاسترداد الشركاء طبقا للشروط الخاصة التي يتضمنها عقد الشركة فضلا عن الشروط المقررة في هذا القانون.

وللشركة ان تتخذ اسما خاصا ويجوز ان يكون اسمها مستمدا من غرضها ، ويجوز ان يتضمن عنوانها اسم شريك او اكثر .

وقد وضع المشرع نظاما قانونيا خاصا للشركات السياحية مراعاة لما قد تحتاجه هذه الشركات من احكام خاصة ، وقد جاء هذا النظام الخاص في القانون ٢٨ لسنة ٧٧ المعدل بالقانون ١١٨ لسنة ٨٣ ولائحة التنفيذية الصادرة بقرار وزير السياحة رقم ٢٢٢ لسنة ٨٣ ، وفيما عدا النصوص الواردة بهذا النظام الخاص ، فان الشركات السياحية تخضع فيما يتعلق باحكام الشركات للقواعد الواردة بالقانون التجاري والقانون ١٥٦ لسنة ٨١ باصدار قانون الشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسؤولية المحدودة واخيرا للقواعد العامة لعقد الشركة في القانون المدني المصري .

وسوف نقتصر في دراستنا على هذا النظام القانوني الخاص الا اذا تطلب الامر الاشارة بايجاز الى احكام الشركات في غير هذا النظام ، وسوف نبدا بتعريف الشركات السياحية وانواعها ، ثم نتناول الاحكام الخاصة بترخيصها ، ثم رقابة وزارة السياحة على هذه الشركات ، ثم بعض الاجراءات القضائية الخاصة بها ، ثم التدابير والجزاءات في حالة مخالفة الشركة لاحكام القانون .

## البحث الاول

### تعريف الشركات السياحية وانواعها

#### تعريف الشركات السياحية :

نصت المادة ١ من القانون ٣٨ لسنة ٧٧ على ان " تسرى احكام هذا القانون على الشركات السياحية. ويقصد بالشركات السياحية الشركات التي تقوم بكل او بعض الاعمال الاتية :

١ - تنظيم رحلات سياحية جماعية او فردية داخل مصر او خارجها وفقا لبرامج معينة وتنفيذ ما يتصل بها من نقل واقامة وما يلحق بها من خدمات .

٢ - بيع او صرف تذاكر السفر وتسيير نقل الامة وحجز الاماكن على وسائل النقل المختلفة ، وكذلك الوكالة عن شركات الطيران والملاحة وشركات النقل الاخرى .

٣ - تشغيل وسائل النقل من برية وجوية ونهرية لنقل السائحين .  
ولوزير السياحة ان يضيف الرتلك الاعمال اعلاا اخرى تتصل بالسياحة وخدمة السائحين "

ونلاحظ على هذا التعريف ان القانون قد اشار الى وجود

طائفتين اساسيتين من الاعمال السياحية :

الاولى : الاعمال السياحية ينص القانون ، وهى الاعمال المذكورة

بالبنود الثلاثة سالفة الذكر .

والثانية : الاعمال السياحية المضافة بقرار من وزير السياحة ، وهى

الاعمال الاخرى التى يجوز لوزير السياحة اضافتها للاعمال السابقة بشرط ان تكون متصلة بالسياحة وخدمة السائحين ، ويترتب على هذه التفرقة نتيجة هامة هى انه يشترط - فى رأينا - لكى تتمتع الشركة بصفة الشركة السياحية ان تباشر بعض الاعمال من الطائفة الاولى ، فذلك هو الذى يجعل تعريف الشركة السياحية الواردة بالقانون منطبقا عليها ، فاذا اصدر وزير السياحة قرارا باعتبار بعض الاعمال من الاعمال السياحية ( الاعمال السياحية المضافة ) فان مباشرة الشركة لهذه الاعمال فقط لا تكفى لاضفاء صفة الشركة السياحية عليها ، فقيام الشركة بهذه الاعمال هو مسألة لاحقة لنشأتها وتمتعها بصفة الشركة السياحية .

ونلاحظ ان المادة ( ٥ ) من القانون قد نصت على انه " مع عدم الاخلال بحكم المادة ( ١ ) من هذا القانون يجوز الترخيص للشركات السياحية فى اقامة المنشآت الفندقية او السياحية على الا تدخل قيمة هذه المنشآت فى حساب الخد الادنى من راس المال الواجب توافره طبقا لاحكام هذا القانون " .

ونرى ايضا ان القيام بهذا النوع من الاعمال فقط لا يكفى لتمتع الشركة بصفة الشركة السياحية والترخيص لها بمزاولة الاعمال السياحية ، اذ ان الترخيص لها باقامة المنشآت الفندقية او السياحية هو مسألة لاحقة لنشأتها وتمتعها بهذه الصفة كما هو واضح من نص المادة ( ٥ ) من القانون ، وتكون مباشرتها لهذا النوع من النشاط بجوار الاعمال الواردة ، بالمادة ( ١ ) من القانون .

ويترتب على اعتبار الشركة من الشركات السياحية جواز مزاولة أعمالها  
للاعمال السياحية دون غيرها من الشركات او المشروعات الفردية حيث  
نصت المادة ٨ من القانون ٣٨ على انه " لا يجوز لغير الشركات  
السياحية مزاولة اى من الاعمال المنصوص عليها بالمادة الاولى الا بترخيص  
من وزير السياحة " .

ونلاحظ ان المادة ٨ سالفة الذكر قد اجازت الخروج على  
الحظر المفروض على غير شركات السياحة بترخيص من وزير السياحة  
وهذا الترخيص قد يصدر لشركة غير شركات السياحة او جمعية  
او لمشروع فردى ، وقد يكون لهذا الاستثناء فائدة فى الحالة  
التي يرى فيها الوزير صلاحية احد الاشخاص غير شركات السياحة  
للقيام ببعض الاعمال السياحية ، وان كنا نفضل ان يضع القانون  
بعض الضوابط لهذا الاستثناء لكن لا يودى التوسع فيه الذى  
فقد ان قانون الشركات السياحية لقيمه من الناحية العملية .

### انواع الشركات السياحية :

نصت المادة ٢ من القانون ٣٨ على ثلاثة انواع من

الشركات السياحية :

النوع الاول : شركات يرخص لها فى مباشرة جميع الاعمال الواردة فى

المادة ( ١ ) من القانون .

النوع الثانى : شركات يرخص لها فى مباشرة الاعمال الواردة فى البند

( ٢ ) من المادة ( ١ ) .

النوع الثالث : شركات يرخص لها فى مباشرة الاعمال الواردة فى البند

( ٣ ) من المادة ( ١ ) المشار اليها .

وهذا التنوع يسمح للشركات الكبرى بممارسة جميع الاعمال  
الواردة بالمادة ( ١ ) من القانون ، كما يسمح بتخصص بعض  
الشركات في بعض هذه الاعمال فقط ، وهو تنوع مطلوب بحيث تتمكن  
الشركة من مباشرة الاعمال التي تتناسب مع امكانياتها وخبرات  
العاملين بها .



## المبحث الثانى

ترخيص الشركة السياحية

ضرورة الترخيص للشركة من اجل مزاولة الاعمال السياحية :

نصت المادة ٣ / ١ من القانون ٢٨ على انه " لا يجوز لاية شركة سياحية مزاولة الاعمال المنصوص عليها فى هذا القانون الا بعد الحصول على ترخيص بذلك من وزارة السياحة " ولوزير السياحة فى حالة مخالفة هذا النص - اى مزاولة الاعمال السياحية بغير ترخيص - ان يصدر قرارا اداريا بوقف نشاط الشركة (م ١٢٣ )

ونلاحظ عيبا فى صياغة المادة ٣ / ١ سالفة الذكر حيث استعملت عبارة " شركة سياحية " مع ان وصف الشركة بانها سياحية لا يتحقق الا بعد الحصول على الترخيص بمزاولة الاعمال السياحية .

وقد حددت اللائحة التنفيذية<sup>بيانات</sup> الترخيص على النحو التالى :

اسم الشركة :

نوع الشركة :

النشاط التى تزاولة الشركة :

اسماء الشركاء وغاوينهم :

مقر الشركة :

الفروع وغاوينها :

رأسمال الشركة :

اسم المدير المسئول :

تاريخ سداد رسم الترخيص :  
 تاريخ موافقة جهات الامن :  
 تاريخ موافقة وزارة السياحة على وسائل النقل ان وجدت :

### المدير العام

وقد نصت المادة ٣ / ٢ من القانون على انه "لوزير السياحة ان يصدر قرارا بوقف قبول طلبات انشاء شركات سياحية جديدة اذا رأت الوزارة في فترة من الفترات عدم حاجة البلاد اليها". وهو حكم موفق انه يخول وزير السياحة سلطة التحكم في انشاء هذه الشركات حرصا على مستوى معين لاداء الشركات السياحية ، خاصة اذا كانت البلاد في غير حاجة الى شركات جديدة قد يؤدي انشاؤها الى قيام منافسة غير مشروعة بينها لاجتذاب العملاء.

ونلاحظ ان المادة ٨ من القانون قد نصت على انه "لا يجوز لغير الشركات السياحية مزاولة اى من الاعمال المنصوص عليها بالمادة الاولى الا بترخيص من وزير السياحة" ويضع هذا النص احتكارا لهذا النوع من الشركات لمباشرة الاعمال السياحية مع ملاحظة الاستثناء الوارد بنهاية المادة.

وسوف نتناول بالحديث الشروط العامة لترخيص الشركة السياحية ثم الشروط الخاصة بترخيص شركات النقل السياحي ثم الشروط الخاصة بالترخيص لفروع الشركات الاجنبية ، ثم تعدد عمل الترخيص والتنازل عنه.

## اولا : الشروط العامة لترخيص الشركات السياحية :

يمكن تقسيم هذه الشروط الى شروط اجرائية وشروط موضوعية  
— الشروط الاجرائية :

١ — التقدم بطلب الترخيص :

اشتطت المادة ( ١ ) بند (١) من اللائحة التنفيذية

التقدم بطلب مدسوخ للادارة العامة للشركات السياحية  
 موضحا به البيانات التالية :

أ — نوع الشركة .

ب — نوع العمل السياحي .

ج — اسماء الشركاء وغاويتهم وارقام بطاقتهم .

د — اسم الشركة .

هـ — مقر الشركة .

و — رأس المال .

ز — اسم المدير المسئول عن الشركة مع توضيح خبرته السياحية .

٢ — اداء رسم الترخيص

اشتطت المادة ( ١ ) بند ( ٢ ) من اللائحة التنفيذية

اداء رسم الترخيص اما نقدا او بشيك باسم وزارة السياحة  
 ومقداره :

— ٥٠٠ جنية للنوع الاول من الشركات السياحية

— ٤٠٠ جنية للنوع الثانى من الشركات السياحية .

— ٣٠٠ جنية للنوع الثالث من الشركات السياحية .

٣ - استيفاء بعض الاوراق بعد موافقة جهات الامن :

وهي الاوراق المنصوص عليها بالمادة ( ١ ) بند ( ٣ ) من

اللائحة التنفيذية وهي :

أ - صورة من عقد تكوين الشركة وملخصه المسجل والمشهر .

ب - صورة من صحيفة قيد الشركة بالسجل التجارى .

ج - صورة من الصحيفة الناشرة .

د - ميزانية افتتاحية موقعة من محاسب قانونى .

هـ - ايصال سداد التأمين المنصوص عليه فى المادة ٤ فقرة

( هـ ) من قانون الشركات السياحية .

و - صحائف الحالة الجنائية للشركاء المتضامنين والمد يسر

المستول والعاملين بالشركة .

#### الشروط الموضوعية :

نصت المادة ٤ من القانون ٣٨ على انه " يشترط لمنح الترخيص

المنصوص عليه فى المادة ( ٣ ) :

أ - ان تتخذ المنشأة طالبة الترخيص بشكل الشركة وفقا لاحكام

القوانين المعمول بها .

ب - الا يتضمن عقد الشركة المشهر اغراضا تجاوز تلك المنصوص

عليها فى هذا القانون .

ج - ان تتخذ الشركة مقرا لها فى جمهورية مصر العربية تتوافر

فيه الشروط التى تحددها اللائحة التنفيذية .

د - ان يكون للشركة مدير عام مصري الجنسية وتحدد اللائحة التنفيذية الشروط اللازم توافرها فيه .

هـ - الا يقل رأسمال الشركة عن المبالغ الآتية :

مائة الف جنيه بالنسبة للشركات المنصوص عليها في البند ( أ )  
من المادة الثانية يخصص منها عشرون الف جنيه كتأمين .  
اربعون الف جنيه بالنسبة للشركات المنصوص عليها في البند  
( ب ) من المادة المشار اليها يخصص منها مبلغ ثمانية  
آلاف جنيه كتأمين .

عشرون الف جنيه بالنسبة للشركات المنصوص عليها في البند  
( ج ) من المادة المشار اليها يخصص منها مبلغ اربعة  
آلاف جنيه كتأمين .

وتحدد اللائحة التنفيذية طريقة سداد التأمين والجهة  
التي يودع بها .

وقد نصت اللائحة التنفيذية على الشروط التفصيلية لمنح  
الترخيص ، ويمكن اجمال الشروط الموضوعية لمنح الترخيص  
من خلال القانون ولا تحته التنفيذية فيما يلى :

#### ١ - شكل الشركة :

يشترط ان تتخذ المنشأة شكل الشركة فلا يجوز منح  
الترخيص لمنشأة فردية لاتتخذ شكل الشركة .

ونلاحظ ان القانون ٢٨ لم يشترط ان تتخذ الشركة شكلا  
معينا من اشكال الشركات التى حددها القانون المصرى  
والتي ذكرناها سالفاً ، وعلى ذلك يجوز ان تتشأ  
الشركة السياحية تحت أى شكل من هذه الاشكال ،

الا انه يلاحظ بالنسبة لشركة المحاصة انها تتميز بانها شركة مستترة ليس لها وجود ظاهر امام الغير وليس لها شخصية معنوية مستقلة عن اشخاص الشركاء فلا يكون لها اسم او عنوان ولا تخضع للقيد في السجل التجارى .

ويبدو لنا ان خصائص شركة المحاصة سالفة الذكر تتعارض مع بعض النصوص الصريحة في القانون ٣٨ ولا تحته التنفيذية ، اذ تتحدث المادة ٤ من القانون والمحاصة بشروط الترخيص في البند (ب) منها عن ( عقد الشركة المشهر " كما نصت المادة (١) بند (١) من اللائحة التنفيذية على ان من بين البيانات التى يتضمنها الطلب المقدم من الشركة لمزاولة الاعمال السياحية ( د ) اسم الشركة ، كما تتطلب المادة (١) بند (٣) من اللائحة استيفاء بعض الاوراق منها : ( ا ) صورة من عقد تكوين الشركة وملخصه المسجل والمشهر

( ب ) صورة من صحيفة قيد الشركة بالسجل التجارى .  
( ج ) صورة من الصحيفة الناشرة .

ويتضح من النصوص السابقة انه لا يجوز ان تكون الشركة السياحية من شركات المحاصة حيث تتعارض خصائص الشركة الاخيرة مع بعض الشروط التى يتطلبها القانون ٣٨ ولائحته التنفيذية لحصول الشركة على الترخيص بمزاولة الاعمال السياحية ، حيث ان هذه الشروط تتناقض مع الطابع المستتر لشركة المحاصة وعدم خضوعها لاجراءات الشهر كما سبق ان ذكرنا .

## ٢ - اغراض الشركة :

يجب الا يتضمن عقد الشركة المشهر اغراضا تتجاوز الاغراض التى نص عليها القانون ٣٨ ، وهذه الاغراض هى الاعمال السياحية الواردة بالمادة ( ١ ) منه ، وبذلك لا يجوز الترخيص للشركة بمزاولة الاعمال السياحية اذا كان ممن اغراضها مباشرة اعمال اخرى غير تلك الاعمال .

ويتضح من هذا الحكم رغبة المشرع فى تخصص الشركات السياحية فى مزاولة الاعمال السياحية فقط وهو ما يكفل نجاح هذه الشركات فى اداء دورها فى مجال السياحة على نحو افضل من الحالة التى تقوم فيها بهذه الاعمال مع غيرها من الانشطة الاقتصادية .

## ٣ - مقر الشركة :

اشتراط القانون ان تتخذ الشركة مقرا لها فى جمهورية مصر العربية ، وقد اشترطت اللائحة التنفيذية فى المقر الرئيسى للشركة ( وكذا فروعها ) ما يلى :

- ١ - ان يكون فى منطقة مناسبة لنوع العمل الذى تباشره الشركة .
- ٢ - ان يكون فى شقة مستقلة او محل مستقل عن اى نشاط آخر .

- ٣ - الا تقل مساحة المقر فى مجموعها عن ٦٠ مترا مربعا ، ومساحة الفرع عن ٣٠ مترا مربعا . ويستثنى من

الحكم المتقدم مقار الشركات وفروعها التي تنشأ في الفنادق او النوادي او الهيئات العامة وشركات القطاع العام .

- ٤ - ان يكون معدا ومؤثا تأثيثا لاثقا لمزاولة العمل السياحي .  
٥ - اذا كان المكان مؤجرا مفروشا فيجب الا تقل مدة عقد الايجار عن خمس سنوات متصلة وان يكون العقد ثابت التاريخ بمصلحة الشهر العقاري والتوثيق ( م ٢ لائحة )

ويتضح من جملة هذه الشروط حرص القانون على ان تكون مقار الشركات السياحية وفروعها واجهة مشرفة ولائقة للنشاط السياحي في مصر ، كما يبدوا ان الحكومة من الشرط الخامس هي ضمان الاستقرار لمشروع الشركة لمدة لا تقل عن خمس سنوات اذ لا يتصور هذا الاستقرار الا مرتبطا بـ مدة ايجار المقر .

#### ٤ - مدير الشركة :

اشترط القانون ان يكون للشركة السياحية مدير عام مصري الجنسية وهو اتجاه عام للمشرع المصري بشأن ادارة الشركات حرصا منه على تجنب سيطرة الاجانب على الانشطة الاقتصادية التي تباشرها الشركات ( راجع على سبيل المثال نص المادة ٩٢ من القانون ١٥٩ لسنة ١٩٨١ بشأن شركات المساهمة ، والمادة ٢ ( ج ) من القانون ١٤٦ لسنة ٨٨ بشأن الشركات العاملة في مجال تلقي الاموال لاستثمارها ) .

وقد اشترطت المادة ٣ من اللائحة التنفيذية فيمن يمين



مديرا مسئولا عن الشركة مايلي :

١ - ان تكون له خبرة في العمل السياحي الذي تباشره الشركة  
لا تقل مدتها عن عشر سنوات اذا كان حاصله على  
مؤهل عال ، منها اربع سنوات على الاقل في عمل مسئول  
مناسب بقطاع السياحة والطيران المدني .  
وبالنسبة لغير الحاصلين على مؤهل عال ، فيجب الا تقل  
مدة الخبرة في العمل السياحي الذي تباشره الشركة عن خمس  
عشرة سنة منها ست سنوات على الاقل في عمل مسئول مناسب  
بقطاع السياحة والطيران المدني .

ويشترط فيمن يعين مديرا لفرع الشركة الا تقل مدة خبرته  
في مجال العمل السياحي الذي تباشره الشركة عن سنتين  
اذا كان حاصله على مؤهل عال ، وعن خمس سنوات اذا كان  
غير حاصل على هذا المؤهل .

وبالنسبة للحاصلين على بكالوريوس من احدى كليات السياحة  
والفنادق بالجامعات المصرية - قسم الدراسات السياحية -  
فتخصص لهم اربع سنوات من مدة الخبرة المطلوبة وتخصص  
سنتان للحاصلين على دبلوم الدراسات العليا في السياحة  
من احدى هذه الكليات اي المدينتين اكبر .

وفي جميع الاحوال السابقة يتعين ان يكون العمل المكسب  
للخبرة المشار اليها في هذه المادة قد تمت ممارسته بصفة  
اساسية منتظمة تنفي عنه وصف العرضية .

٢ - ان يكون متفرغا لا يعمل في أى جهة اخرى وان يقتصر عمله على شركة واحدة .

ويجوز لمدير الشركة ان يكون ايضا مديرا لفرعها الموجود بنفس المدينة التى بها المقر الرئيسى للشركة .  
وفي حالة خروج المدير المسئول او وفاته تستمر الشركة فى مباشرة اعمالها لحين تعيين مدير جديد وذلك لفترة لا تزيد على ستة أشهر .

ويلا حظ من الشروط السابقة حرص المشرع على ان تتوافر في مديرى الشركات السياحية او فروعها الخبرة اللازمة فى النشاط السياحى الذى تباشره الشركة ، وتتفاوت مدة الخبرة المطلوبة تبعا للمؤهلات الحاصلين عليها ، كما اشترط القانون لكى تكون هذه الخبرة محل اعتبار ان تكون مباشرتهم للنشاط السياحى الذى تباشره الشركة منتظمة بحيث لا تدخل في الاعتبار الممارسة العرضية لهذا النشاط في اعمال منفصلة او لعدد محدود ، كما ان شرط التفرغ يكفل حسن ادارة الشركة السياحية .

#### ٥ - رأس مال الشركة :

رأس مال الشركة هو مجموع الحصص النقدية او العينية التى يقدمها الشركاء لتكوين الشركة .

وقد اشترط القانون ٣٨ الا يقل رأس مال الشركة السياحية عن مبلغ معين يختلف باختلاف نوع الشركة ، فاذا كانت

من النوع الاول من انواع الشركات السياحية فيجب الا يقل رأس مالها عن مائة الف جنيه ، ويكون هذا المبلغ اربعين الف جنيه بالنسبة للنوع الثانى وعشرين الف جنيه للنوع الثالث .

ويبدو ان الحكمة من اشتراط حد ادنى لرأس المال على هذا النحو هو ضمان مستوى اقتصادى معين للشركة السياحية ، الا ان المبالغ التى حددها القانون قد اصبحت غير متناسبة مع القوة الشرائية المنخفضة للنقود فى الوقت الحالى ، لذلك فاننا نقترح تعديل نص المادة ٤ من القانون ليسمح بتعديل هذه المبالغ بقرار من وزير السياحة من وقت لآخر لتتناسب مع مستوى القوة الشرائية للنقود ، ونلاحظ ان ما جرى عليه العمل حالياً من اصدار وزير السياحة لتعليمات تحدد مبالغ تجاوز المبالغ المنصوص عليها قانوناً للموافقة على الترخيص يعد امراً مخالفاً للقانون الذى لم يسمح للوزير بذلك .

ويشترط الا يقل رأس المال العامل للشركة عن ٦٠ % من رأس المال الكلى ( م ٤ لائحة )

وقد نص القانون على عدم احتساب بعض الاموال فى مبلغ رأس مال الشركة السياحية ، نصت المادة ٥ من القانون ٣٨ على انه " يجوز الترخيص للشركات السياحية فى اقامة المنشآت الفندقية او السياحية على الا تدخل قيمة هذه المنشآت فى حساب الحد الأدنى من رأس المال الواجب توافره طبقاً لاحكام هذا القانون " كما نصت المادة ١ / ٢ منه على انه " ولا تدخل قيمة وسائل النقل

في حساب الحد الأدنى من رأس المال الواجب توافره وفقا لحكم المادة ( ٤ ) من هذا القانون ويسرى هذا الحكم على الشركات التي ترغب في شراء وسائل نقل خاصة بها".

ويبدو من الأحكام السابقة ان القانون يحصر على وجود قدر كاف من رأس مال الشركة السياحية بخلاف الاصول الثابتة لكى يمكنها من مواجهة حاجات النشاط السياحى الذى تباشره.

### ٦ - مبلغ التأمين :

نلاحظ ان القانون قد نص على تجنب جزء من رأس المال كأمين تتفاوت قيمته بالنسبة لكل نوع من انواع الشركات السياحية ( عشرون الف جنيه ، ثمانية الاف جنيه ، اربعة الاف جنيه وعلى الترتيب السابق لانواع الشركات السياحية ) .

وقد نصت المادة ٥ من اللائحة التنفيذية على ان يتم سداد هذا المبلغ بالعملة المصرية او ما يعادلها من العملات الاجنبية المقبولة ، ويودع المبلغ لدى وزارة السياحة نقدا او ب خطاب ضمان معتمد من احد البنوك المصرية .

وقد نصت المادة ١٧ من القانون على ان " يخضع من التأمين المالى المنصوص عليه في المادة ( ٤ ) البالغ التى تستحق على الشركات بسبب مزاوله اعمالها ، ويكون الخصم بناء على قرار من لجنة قض المنازعات المنصوص عليها فى المادة ( ١٨ ) او حكم قضائى واجب النفاذ فى موضوع يتعلق بالتزامات الشركة .

وفي هذه الحالة يجب على الشركة اداء جميع المبالغ التي تخصم من التأمين خلال ثلاثين يوما من تاريخ مطالبة وزارة السياحة بذلك ويكتاب موصى عليه بعلم الوصول والا كان لوزير السياحة وقف نشاط الشركة.

وهو حكم موفق يستهدف سهولة التنفيذ على الشركة بالمبالغ التي تستحق عليها بسبب مزاولة اعمالها او في حالة صدور حكم قضائي واجب النفاذ في موضوع يتعلق بالتزامات الشركة.

وقد اوضح القانون كيفية التصرف في مبلغ التأمين في حالتى الغاء ترخيص الشركة وتصفية اعمالها ، فقد نصت المادة ٢٦ من القانون على انه " اذا الغى الترخيص لسبب من الاسباب الواردة في هذا القانون يرد رصيد التأمين المالى لاصحاب الشأن بعد التحقق من تنفيذ الالتزامات المتعلقة بالشركة في مدة اقصاها ستة اشهر من تاريخ الغاء الترخيص " كما نصت المادة ٢٧ على انه " في حالة تصفية اعمال الشركة يرد التأمين المالى الى اصحاب الشأن بناء على طلب المصنف بعد موافقة لجنة فض المنازعات "

٧ - شرط جوازى : استطلاع رأى غرفة الشركات السياحية : نصت المادة ١ من اللائحة التنفيذية ( بند ٤ فقرة ثانية ) على انه " وللوزارة ان تستطلع رأى غرفة الشركات السياحية بشأن الطلب المقدم لها بانشاء شركات سياحية " ويلاحظ ان استشارة وزارة السياحة لغرفة الشركات السياحية هي امر جوازى ، فلم توجب اللائحة التنفيذية ذلك ، فيجوز اصدار

الترخيص دون استطلاع رأيها ، كما انه في حالة استطلاع رأى الغرفة فان رأيها ليس ملزما لوزارة السياحة اذ لم تشترط اللائحة موافقة الغرفة فيجوز للوزارة الترخيص للشركة ولو كان رأى الغرفة هو الرفض والعكس صحيح وهو ما يفقد هذا النص اهميته حيث انه لم يضع ضوابط معينة تلتزم بها الوزارة عند استطلاعها لرأى غرفة الشركات السياحية .

### ثانيا : الشروط الخاصة بترخيص شركات النقل السياحي :

نصت المادة ٤ من القانون ٣٨ في فقرتها الاخيرة على انه " وعلى شركات النقل السياحي ان تقدم ما يثبت ملكيتها للحد الأدنى لوسائل النقل . وتحدد اللائحة التنفيذية الحد الأدنى المشار اليه ونوع تلك الوسائل وسنة صنعها ومواصفاتها " .

وقد نصت المادة ٦ من اللائحة التنفيذية على ان يكون الحد الأدنى لوسائل النقل السياحي وسنة صنعها ومواصفاتها على النحو التالي :

#### وسائل النقل البري :

يشترط ان يكون لدى الشركة مجموعة من وسائل النقل السياحي البري لا تقل مقاعدها عن مائة وخمسين مقعدا .

والا يكون قد مضى من تاريخ صنع السيارة اكثر من عام سابق على استيرادها . وان تكون ٧٥ % من الوحدات مكيفة تكييفاً كاملاً ( ساخناً وبارداً ) .

### — وسائل النقل النهري والبحري :

يشترط ان يكون لدى الشركة عددا من وحدات النقل النهري  
او البحري لا تقل حمولتها عن مائة راكب .

وان تكون مجهزة تجهيزا لائقا ومكيفا .  
وان تكون مستوفاة للشروط الملاحية النهرية او البحرية  
التي تقرها الجهة المختصة حسب نوعها .

### — وسائل النقل الجوي :

يشترط ان يكون لدى الشركة طائرتين على الاقل ويتم تحديد  
سنة الصنع بمعرفة هيئة الطيران المدني .

وقد اشترطت اللائحة التنفيذية بصفة عامة ان يقتصر  
استخدام وسائل النقل الخاصة بشركة النقل السياحي على نقل  
السائحين فقط .

كما اشترطت المادة ١ بند ٤ من اللائحة التنفيذية موافقة  
وزارة السياحة على وسائل النقل المذكورة ، وضمانا لجدية مراقبة  
هذه الشروط فقد نصت المادة ١٠ / ١ من القانون ٣٨ على انه  
" يجب على الشركات المتخصصة في اعمال النقل السياحي ان تحصل  
مقدما على موافقة وزارة السياحة على وسائل النقل المختلفة التي  
تستخدمها قبل التقدم للحصول على ترخيص بها من الجهات المختصة ،  
وتعتبر هذا الموافقة شرطا من شروط الترخيص " ، وبذلك يكون القانون  
قد وضع شرطا اضافيا لترخيص هذه الوسائل بمعرفة الجهات الادارية

المختصة ، وهو موافقة وزارة السياحة ، والحكمة من ذلك هي ان ترخيص وسائل النقل العادية لا يتطلب الشروط الواردة بالقانون ٣٨ ولا تحته التنفيذية بالنسبة لوسائل النقل الخاصة بالشركات السياحية فاسند القانون لوزارة السياحة الاختصاص بالتحقق من هذه الشروط قبل ترخيصها من الجهة الادارية المختصة بترخيص وسائل النقل العادية ، وعلى سبيل المثال يشترط لترخيص احدى سيارات نقل الركاب من قسم المرور المختص ان توافق وزارة السياحة عليها والا امتنع قسم المرور عن ترخيص هذه السيارة .

### ثالثا : شروط الترخيص بإنشاء فروع للشركات الاجنبية :

نصت المادة ٦ من القانون ٣٨ على انه " لوزير السياحة الترخيص للشركات السياحية الاجنبية في انشاء فروع لها داخل جمهورية مصر العربية ، بعد اتباع الاحكام المقررة في هذا القانون وتوافق الشروط الاتية :

أ - ان تكون الشركة تابعة لاحدى الدول التى تعطى للشركات المصرية حق انشاء فروع فيها .

ب - ان تدفع تأمينا ماليا قدره مائة الف جنيه اما نقدا او بموجب خطاب ضمان معتمد من بنك مصرى وغير قابل للالغاء او للتجزئة او التحويل .

ج - ان تودع بوزارة السياحة ما يثبت بصفة دائمة ان لديها رأس مال فى مصر لا يقل عن مائة الف جنيه .



وتسرى احكام الفقرتين ( ب ، ج ) من هذه المادة في شأن الشركات المصرية التي يدخل في تكوينها رأس مال اجنبى .

ويتضح من هذه المادة حرص المشرع على مصلحة الشركات المصرية وحمايتها من المنافسة غير المتكافئة مع الشركات الاجنبية ، فاشتراط معاملة الشركات المصرية بالمثل بحيث لا يجوز الترخيص بانشاء فروع للشركات الاجنبية التي لا تسمح دولها للشركات المصرية بانشاء فروع لها في هذه الدول ، كما اشترط ان تدفع الشركة الاجنبية تأمينا يجاوز بكثير مبلغ التأمين الذى تدفعه الشركات المصرية ، كما اشترط الا يقل رأس مالها الموجود بمصر فقط ( وليس رأس مال الشركة بكامله ) عن مائة الف جنيه ، اذ ان رأس مال الشركة ضمان للمتعاملين معها وهو مالا يتحقق في حالة وجود رأس المال بالخارج .

ونبذى هنا ذات الملاحظة التى سبق ان ذكرناها بشأن قيمة هذه المبالغ في ظل انخفاض القيمة الشرائية للنقود .

ولتجنب التحايل على الشروط المشددة الخاصة بفروع الشركات الاجنبية فقد نصت الفقرة الاخيرة من المادة ٦ على ان تسرى احكام الفقرتين ( ب ، ج ) منها في شأن الشركات المصرية التى يدخل فى تكوينها رأس مال اجنبى ، وكان من المقصود - اذا لم ينص القانون على ذلك - ان تتمكن الشركة الاجنبية من انشاء فرع لها في مصر تحت شكل شركة مصرية تغاديا لهذه الشروط المشددة عن طريق المشاركة مع مصريين في انشاء الشركة .

## رابعاً : تعديل الترخيص والتنازل عنه :

نصت المادة ٧ من القانون ٣٨ على انه " لا يجوز التنازل عن الترخيص الصادر للشركة او التغيير في نوعية نشاطها المسجلة به او شكلها القانوني او في الشركاء المسئولين بالنسبة لشركات الاشخاص الا بموافقة وزير السياحة .

وتحدد اللائحة التنفيذية قواعد واجراءات تعديل الترخيص والتنازل عنه " .

كما نصت المادة ٧ من اللائحة التنفيذية على انه " يجوز تعديل الترخيص بناءً على طلب يقدم في هذا الشأن موضحاً به نوع التعديل المطلوب ، سواء كان متعلقاً بنشاط الشركة او شكلها القانوني او بتغيير الشركاء المسئولين عنها وذلك بالنسبة لشركات الاشخاص ، او بأى بيان آخر ، مع ذكر اسباب التعديل وتقديم المستندات المؤيدة له .

كما يجوز ان يتم التنازل عن الترخيص لشركة اخرى بناءً على طلب الشركتين ويشترط ان تتوافر في الشركة المتنازل اليها جميع الشروط التى يتطلبها القانون لمنح الترخيص " .

ويتضح من هذين النصين مايلس :

- ( ١ ) ان الاصل في ترخيص شركة السياحة انه شخصى ، اى لشركة معينة ، فلا يجوز لها ان تتنازل عن هذا الترخيص لشركة اخرى الا بموافقة وزير السياحة .

( ٢ ) الاصل في ترخيص شركة السياحة ان يكون في الحدود وبالشروط  
التي صدر في ظلها بحيث تجب موافقة وزير السياحة على  
اي تعديل فيها وقد ذكر القانون الجوانب التالية:  
بوجه خاص :

أ - تغيير نوعية نشاط الشركة : كأن ترغب الشركة في  
إضافة أعمال سياحية أخرى ولم يرخص لها في مباشرتها  
في الترخيص الاصلى .

ب - تغيير الشكل القانوني للشركة : تغيير شكل الشركة  
هو اتخاذ الشركة لشكل آخر من اشكال الشركات التي  
نص عليها القانون غير الشكل الذي نشأت من خلاله  
اصلا ، وقد نظمت المادة ١٣٦ من القانون ١٥١ لسنة  
٨١ احكام هذا التغيير ووضعت له ضوابط وشروطا  
معينة ، وبذلك يكون القانون ٣٨ قد اضاف لهذه  
الاحكام شرطا خاصا لتغيير شكل شركة السياحة وهو  
موافقة وزير السياحة .

ج - تغيير الشركاء المسئولين عن الشركة : وذلك بالنسبة  
لشركات الاشخاص وهي شركة التضامن وشركة التوصية  
البسيطة ، وعلى ذلك تشترط موافقة وزير السياحة على  
خروج احد الشركاء المتضامنين في هذه الشركات  
وحلول الغير محله ، وهو حكم يتفق مع الاعتبار الشخصي  
الذي تقوم عليه هذه الشركات .

( ٣ ) اشترطت اللائحة التنفيذية في حالة التنازل عن الترخيص ان تتوافر في الشركة المتنازل لها جميع الشروط التي يتطلبها القانون لمنح الترخيص ، والحكمة من ذلك هي عدم اجازة التحايل على احكام القانون ٣٨ بشأن شروط الترخيص ، اذ لو لم يشترط هذا الشرط لتمكنت بعض الشركات من مباشرة النشاط السياحي دون ان تتوافر بها الشروط التي اشترطها القانون ٣٨ لمجرد انها قد تمكنت من الحصول على الترخيص بطريق التنازل من احدى الشركات السياحية .

ونشير في نهاية حديثنا عن ترخيص الشركات السياحية الى ان المادة ٩ من القانون ٣٨ قد نصت على انه يجوز للشركات السياحية انشاء فروع لها داخل او خارج البلاد بشرط الحصول على موافقة وزير السياحة وتحدد اللائحة التنفيذية الشروط الواجب توافرها في مقار تلك الفروع وفيمن يتولى ادارتها .

وقد سبق ان ذكرنا الشروط الخاصة بمقار الفروع ومديرها عند حديثنا عن الشروط الخاصة بمقر الشركة ومديرها .

### المبحث الثالث

#### الرقابة المشددة لوزارة السياحة على الشركات السياحية

خول القانون ٣٨ وزارة السياحة سلطة واسعة في الرقابة على الشركات السياحية وذلك ضمانا لاحترامها لاحكام القانون ووصفتها المسئولة عن تنظيم النشاط السياحي ومراقبته وسوف نتناول بايجاز اوجه هذه الرقابة .

#### ١ - سجل الشركات السياحية :

- نصت المادة ١١ من القانون ٣٨ على ان " تعد وزارة السياحة سجلا خاصا للشركات السياحية المرخص لها طبقا لاحكام هذا القانون وتحدد اللائحة التنفيذية طريقة امساك هذا السجل والبيانات التي يتضمنها والرسوم الخاصة باستخراج بيان او اكثر من البيانات الواردة فيه او طلب تعديل هذه البيانات واضافة بيانات جديدة وكذلك رسوم استخراج بدل فاقد او صورة من الترخيص على الا تتجاوز هذه الرسوم :
- عشرة جنيهات عن طلب استخراج بيان او اكثر من البيانات الواردة في السجل .
  - خمسة عشر جنيها عن طلب تعديل بيانات واردة في السجل واضافة بيانات جديدة .
  - ثلاثون جنيها عن طلب استخراج بدل فاقد او صورة من الترخيص .

وتعفى الطلبات المقدمة من الجهات الحكومية من الرسوم المنصوص عليها في هذه المادة .

كما نصت المادة ٨ من اللائحة التنفيذية على البيانات التي تدون بهذا السجل وهي :

- ١ - اسم الشركة .
- ٢ - مقر الشركة .
- ٣ - المدير المسئول .
- ٤ - رقم الترخيص .
- ٥ - تاريخ منح الترخيص .
- ٦ - أسماء الشركاء .
- ٧ - أسماء الموظفين .
- ٨ - الفروع .
- ٩ - الجزاءات الموقعة على الشركة .

ويبدو لنا ان فائدة هذا السجل تتمثل في اتاحة الفرصة للمتعاملين مع الشركات السياحية للحصول على بعض البيانات والمعلومات التي تمكنهم من تقييم الشركة السياحية التي يتعاملون معها ، ويحقق امساك وزارة السياحة لهذا السجل ثقة ذوى الشأن في صحة ودقة البيانات الواردة به .

## ٢ - الرقابة على اسعار خدمات الشركات السياحية :

نصت المادة ١٢ من القانون ٣٨ على انه " لوزير السياحة ان يضع حدا اقصى او ادنى لاسعار بعض الخدمات

التي تقدمها الشركات السياحية ، ولا جل التحقق من التزام الشركات السياحية بهذه الاسعار فقد نصت المادة ١٠ من اللائحة التنفيذية على ان " تخطر شركات السياحة الادارة العامة للشركات السياحية بالوزارة بمشروعات برامجها قبل بداية الموسم بوقت كشاف للتحقق من التزامها بما يكون قد صدر من قرارات تحدد اسعار الخدمات التي تقدمها هذه الشركات .

وللوزارة ان تبدي اعتراضها ان رات محلا لذلك ، وفي هذه الحالة يتعين على الشركة المعنية تعديل مشروعاتها وفقا للاعتراض " .

### ٣ - الرقابة على البرامج السياحية للشركة :

على الشركات السياحية اخطار وزارة السياحة بالبرامج السياحية التي تنظمها قبل تنفيذها بخمسة عشر يوما على الاقل وعلى ان يتضمن الاخطار اسما الفنادق او اماكن الاقامة ودرجتها وعنوانها وطريقة السداد ومصدره ، على ان يكون السداد من خلال البنوك المرخص لها بالتعامل في النقد الاجنبي والعملات المقبولة قانونا . ( م ١٣ من القانون ) وقد نصت المادة ١١ / ٢ من اللائحة التنفيذية على انه " وللوزارة ان تعترض على البرامج التي ترى مخالفتها لاحكام الواردة بقانون الشركات السياحية وهذه اللائحة ، وفي هذه الحالة يتعين على الشركة المخالفة تعديل برامجها وتنفيذها وفقا لما أبدى من اعتراض " .

#### ٤ - الرقابة على مستوى نشاط الشركة :

نصت المادة ١٤ من القانون ٣٨ على انه " على الشركات السياحية ان ترسل لوزارة السياحة في الاسبوع الاول من كل شهر كشوفاً باسماء وجنسيات المسافرين عن طريقها مرفقاً بها بيان بالقيمة النقدية للخدمات التي قدمتها الشركة لعملائها ونوعها وطريقة تحويلها من والى مصر باحدى طرق الدفع المقبولة قانوناً وتقديم ما يثبت ذلك".

#### ٥ - الرقابة على مطبوعات الشركة :

نصت المادة ١٥ من القانون ٣٨ على انه " على الشركات السياحية ان تعرض جميع المطبوعات والنشرات ومختلف انواع الصور والادلة السياحية التي تصدرها لتوزيعها داخل البلاد او خارجها على وزارة السياحة والحصول منها على اذن كتابى بالطبع والتوزيع . ويعتبر عدم الرد خلال شهر من تاريخ العرض بمثابة موافقة على ذلك".

#### ٦ - الرقابة على مالية الشركة :

نصت المادة ١٦ من القانون ٣٨ على انه " على الشركات السياحية موافاة وزارة السياحة بميزانياتها وحساباتها الختامية في ميعاد اقضاء ثلاثة اشهر من تاريخ انتهاء السنة المالية للشركة ومراعاة التزام القواعد التي تضعها وزارة السياحة بالاتفاق مع وزارة المالية لاحكام الرقابة على ايرواناتها ومصرفاتها".



## البحث الرابع

### إجراءات قضائية خاصة بالشركات السياحية

---

نص القانون ٣٨ على تشكيل لجنة لفض المنازعات الخاصة بالشركات السياحية في حدود معينة وذلك لتسهيل نظر بعض المنازعات الخاصة بنشاطها ولسرعة تنفيذ القرارات والأحكام الصادرة بشأنها وهو ما سنتناوله فيما يلي :

#### أ - تشكيل لجنة فض المنازعات :

نصت المادة ١٨ من القانون على أن " تشكل لجنة فض المنازعات من كل من :

- ١ - رئيس إدارة الفتوى لوزارة السياحة بمجلس الدولة .
- ٢ - وكيل الوزارة المختص .
- ٣ - رئيس غرفة الشركات السياحية أو من يحل محله . "

#### ب - اختصاص لجنة فض المنازعات :

نصت المادة ١٩ من القانون على أن " تختص لجنة فض المنازعات المشار إليها في المادة السابقة بالنظر في الشكاوى المقدمة ضد الشركات السياحية بسبب مباشرة أعمالها والمنصوص عليها في المادة الأولى من هذا القانون سواء كانت تلك الشكاوى مقدمة من السائحين انفسهم أو من وزارة السياحة باعتبارها نائبة عنهم يفادر البلاد منهم ، ويقتصر اختصاص تلك اللجنة على المنازعات التي تدخل في حدود الاختصاص النوعي للمحاكم الجزئية . ولا يخل هذا الاختصاص بما للمحاكم الجزئية من اختصاص اصيل في هذا الصدد " .

وسوف نتناول حدود اختصاص هذه اللجنة فيما يلي :

#### ١ - من حيث الموضوع

يجب ان يكون موضوع المنازعة ناشئا بسبب مباشرة الشركة  
للاعمال السياحية التي ذكرناها عند تعريف الشركة السياحية .

#### ٢ - من حيث اطراف المنازعة :

يجب ان يكون المدعى في المنازعة من السائحين سواء تقدم  
السائح بالشكوى بنفسه او تقدمت وزارة السياحة بها بصفتها  
نائبة عن يغادر البلاد منهم .

ونرى في ظل هذا النص ان القانون لا يسمح بان تكون الشركة  
هي المدعية في هذه المنازعة ، فلا يجوز لها ان تقدم شكوى  
ضد احد السائحين امام هذه اللجنة حتى ولو كانت الشكوى  
متعلقة بالاعمال السياحية التي تباشرها الشركة .

كما نلاحظ على النص السابق ان القانون قد انشأ نوعا  
جديدا من انواع النيابة القانونية لوزارة السياحة عن السائح  
بشرط ان يكون قد غادر البلاد ويكون نطاق هذه النيابة  
محصورا في مباشرة الاجراءات امام لجنة فض المنازعات التي نص  
عليها القانون .

ويترتب على التحديد بين السابقين للاختصاص من حيث الموضوع  
والاشخاص انه لا يجوز للجنة فض المنازعات ان تنظر منازعات  
تخرج عنهما ، فلا يجوز لها مثلا ان تنظر في منازعة بين الشركاء  
في الشركة ايا كان سبب هذه المنازعة ، وان تنظر شكوى احد

الاشخاص قبل الشركة اذا لم يكن من السائحين ، او ان تنظر شكوى احد العاملين في الشركة ضدها ، ولا يجوز لها ان تنظر في شكوى احد السائحين ضد الشركة اذا لم يكن ذلك بسبب قيامها بالاعمال السياحية كأن ترغب الشركة في التعاقد مع بعض الاشخاص للقيام بعمل معين اصالحها ويتقدم لذلك احد السائحين ويتعاقد مع الشركة للقيام بهذا العمل مقابل اجر معين ، وتثور منازعة بشأن هذه العلاقة ، فهنا لا تختص اللجنة بنظرها .

### ٣ - من حيث قيمة المنازعة :

يقتصر اختصاص لجنة فض المنازعات على المنازعات التي تدخل في حدود الاختصاص النوعي للمحاكم الجزئية ، ولذلك لا تختص اللجنة الا بالمنازعات التي لا تجاوز قيمتها خمسة الاف جنيه ، وهو نصاب الاختصاص الخاص بالمحاكم الجزئية .

### ٤ - من حيث طبيعة اختصاص اللجنة :

نصت المادة ١٩ / ٣ من القانون على انه " ولا يخل هذا الاختصاص بما للمحاكم الجزئية من اختصاص اصيل في هذا الصدد " ، ويتضح من هذا النص الطابع الجوازي لاختصاص اللجنة ، فاللجوء لهذه اللجنة هو رخصة للشاكي ان شاء ، استخدمها وان شاء تركها ورفع دعواه امام المحكمة الجزئية المختصة ، ولا يجوز لهذه الاخيرة ان تحكم بعدم اختصاصها بنظر المنازعة بحجة ان الاختصاص ينعقد للجنة فض المنازعات .

## جـ - الاجراءات امام لجنة فض المنازعات :

- احالت المادة ٢٠ من القانون على اللائحة التنفيذية في ذلك  
وقد نصت المادة ١٢ من اللائحة على ان يتبع الاتى عند  
تقديم شكوى ضد احد الشركات السياحية :
- ١ - تقدم الشكوى الى ادارة الشركات السياحية .
  - ٢ - ترسل صورة من الشكوى الى الشركة المعنية مع اخطار  
غرفة الشركات السياحية .
  - ٣ - اذا لم يرد رد من الشركة المشكو ضدها خلال عشرة  
ايام من اخطارها بالشكوى ، او كان ردها غير مقنع ، عرضت  
الشكوى على لجنة فض المنازعات المنصوص عليها في المادة ١٨  
من قانون تنظيم الشركات السياحية .
  - ٤ - تحدد اللجنة المذكورة ميعادا لنظر الشكوى خلال  
اسبوع من احوالها اليها وتخطر اصحاب الشأن به ، ولها  
ان تطلب منهم تقديم ماتراء لازما من مستندات .
  - ٥ - تبت اللجنة في الشكوى خلال اسبوعين من عرضها عليها  
بعد ان تستمع الى اقوال الطرفين وتطلع على  
المستندات المقدمة منهم .
  - ٦ - تصدر قرارات لجنة فض المنازعات بالاغلبية المطلقة .
  - ٧ - يخطر اطراف الشكوى بقرار لجنة فض المنازعات خلال اسبوع  
من صدوره ، كما تخطر به ادارة الشركات بوزارة السياحة  
لتنفيذه ، وكذلك غرفة الشركات السياحية .

#### د - تنفيذ القرارات الصادرة من لجنة فض المنازعات :

نصت الفقرة الأخيرة من المادة ١٩ من القانون ٣٨ على انه " وللجنة فض المنازعات ان ترخص في تنفيذ ما تصدره من قرارات على مبلغ التأمين المودع من الشركة المقدم ضدها الشكوى . وهو حكم موفق يستهدف سرعة تنفيذ القرارات الصادرة من هذه اللجنة دون اللجوء لاجراءات التنفيذ العادية والسعى قد تقتضى الحجز على اموال الشركة وبيعها بالمزاد العلني وغير ذلك من اجراءات التنفيذ التي قد يتخللها بعض منازعات التنفيذ مما قد يؤخر تنفيذ هذه القرارات لفترة طويلة .

وقد نصت المادة ١٢ بند ٧ من اللائحة التنفيذية على ان " يخطر اطراف الشكوى بقرار لجنة فض المنازعات خلال اسبوع من صدوره ، وتخطر به ادارة الشركات بوزارة السياحة لتنفيذه وكذلك غرفة الشركات السياحية " ويدل هذا النص على ان القرار الصادر من اللجنة هو قرار نهائي طالما انه قابِل للتنفيذ على هذا النحو .

#### هـ - الطعن في قرارات اللجنة :

لم ينص القانون ٣٨ على جهة معينة يطعن امامها في قرار اللجنة ، وعلى ذلك فاننا نرى ان الاختصاص بالطعن في قراراتها ينعقد لمحكمة القضاء الاداري بمجلس الدولة حيث انها تختص بنظر " الطعون التي ترفع عن القرارات النهائية الصادرة من جهات ادارية لها اختصاص قضائي ، فيما عدا

القرارات الصادرة من هيئات التوفيق والتحكيم في منازعات العمل وذلك متى كان مرجع الطعن عدم الاختصاص او عيبا في الشكل او مخالفة القوانين واللوائح او الخطأ في تطبيقها او تأويلها " ( المادة ١٠ ثامنا من قانون مجلس الدولة ) ، ومن الواضح ان لجنة فض المنازعات هي احدى الجهات الادارية ذات الاختصاص القضائى .

و- ملاحظة : بشأن اختصاص اللجنة بتوقيع غرامة مالية على الشركة :  
نصت المادة ١٢ بند ٨ من اللائحة التنفيذية على انه " اذا رأت لجنة فض المنازعات توقيع غرامة مالية على الشركة المقدم ضدها الشكوى فلها ان تقرر خصم الغرامة من مبلغ التأمين المودع من الشركة ، وعلى الشركة ان تستكمل مبلغ التأمين خلال اسبوعين من اخطارها بقرار اللجنة " .

ونلاحظ ان المادة ٢٠ من القانون ٣٨ قد نصت على ان " تحدد اللائحة التنفيذية اجراءات ومواعيد عرض المنازعات والشكاوى على لجنة فض المنازعات وكيفية الفصل فيها " ولم تخول هذه المادة اللائحة التنفيذية سلطة النص على غويات معينة توقع على الشركة مثل هذه الغرامة المالية ، لذلك فاننا نرى عدم دستورية هذا النص الوارد باللائحة لمخالفته لنص المادة ١٤٤ من الدستور التى نصت على ان اصدار اللوائح التنفيذية لا يجوز ان يتضمن تعديل القانون وهو ما خالفته اللائحة التنفيذية للقانون ٣٨ على النحو سالف الذكر باضافتها لغرامة لم ينص عليها القانون المذكور .

## المبحث الخامس

## التدابير والجزاءات في حالة مخالفة الشركة للقانون

اولا : الوقف المؤقت لنشاط الشركة :

أ - وقف الشركة بقرار من النيابة العامة : <sup>نشاط</sup>

نصت المادة ٢٣ (ب) من القانون ٣٨ على انه " للنيابة العامة ان تصدر قرارا بوقف نشاط الشركة اذا رأت رفع الدعوى العمومية ضدها بتهمة ارتكاب اى عمل من شأنه المساس بامن الدولة او اقتصادها القومي ، ولا يجوز التظلم من هذا القرار امام المحكمة المختصة بنظر الدعوى العمومية " .

ب - وقف نشاط الشركة بقرار من المحكمة الابتدائية :  
نصت المادة ٢٤ من القانون على انه " لرئيس المحكمة الابتدائية المختصة ، بناء على طلب وزير السياحة وقف نشاط الشركة في حالة اقامة الدعوى العمومية ضد المسئولين عن ادارة الشركة لمخالفتهم احكام هذا القانون او القرارات المنفذة له .  
ويستمر الوقف الى ان يصدر الحكم من المحكمة المختصة " .

ثانيا : الغاء الترخيص :

يترتب على الغاء الترخيص انقضاء اهلية الشركة لمباشرة الاعمال السياحية وقد يكون هذا الالغاء بقوة القانون او بقرار من وزير السياحة .

## ١ - الغاء الترخيص بقوة القانون :

يلغى ترخيص الشركة السياحية بقوة القانون اذا صدر حكم بالادانة في الدعوى الجنائية المرفوعة ضد مسئوليهها ( م ٢٤ فقرة اخيرة من القانون ) .

## ٢ - الغاء الترخيص بقرار من وزير السياحة :

اجازت المادة ٢٥ من القانون لوزير السياحة ان يصدر قرارا مسببا بالغاء الترخيص الصادر للشركة في حالات معينة ، وباستعراض هذه الحالات نلاحظ انها تغطى معظم اوجه المخالفة لاحكام القانون ولائحته التنفيذية وسوف نتناولها وفقا للترتيب الذى اوردته القانون .

أ - اذا تنازلت الشركة عن الترخيص او قامت بتغيير شكل الشركة او الشركاء المسئولين بالنسبة لشركات الاشخاص دون موافقة وزارة السياحة .

ب - اذا توقفت الشركة عن مزاولة اعمالها مدة ستة شهور بدون اذن كتابى من وزارة السياحة وتعتبر الشركة متوقفة بدون اذن كتابى في حالة عدم اخطارها وزارة السياحة بكشوف خدوماتها التى توضح انشطتها لمدة ستة شهور رغم طلب الوزارة لهذه الكشف كتابة ، ونلاحظ على هذه الحالة رغبة القانون في وجود رقابة جديده على استمرار مزاولة الشركة لنشاطها من الناحية الفعلية بحيث لا يكون الترخيص ممنوحا لشركات لا تبشر النشاط السياحى فعليا .



ج - اذا باشرت الشركة اعمالا غير تلك المنصوص عليها في الترخيص الصادر لها .

د - اذا لم تقم الشركة باستكمال التأمين في حالة خصم اى مبلغ منه طبقا لاحكام هذا القانون ولا تحته التنفيذية .

هـ - اذا فقدت الشركة اى شرط من شروط الترخيص ، ويعنى ذلك ان استيفاء شروط الترخيص التى سبق ان تناولناها بالشرح ليس شرطا لصدور الترخيص فقط ولكنه شرط للاحتفاظ به ، ايضا ، وهو حكم يستهدف الزام الشركة السياحية بمراعاة هذه الشروط طالما انها تزاوّل الاعمال السياحية .

و - اذا ثبت قيام الشركة بسداد قيمة خدماتها عن غير طريق البنوك المرخص لها بالتعامل فى النقد الاجنبى .

ز - ويتضمن هذا البند عدة حالات :

١ - اذا اخلت الشركة بحكم المادة ٣ / ٣ من القانون والتى تنص على انه " لا يجوز للشركات السياحية مزاوله نشاطها فى المناطق العسكرية او فى مناطق الحدود الا بعد الحصول على موافقة وزارة الدفاع بناء على اقتراح من وزارة السياحة " .

٢ - اذا لم تخطر الشركة وزارة السياحة ببرامجها السياحية وفقا للمادة ١٣ من القانون .

٣ - اذا لم ترسل الشركة الكشف والموضحة لمستوى نشاطها وفقا للمادة ١٤ من القانون .

٤ - اذا لم ترسل الشركة ميزانياتها وحساباتها الختامية لوزارة السياحة وفقا للمادة ١٦ من القانون .

وقد افرد القانون لهذه الحالات الاربع حكما مخففا ، اذ اجاز  
لوزير السياحة بدلا من الغاء الترخيص ان يصدر قرارا بوقف نشاط  
الشركة لمدة لا تتجاوز ستة اشهر وذلك اذا رأى ان المخالفة لسم  
تبلغ درجة من الجسامة توجب الغاء الترخيص ، ويعد ذلك بمثابة  
تنبيه للشركة بعدم العودة لمثل هذه المخالفة بحيث يلغى  
الترخيص اذا عادت اليها مرة اخرى .

ح - اذا جاوز حجم نشاط الشركة في تصدير السائحين المقيمين للخارج  
الحد الذي تقرره اللائحة التنفيذية للقانون منسوبا الى حجم  
نشاطها الاجمالى ، وقد نصت المادة ١٣ من اللائحة على انه  
" يجب الا يجاوز حجم نشاط الشركة في تصدير السائحين  
المقيمين للخارج سنويا عشرين في المائة من حجم نشاطهم  
الاجمالى السنوى شاملا جميع الخدمات السياحية التى تقدمها  
للسائحين الوافدين ، واعمال النقل السياحى اذا كان ذلك  
يدخل فيما تمارسه من أنشطة ، والسياحة الداخلية " .

ويستهدف هذا الحكم ان يكون الهدف الاساسى من مباشرة  
الشركات السياحية لنشاطها هو جلب السائحين من الخارج  
لمصلحة الاقتصاد الوطنى وليس العكس .

ط - اذا لم يتجاوز حجم نشاط الشركة ضعف رأسمالها فى نهاية  
السنوات الثلاث الاولى من تاريخ العمل بهذا القانون - بالنسبة  
للشركات القائمة - وثلاث سنوات من بدء نشاطها وذلك بالنسبة  
للشركات التى يرخص لها بعد هذا التاريخ .

ويستهدف هذا الحكم حث الشركات السياحية على الاجتهاد في مباشرة نشاطها بحيث يلغى ترخيصها اذا لم يتجاوز حجم نشاطها ضعف رأسمالها في المدة التي حددها القانون ، الا ان القانون قد احتاط لما قد يصيب سوق السياحة من ازمات لاسباب لا دخل للشركات السياحية فيها مثل الحروب فاجاز من هذه المدة لمدد اخرى لا تتجاوز ثلاث سنوات بناء على طلب الاتحاد المصري للغرف السياحية .

### ثالثا : العقوبات الجنائية :

نصت المادة ٢٨ / ١ من القانون على انه " مع عدم الاخلال بأية عقوبة اشد منصوص عليها في أى قانون آخر ، يعاقب بغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تزيد على الف جنيه كل من يخالف احكام المواد ٣ ، ٩ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦ من هذا القانون والقرارات المنفذة له .

ونلاحظ هنا ان القانون لم يقنع بالجزاء الادارى ضد الشركة وهو الغاء الترخيص ، إذ رأى ان المخالفة تستحق ايضا جزاء جنائيا هو الغرامة المذكورة ، ويقدم المسئول عن المخالفة لمحكمة الجنح للحكم عليه بهذه العقوبة وعليه فقد نص القانون على الجرائم التالية :

- ١ - مزاوله الاعمال السياحية قبل الحصول على ترخيص بذلك من وزارة السياحة .

- ٢ - انشاء فروع للشركة داخل او خارج البلاد قبل الحصول على موافقة وزير السياحة .
- ٣ - مخالفة الاسعار التى يضعها وزير السياحة للخدمات التى تقدمها الشركة .
- ٤ - عدم اخطار وزارة السياحة بالبرامج السياحية التى تنظمها الشركة فى الموعد المقرر قانونا .
- ٥ - عدم ارسال الشركة للكشوفات الموضحة لمستوى نشاطها .
- ٦ - عدم عرض مطبوعات الشركة على وزارة السياحة للحصول على اذن كتابى منها بالطبع والتوزيع .
- ٧ - عدم موافاة وزارة السياحة بميزانياتها وحساباتها الختامية خلال الموعد المقرر قانونا .

كما نصت المادة ٢٨ / ٢ من القانون على ان " يعاقب بالعقوبة ذاتها كل من يحول دون تأدية الموظفين المكلفين بتنفيذ احكام هذا القانون لاعمال وظائفهم وذلك بمنعهم من دخول المحال او الاماكن التى تشغلها الشركة او عدم تقديم البيانات اللازمة اليهم او عرقلة اعمالهم على اى صورة وكل من يقدم لهم بسوء قصد بيانات خاطئة " .

وتحقيقا للاغراض التى استهدفها القانون ولكشف ما قد يرتكبه مسئولو الشركة من جرائم فقد نصت المادة ٣٠ من القانون على انه " للعاملين بوزارة السياحة الذين يتمتعون بصفة الضبط القضائى وفقا للقواعد القانونية المقررة دخول مقر الشركات السياحية الخاضعة

لا يحكم هذا القانون والاطلاع على السجلات والمستندات والدفاتر التجارية ويحق لهؤلاء العاملين ضبط المخالفات الخاصة بقوانين النقد والدفاتر التجارية فضلا عما يقع بالمخالفة لاحكام هذا القانون

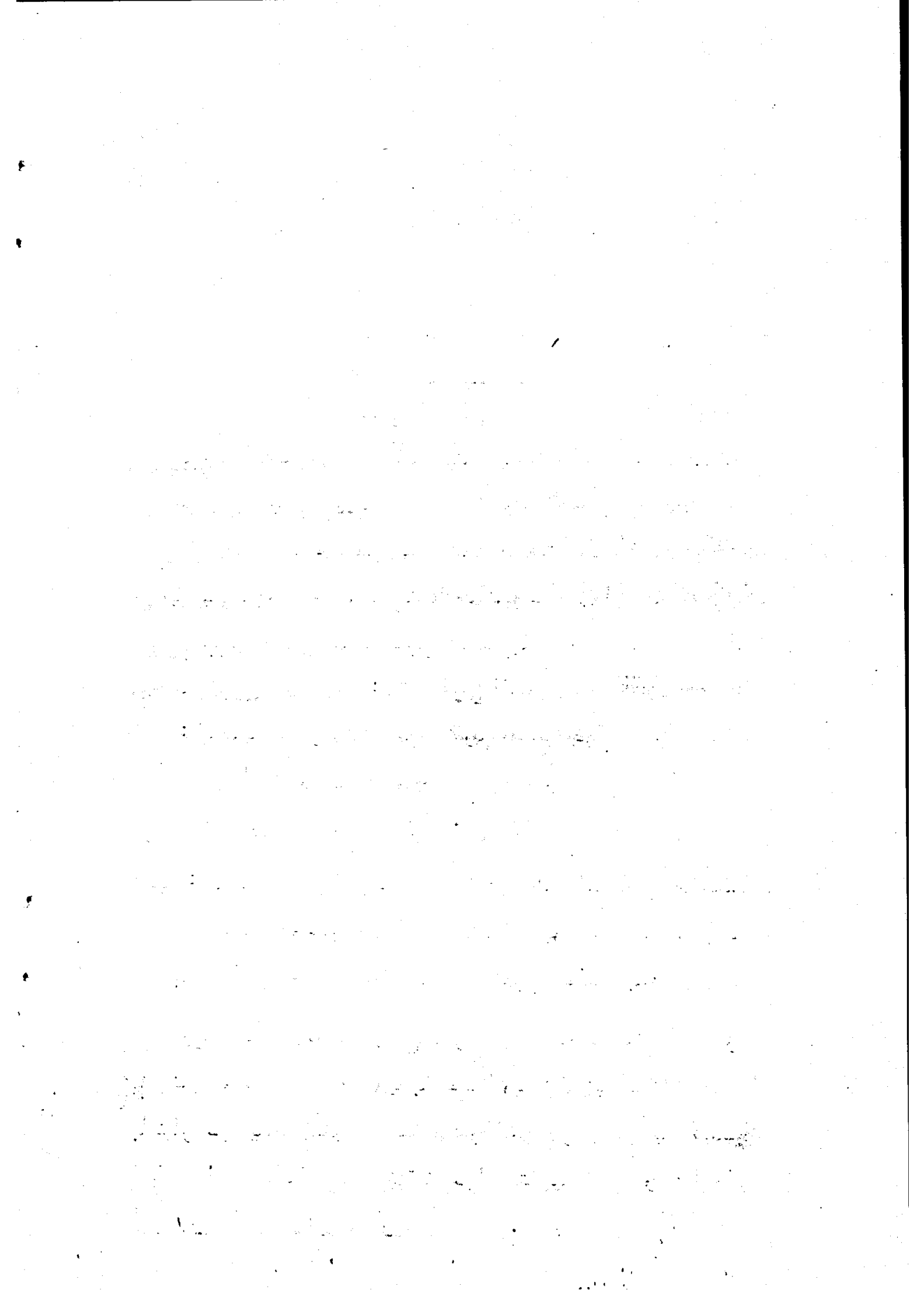
### احكام انتقالية

واجه القانون ٣٨ ولائحة التنفيذية حالة الشركات القائمة وقت صدورها والتي قد تكون اوضاعها غير متفقة معها ، فنصت المادة ٢٩ من القانون على انه " على اصحاب المنشآت والشركات السياحية القائمة وقت العمل بهذا القانون تعديل اوضاعهم وشركاتهم وفقا لاحكامه خلال سنة من تاريخ العمل به " ، كما نصت المادة ١٤ من اللائحة على انه :

اولا : بالنسبة للشركات القائمة في تاريخ العمل بهذا القرار تسري عليها الاحكام الخاصة بشروط المقر ومدير الشركة في حالة حدوث اى تغيير في هذا الشأن .

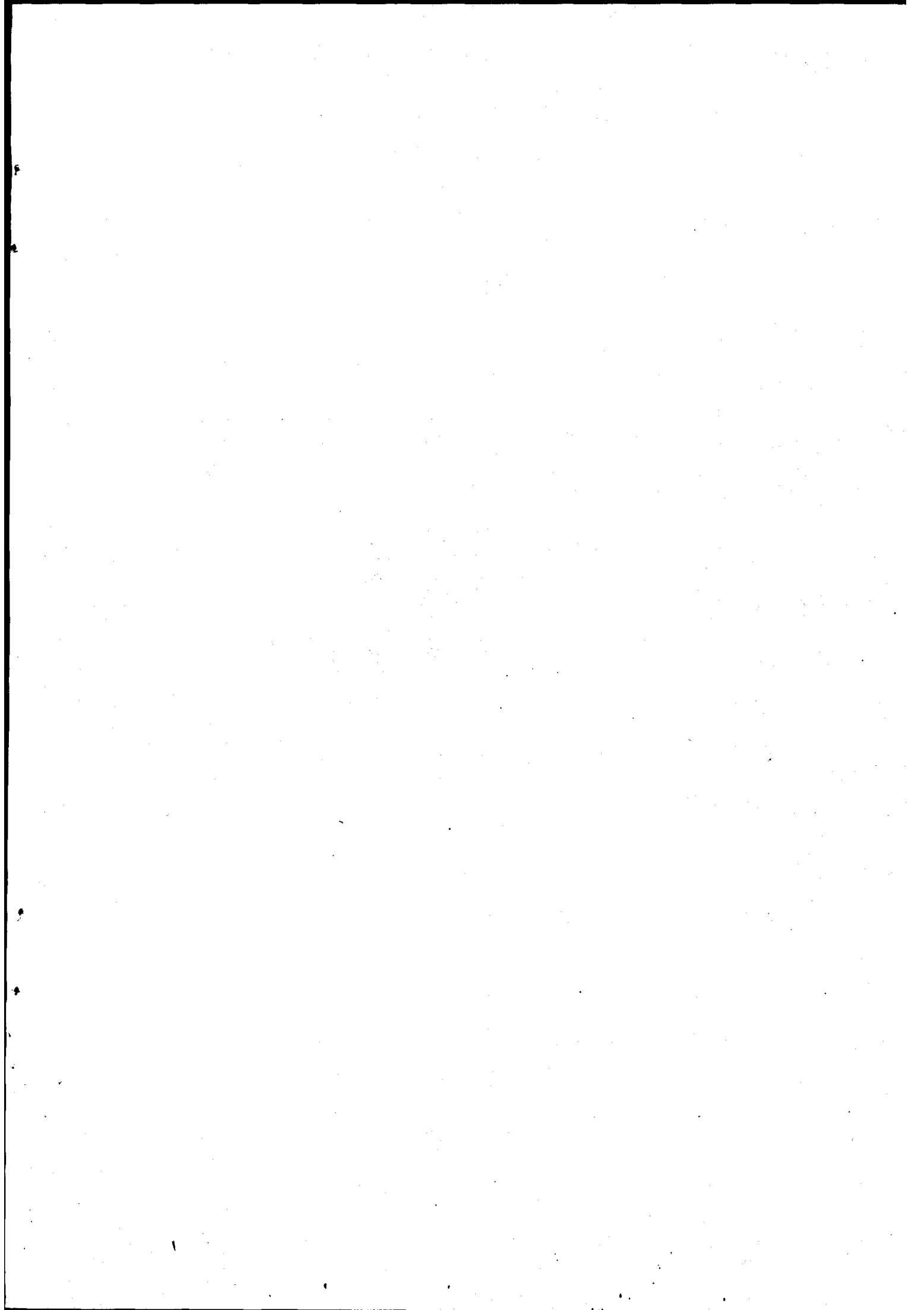
ثانيا : بالنسبة للشركات العاملة في مجال النقل السياحي عليها ان تعدل اوضاعها وفقا لاحكام الخاصة بوسائل النقل والواردة بهذا القرار خلال ثلاث سنوات من تاريخ العمل به .

وفي حالة عدم توفيق اوضاع الشركة خلال المدد سالفة الذكر فان نص المادة ٢٥ ( هـ ) يطبق عليها ويجوز للوزير الغاء ترخيصها باعتبار انها بذلك تكون قد فقدت شرطا من شروط الترخيص ، ومن الواضح ان هذه الاحكام وقتية فلا مجال لتطبيقها في الوقت الحالى حيث انقضت هذه المدد منذ فترة طويلة .



## الفصل الثالث

### قانون المرشدين السياحيين





## تمهيد

---

تخضع مهنة الارشاد السياحي للقانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٣ بشأن المرشدين السياحيين ونقابتهم ولائحته التنفيذية الصادرة بقرار وزير السياحة رقم ٢٩ لسنة ٨٤ ، وقد تضمن الباب الاول من القانون الاحكام الخاصة بالمرشد السياحي وتضمن الباب الثاني منه الاحكام الخاصة بنقابة المرشدين السياحيين ، وقد يكون لهذا التقسيم فائده من ناحية تسهيل الصياغة التشريعية لنصوص القانون ولكن شرح هذا القانون ولائحته التنفيذية وتوضيح احكامها سوف يقتضى منا الا نتبع هذا التقسيم على اطلاقه ، وعليه فسوف نتناول في دراستنا لقانون المرشدين السياحيين تعريف المرشد السياحي واهليته لمباشرة مهنته ثم حقوقا لتزامات المرشد السياحي ثم جزاء مخالفة المرشد السياحي للقانون ثم نقابة المرشدين السياحيين .

## المبحث الاول

تعريف المرشد السياحي واهليته لمباشرة مهنته

---

### المطلب الاول

تعريف المرشد السياحي

---

عرفت المادة ١ من القانون ١٢١ المرشد السياحي بانسه  
الشخص الذى يتولى الشرح والارشاد للسائح في اماكن الاثار  
او المتاحف او المعارض مقابل اجر.

وعلى ذلك يلزم يلزم توافر اربعة عناصر لكى يتمتع الشخص بصفة  
المرشد السياحي :

١ - من حيث العمل الذى يقوم به :

هو الشرح والارشاد فلا يعد من قبيل المرشدين السياحيين  
من يمارس علا خلاف ذلك ولو كان متعلا بالسياحة مشـل  
قائد سيارة نقل السائحين .

٢ - من حيث الاستفادة من الخدمة :

يجب ان يكون الشرح والارشاد للسائحين وليس لغيرهم ويستوى  
ان يكون السائح اجنبيا او وطنيا .

٣ - من حيث مكان العمل :

يجب ان يكون الشرح والارشاد في احد الاماكن التى حددها  
القانون وهى اماكن الاثار او المتاحف او المعارض .

٤ - من حيث المقابل :

يجب ان يكون الشرح او الارشاد مقابل اجر ، فلا يعد شخص

من المرشدين السياحيين اذا كان يباشر الشرح والارشاد ومراقبة  
السائحين من قبيل الهواية دون اجر .

### المطلب الثانى

#### اهلية ممارسة مهنة الارشاد السياحى

نصت المادة ٢ من القانون ١٢١ على انه لا يجوز ممارسة مهنة  
الارشاد السياحى الا لمن كان حاملا على ترخيص بذلك من وزارة  
السياحة ، ومقيدا بجدول نقابة المرشدين السياحيين .

ويتضح من هذا النص ان اهلية ممارسة مهنة الارشاد السياحى  
لا تتوافر للشخص الا بالحصول على ترخيص بذلك من وزارة السياحة  
بالاضافة الى عضويته بنقابة المرشدين السياحيين وعليه فسوف  
نتناول بالشرح احكام الترخيص بممارسة مهنة الارشاد السياحى  
ثم للاحكام الخاصة بعضوية نقابة المرشدين السياحيين .  
اولا : احكام الترخيص بممارسة مهنة الارشاد السياحى :

#### ( أ ) شروط الترخيص :

نصت على هذه الشروط المادة ٣ من القانون وهى :

- ١ - ان يكون طالب الترخيص مصرى الجنسية .
- ٢ - ان يكون محمود السيرة حسن السمعة .
- ٣ - الا يكون قد سبق الحكم عليه بعقوبة جنائية او جنحة مخلة

بالشرف او الامانة مالم يرد اليه اعتباره.

٤ - ان تثبت لياقته الطبية ويحال طالب الترخيص الى القومسيون الطبي العام لتقرير مدى لياقته الصحية الطبية والنفسية ( م ٤ من اللائحة التنفيذية ).

٥ - ان يكون حاصلا على مؤهل عال من احدى الجامعات المصرية او ما يعادله من احدى الجامعات الاجنبية ، ولوزير السياحة الاعفاء من هذا الشرط بشرط اجتياز الطالب امتحانا تحريريا في الاثار والتاريخ واللغة الاجنبية التي يطلب ممارسة العمل بها ، وذلك بالاضافة الى الامتحان الشفوي المنصوص عليه فى اللائحة التنفيذية ( م ٥ لائحة ).

٦ - الا يقل سنه عن ٢١ سنة .

٧ - ان يجتاز بنجاح الامتحان الذى تعقد به وزارة السياحة لطالبي الترخيص وفقا للاوضاع التى يصدر بها قرار من وزير السياحة .  
ويعنى من هذا الامتحان الحاصلون على بكالوريوس او دبلوم الدراسات العليا فى الارشاد السياحى من الجامعات المصرية ، وقد نصت المادة ٦ من اللائحة التنفيذية على ان يجرى لطالب الترخيص اختبار فى الاثار والتاريخ والمعلومات العامة ولغة اجنبية واحدة على الاقل ويؤخذ فى الاعتبار حسن المظهر . ويدعى طالب الترخيص لحضور الاختبار قبل موعده بعشرة ايام على الاقل .

ويتم الاختبار امام لجنة يصدر بتشكيلها قرار من وكيل وزارة

السياحة ويرأسها رئيس القطاع المختص ،وتضم اعضاؤه من اساتذة الجامعات والمعاهد العليا وغيرهم من المتخصصين والخبراء في مواد الامتحان ،وتعتمد رقرارات اللجنة بالاغلبية المطلقة لاجرائها ، وتعتمد نتيجة الامتحان من وكيل وزارة السياحة .

ويتولى مدير ادارة المرشدين بوزارة السياحة امانة اللجنة المذكورة .

ويعتبر اجتياز الامتحان بنجاح من يحصل على ٦٠% على الاقل من مجموع درجات الامتحان على ان يحصل على ٥٠% من درجات كل مادة على الاقل ،ويخطر طالب الترخيص بنتيجة الامتحان .

ويجوز للوزارة التجاوز عن هذه النسبة بما لا يقل عن نسبة ٥٠% على الاقل من مجموع درجات الامتحان اذا كان طالب الترخيص يرغب في العمل بمنطقة مطلوب زيادة عدد المرشدين السياحيين بها .

٨ - ان يودع بخزينة وزارة السياحة تأمينا قدرة ٥٠ جنيها يرد عند انتهاء العمل بالترخيص .

٩ - الا يكون من العاملين بالحكومة او الهيئات العامة او القطاع العام ، الا اذا قدم موافقة الجهة التي يعمل بها على منحه اجازة بسدون مرتب للعمل بالارشاد السياحي ويتضح من هذا الشرط حرص القانون على تفرغ المرشد السياحي لممارسة عمله الذي يقتضى من مرافقة السائحين خلال البرامج السياحية التي غالبا ما تستغرق عدة ايام .

## (ب) اجراءات الترخيص :

## ١ - تقديم طلب الترخيص :

نصت المادة ٤ من القانون على ان يقدم طلب استخراج الترخيص مصحوبا بالرسم المقرر ، ونصت المادة ١ من اللائحة على ان يقدم هذا الطلب الى ادارة المرشدين السياحيين بوزارة السياحة بعد الاعلان عن امتحان الارشاد السياحي وخلال المدة المحددة لتقديم الطلبات ، مع اداء الرسم الذى تحدده الوزارة لدخول الامتحان .

ويجب ان يتضمن الطلب اسم الطالب ولقبه وسنه ومحل ميلاده .  
وغوانه ومؤهله الدراسى وحالته الاجتماعية والمنطقة التى يرغب فى العمل بها .

ويرفق بالطلب ما يفيد اداء رسم استخراج الترخيص بالفئة المبينة باللائحة .

## ٢ - تقديم المستندات الدالة على استيفاء الشروط السابقة

وهى ( م ٢ لائحة ) :

- ( ١ ) شهادة الميلاد او مستخرج رسمى منها .
- ( ٢ ) شهادة الجنسية المصرية .
- ( ٣ ) صحيفة الحالة الجنائية .
- ( ٤ ) شهادة المعاملة العسكرية .
- ( ٥ ) الشهادة الدراسية الحاصل عليها او مستخرج رسمى .
- ( ٦ ) ايصال ايداع رسم التأمين .

- ( ٧ ) عدد ٦ صور فوتوغرافية حد يثه مفا ٤ x ٦ سم .
- ( ٨ ) اقرار بوقعه الطالب بعدم مزاولته لاي عمل آخر . فاذا كان من العاملين بالحكومة او الهيئات العامة او القطاع العام ، فعليه اما ان يقدم ما يفيد استقالته من عمله ، او حصيلة على اجازة بدون مرتب لمدة الترخيص للعمل بالارشاد السياحي .
- ( ٩ ) صورة فوتوغرافية من البطاقة الشخصية او العائلية على ان تطابق مع اصل البطاقة .

### ٣ - سداد رسم الترخيص :

نصت المادة ٧ من القانون على ان يصدر وزير السياحة قرار بتحديد رسوم استخراج الترخيص وتجديده ، وبدل الفاقد او التالف ، على الا يزيد رسم استخراج الترخيص على خمسين جنيها ولا تزيد الرسوم في الاحوال الاخرى على خمسة عشر جنيها ، وقد حددت المادة ١٢ من اللائحة التنفيذية على تحديد الرسوم على النحو التالي :

- رسم استخراج الترخيص - ٥٠ جنيها .
- رسم تجديد الترخيص - ١٥ جنيها .
- رسم بدل الفاقد او التالف - ١٠ جنيها .

### ( ج ) قيد على اصدار التراخيص :

نصت المادة ٨ من القانون على ان يصدر وزير السياحة قرار بتحديد عدد التراخيص بكل من المناطق السياحية المختلفة ، وعلى ذلك

فانه لا يجوز اصدار الترخيص اذا تم استيفاء العدد الخاص بالمنطقة  
التي يطلب فيها الشخص ممارسة مهنة الارشاد السياحي .

ويحدد عدد التراخيص لكل منطقة سنويا بواسطة لجنة يرأسها  
رئيس القطاع المختص وعضوية كل من رئيس الادارة المركزية والمدير  
العام المختص ومدير ادارة شرطة السياحة والاثار على النحو الذي  
يلائم حسن سير العمل بكل منطقة ويصدر في هذا الشأن قرار من  
وزير السياحة ( م ٨ لائحة ) .

#### ( د ) مدة الترخيص :

مدة الترخيص خمس سنوات ، ويجب تجديده خلال الشهرين  
الاخيرين من هذه المدة ( م ٥ من القانون )  
فاذا انتهت مدة الترخيص دون التقدم بطلب التجديد ، و اراد  
صاحبه تجديده بعد هذا الميعاد ، تحتم عليه اتباع اجراءات  
الترخيص الجديد .

ويجب على طالب تجديده الترخيص ان يقدم شهادة طبية  
تؤكد لياقته صحيا للاستمرار في مزاولة مهنة الارشاد السياحي ،  
كما يجب عليه تقديم ما يفيد سداد رسم التجديد وعند التحقق  
من توافر الشروط المتقدمة يؤشر على الترخيص بتجديده لمدة  
اخرى ( م ٩ من اللائحة ) .

ولا تدخل فترة التجنيد او الاستبقاء بالقوات المسلحة في مدة  
الترخيص ، وعلى المجند او المستبقى رد الترخيص السابق



صدوره اليه الى حين انتهاء فترة التجنيد او الاستبقا.

وبالنسبة الى من استوفى شروط الحصول على ترخيص بمزاولة مهنة الارشاد السياحي ثم جند يؤجل منحه الترخيص لحين انتهاء فترة تجنيد ( م ١٢ لائحة )

( هـ ) استخراج الترخيص بدل الفاقد او التالف.

على المرشد في حالة فقد الترخيص التقدم بطلب صرف بسدل فاقد ويرفق بطلبه صورة من محضر الابلاغ عن الفقد الذي تحرر بقسم الشرطة ، ويتعهد برد الترخيص المفقود عند العثور عليه .

وفي حالة تلف الترخيص يلتزم المرشد بتسليمه لادارة المرشد بمن السياحين بوزارة السياحة عند تقديمه بطلب صرف بدل تالف وفي الحالتين يتعين سداد الرسم المقرر لذلك ( م ١١ لائحة )

( و ) الطابع الشخصي للترخيص : أن

نصت المادة ٦ من القانون على أن الترخيص شخصي لا يجوز التنازل عنه ، وهو حكم منطقي لانه اذا جاز التنازل عن الترخيص لكان من الممكن التحايل على الشروط التي اشترطها القانون فسي المرشد السياحي وذلك اذا تم التنازل لشخص لا تتوافق به هذه الشروط .

( ز ) انتهاء العمل بالترخيص :

نصت المادة ٢٣ من القانون على ان ينتهي العمل بالترخيص

### في الاحوال الاتية :

١ - صدور حكم نهائى ضد المرشد بعقوبة جنائية او جنحة مخلّة بالشرف والامانة .

٢ - اذا طلب المرشد كتابة اغاءه من الاستمرار فى العمل .

٣ - عدم تجديد الترخيص خلال المواعيد المشار اليها بهذا القانون .

٤ - اذا لم تستكمل قيمة التأمين - الذى يلتزم المرشد بتقديمه - خلال شهر من تاريخ اخطاره بكتاب موصى عليه بعلم الوصول بما يكون قد خصم منه من غرامات .

وقد نصت المادة ١٦ من اللائحة التنفيذية على انه على المرخص له او ورثته رد الترخيص الى وزارة السياحة فى حالة عدوله عن ممارسة مهنته او عند الغاء الترخيص او انتهاء مدته دون تجديده ، وتشير هذه المادة الى حالة اخرى من حالات انتهاء العمل بالترخيص وهى وفاة المرشد السياحى وهو امر طبيعى طالما ان الترخيص مخصص لشخص ولا يجوز التنازل عنه .

وقد نصت المادة ٢٤ من القانون على ان للمرشد فى حالة انتهاء العمل بالترخيص لاحد الاسباب المشار اليها فى المادة السابقة طلب ترخيص جديد اذا كان مستوفيا للشروط المنصوص عليها فى هذا القانون ، ونرى انه لا يجوز ان يصدر ترخيص جديد للمرشد السياحى اذا كان سبب انتهاء ترخيصه السابق هو صدور حكم نهائى ضدّه بعقوبة جنائية او جنحة مخلّة بالشرف والامانة ، اذا يتعارض ذلك مع

الشرط الوارد بالمادة ٣ / ٣ من القانون والتي تشترط ألا يكون قد سبق الحكم عليه بعقوبة جنائية أو جنحة مخلة بالشرف أو الأمانة ما لم يكن قد رد إليه اعتباره.

### ثانيا : العضوية بنقابة المرشدين السياحيين :

سبق ان ذكرنا ان المادة ٢ من القانون قد نصت على انه لا يجوز ممارسة مهنة الارشاد السياحي الا لمن كان حاصلا على ترخيص بذلك من وزارة السياحة ، ومقيدا بجدول نقابة المرشدين السياحيين ، فالحصول على الترخيص وحده لا يكفي لاكتساب صفة المرشد السياحي بل بشرط ان يكون مقيدا بالنقابة والعكس صحيح ، وعليه فقد اشترطت المادة ٢٨ / ١ من القانون لقبول العضو بالنقابة ان يكون حاصلا على ترخيص بمزاولة مهنة الارشاد السياحي ، ويفترض ذلك توافر جميع الشروط التي اشترطها القانون للترخيص اذ لا يتصور صدوره دون توافرها .

ولا يجوز لاية جهة او شركة سياحية ان تتعامل مع اى مرشد سياحي لا يكون عضوا بالنقابة والا حكم بغرامة لا تتجاوز مائة جنية على المسئول عنها ( م ٢٨ / ٢ من القانون ) وسوف نتناول بايجاز احكام القيد<sup>بنقابة</sup> المرشدين السياحيين :

## ١ - لجنة قيد المرشدين :

تختص بنظر طلبات القيد لجنة قيد المرشدين السياحيين التي  
تشكل من وكيل النقابة رئيسا لها وعضوين من أعضاء مجلس النقابة  
يختارهما المجلس ( م ٢٩ من القانون )

## ٢ - اجراءات البت في طلب القيد :

نصت المادة ٣٠ من القانون على ان يقدم طلب القيد الى اللجنة  
لدراسته والبت فيه طبقا للنظام الداخلي الذي يضعه مجلس  
النقابة ، فاذا رأت رفض الطلب وجب ان يكون قرارها مسببا ،  
ويخطر صاحب الطلب بذلك خلال اسبوع من تاريخ صدور القرار  
بكتاب موصى عليه بعلم الوصول ، ويقوم مقام الاخطار ، تسلم الطالب  
صورة منه بايصال موقع عليه ويعتبر فوات ستين يوما دون رد على  
طلب القيد بمثابة قرار بقبوله .

ويحدد مجلس النقابة رسم القيد للمضمو بما لا يجاوز ٢٠٠ جنيه ،  
ويؤدي المرشد السياحي رسم القيد مع طلب القيد والا سقط  
حقه في القيد ( م ٣٤ ، ٨٢ من القانون ) .

## ٣ - التظلم من قرار رفض القيد :

يجوز لمن رفض قيده بالنقابة ان يتظلم من القرار الصادر بذلك  
الى مجلس النقابة خلال ثلاثين يوما من تاريخ اخطاره ، ويفصل  
المجلس في التظلم بعد تكليف المتظلم بالحضور بكتاب موصى عليه  
لسماع اقواله على الا يكون لاعضاء لجنة القيد حق حضور  
الجلسة عند اتخاذ القرار بقبول التظلم او رفضه ، وفي جميع الاحوال

يجب ان يصدر القرار باغلبية ثلاثة اعضاء من مجلس النقابة على  
الاقل .

ولمن صدر قرار برفض تظلمه ان يطعن فيه امام محكمة القضاة الادارى  
بمجلس الدولة خلال ثلاثين يوما من تاريخ اعلانه به ( م ٣١ من القانون )

#### ٤ - جداول القيد بالنقابة :

تعد جداول لقيد الاعضاء العاملين ، وجداول اخرى لقيد  
الاعضاء غير العاملين ، وللعضو العامل ان يطلب في حالة تركه  
العمل بالارشاد السياحي نقل اسمه الى جدول غير العاملين .  
كما ان لوزارة السياحة ان تطلب ذلك في حالة عدم تجديد  
الترخيص بمزاولة المهنة او عند الغائه لسبب من الاسباب المنصوص  
عليها في الباب الاول من هذا القانون ( م ٣٢ )

فاذا لم تتوافر بالشخص الاهلية لممارسة مهنة الارشاد السياحي  
على النحو سالف الذكر فانه لا يجوز له ممارستها ولذلك فقد  
نصت المادة ١٧ من القانون على ان يعاقب بالحبس مدة لا تزيد  
على ستة اشهر وبغرامة لا تزيد على مائتى جنية او باحدى هاتين  
العقوبتين كل من زاول مهنة الارشاد السياحي دون الحصول  
على الترخيص المنصوص عليه في هذا القانون وتضاعف العقوبة فسى  
حالة العود .

## المبحث الثاني

### حقوق والتزامات المرشد السياحي

---

اولا : حقوق المرشد السياحي :

---

١ - اجر المرشد السياحي :

نصت المادة ٨ من القانون على ان يصدر وزير السياحة قرارا بتحديد تعريف اجور المرشدين السياحيين ، وقد حددت المادة ١٣ من اللائحة اتعاب المرشد السياحي على النحو الاتي :

٢٥ جنبيها عن العمل يوما كاملا في حدود المنطقة الملحق بها او خارجها .

١٥ جنبيها عن العمل نصف يوم في حدود المنطقة الملحق بها . ويجوز تجاوز هذا القدر بالنسبة الى اصحاب التخصص النادر وفقا لما تحدده وزارة السياحة ويكون يوم العمل بالنسبة للمرشد ثمانى ساعات . ويعتبر العمل اربع ساعات متصلة في اليوم الواحد بمثابة نصف يوم .

ونلاحظ على نص المادة ٨ انها قد خولت وزير السياحة سلطة تحديد تعريف اجور المرشدين السياحيين ، ونرى ان هذا النص يسمح برفع قيمة هذه التعريفه من وقت لاخر <sup>مع</sup> تناقص القيمة الشرائية للنقود وهو حكم موفق اذ ان صدور قرار من وزير السياحة بهذا الشأن اكثر سهولة من القيام بتعديل القانون اذا حددت هذه التعريفه في القانون ذاته .

٢ - نصت المادة ٦ من القانون على ان يعنى المرشد المرخص له بمزاولة المهنة من رسم دخول اماكن الاثار والمتاحف والمعارض التابعة للدولة ، وهو حكم موفى يستهدف التيسير على المرشدين السياحيين في اداء رسالتهم في خدمة النشاط السياحي .

٣ - الاستفادة من الخدمات التي تقدمها نقابة المرشدين السياحيين :  
وهي خدمات متنوعة اهمها تلك التي يقدمها صندوق الاعانات والمعاشات بالنقابة وهي :  
١ - الاعانات العاجلة :

نصت المادة ٧٨ من القانون على انه يجوز للجنة المشرفة على الصندوق تقرير اعانة عاجلة للمرشد السياحي في حالة الضرورة القصوى التي تتضمنها اللائحة الداخلية للنقابة .  
ب - المعاش النقابي للمرشد السياحي :

يكون للمرشد السياحي الحق في معاش وفقا للنظام الذي تقرر به الجمعية العمومية ويشترط لاستحقاقه ما يلي :  
١ - ان يكون مقيدا بجدول المرشدين السياحيين العاملين .  
٢ - ان يكون قد بلغ ستين سنة ميلادية على الاقل او توفى او اصبحت عاجزا عن ممارسة المهنة عاجزا كاملا .  
٣ - ان يكون قد سدد رسوم الاشتراك المستحقة عليه ما لم يكن قد اغنى عنها .

٤ - ان يكون قد مضى على قيده بجدول العاملين مدة لا تقل عن عشرين سنة ميلادية ( م ٧٥ )  
 ويصرف المعاش اعتبارا من اول الشهر التالى لاستقالته بنسبة على طلب المستحق وينقل اسمه الى جدول غير العاملين ( م ٧٦ )  
 ويقدم طلب الاحالة الى المعاش الى النقابة حتى اخر شهر اكتوبر من كل سنة وعلى لجنة الصندوق ترتيب المعاش للطلاب على الفور متى توافرت فيه الشروط المنصوص عليها فى هذا القانون . ويترتب على ذلك نقل الاسم الى جدول غير العاملين ( م ٧٧ )

ويجوز الجمع بين المعاش المقرر من النقابة واى معاش آخر من اى جهة طبقا لى قانون او نظام معاشات آخر ( ٧٩ )

### ثانيا : التزامات المرشد السياحى :

١ - على المرشد ان يقدم الترخيص وكذلك امر الشغل المكلف به من جهة عمله اذا لم يكن يعمل لحساب نفسه والتعريف المقررة كلما طلب منه اصحاب الشأن ذلك ( م ١٠ من القانون )  
 ويتيح هذا النص التحقق من ان الشخص الذى يياشر الارشاد السياحى مرخص له بمزاولة المهنة ، وان الاجر الذى يحصل عليه يتفق مع قرار وزير السياحة فى هذا الشأن .



٢- لا يجوز للمرشد مزاولة مهنته خارج المنطقة المبينة بالترخيص الا باذن كتابي من وزارة السياحة بعد دفع الرسم المقرر ، وفقا للشروط والاوضاع التي تحددها اللائحة التنفيذية بمالا يجاوز عشرة جنيهات ( م ١١ من القانون ) ، وقد نصت المادة ١٤ من اللائحة التنفيذية على ان للمرشد طلب التصريح له بالعمل خارج المنطقة الملحق بها بالشروط الاتية :

( ١ ) التقدم لادارة المرشدين السياحيين بالوزارة بطلب فسي هذا الشأن موضحا به المنطقة الجديدة المطلوب التصريح بالعمل بها ، ومرفقا به كتاب توصية اما من السائح السدى يعتزم مرافقته او من شركة السياحة التي يعمل لحسابها .

( ٢ ) سداد رسم قدره عشرة جنيهات .

( ٣ ) الا تجاوز مدة التصريح عشرة ايام كل مرة .

( ٤ ) عدم جواز استعمال التصريح لمرافقة سائحين في غير الحدود المبينة به .

ونلاحظ هنا ان الاصل هو التزام المرشد السياحي بالعمل في المنطقة المبينة بالترخيص الخاص به ، ويبدو ان الهدف من ذلك هو منع المنافسة غير المشروعة بين المرشدين السياحيين وهو ما قد يولد آثارا سيئة لدى السائحين ، وان اجاز القانونيون الخروج على هذا الاصل في حدود الضوابط المذكورة سافا .

٣- لا يجوز للمرشد مزاولة مهنة اخرى او الاشتغال بالتجارة او السمسرة كما يحظر عليه قبول اية عمولة او مكافأة من المجال العام او التجارية ( م ١٢ )

ويستهدف هذا النمط تحقيق التفرغ اللازم للمرشد السياحي ، ومنعه من استغلال مهنته كمرشد سياحي والتي تتيح له الاتعال بعدد كبير من السائحين في التجارة او السسرة وهو ما قد يسى الى مهنة الارشاد السياحي «سعة السياحة المصرية» كما ان حظر قبول العمولات او المكافآت من المحال العامة او التجارية يستهدف منع المرشد من محاولة اجبار السائحين بشكل او بآخر على التعامل مع محال معينة وهو ما قد يحمل شبة استغلال السائحين الذين لا تكون لديهم الخبرة الكافية لاختيار المحال التى يتعاملون معها ويفترضون الثقة والامانة فى المرشد الذى يرافقهم فى جولاتهم السياحية .

٤ - لا يجوز للمرشد مزاولة المهنة داخل المناطق العسكرية او مناطق الحدود او المناطق الجمركية بالموانى والمطارات الا بعد الحصول على اذن كتابى بذلك من الجهات المختصة (م ١٣)

٥ - لا يجوز للمرشد العمل فى الفنادق او الشركات السياحية او غيرها من الجهات الا طبقا للنظم والتعليمات التى تحددها اللائحة التنفيذية (م ١٤) وقد نصت المادة ١٥ من اللائحة التنفيذية على هذه الضوابط وهى :

- (١) ان يقتصر عمله على الارشاد السياحي ، وفقا لما نصت عليه المادة ١ من قانون المرشدين السياحيين ونقابتهم .
- (٢) ان يكون المقابل المادى فى حدود التعريفة المحددة بهذه اللائحة .

( ٣ ) أن يكون مقر الجهة التي يعمل بها في المنطقة المحددة بالترخيص الصادر له .

٦ - لا يجوز للمرشد السياحي المجادلة في الامور السياسية او الدينية بما يتعارض مع النظام العام والاداب ، كما لا يجوز<sup>له</sup> تناول المشروبات الروحية او مزاولة ألعاب القمار بمقر النقابة او فروعها او اثنائها تادية وظيفته ( م ١٦ )

٧ - لا يجوز لعضو النقابة اتخاذ اى اجراءات قضائية ضد عضو آخر بسبب عمل من اعمال المهنة الا بعد ابلاغ شكواه الى مجلس النقابة وفقا لحكام المادة ٨ ٥ من هذا القانون ومضى شهر على الاقل من تاريخ اخطار المجلس ، ويجوز في حالة الاستعجال عرض الامر على النقيب ( م ٨٣ ) .

٨ - وبصفة عامة يجب على المرشد السياحي ان يراعى في سلوكه المهني مبادئ الشرف والامانة والنزاهة وان يقوم بجميع الواجبات التي يفرضها عليه هذا القانون ولائحة آداب المهنة وتقاليدها واللائحة الداخلية للنقابة ( م ١٥ )

## المبحث الثالث

جزء مخالفة المرشد السياحي للالتزامات المفروضة عليه

---

اولا : العقوبات الجنائية :

---

نصت المادة ١٨ من القانون على انه " مع عدم الاخلال بالعقوبات التي تنص عليها القوانين الاخرى ، يعاقب بغرامة لا تقل عن خمسين جنيتها ولا تزيد على مائة جنيه كل مرشد سياحي يخالف حكما من احكام هذا القانون او القرارات المنفذة له او النظم او التعليمات التي تصدرها وزارة السياحة .

كما يجوز وقفه عن مزاولة المهنة مدة لا تزيد على ستة اشهر "

ومن اجل ضبط المخالفات التي يرتكبها المرشدون فقد نصت المادة ٢٢ من القانون على ان تثبت صفة رجال الضبط القضائي للموظفين الذين يصدر بتحديدهم قرار من وزير العدل بناء على طلب وزير السياحة ويتولون اثبات المخالفات المنصوص عليها في هذا القانون وفي القرارات المنفذة له .

وقد نصت المادة ١٦ من القانون على انه في غير احوال التلبس اذا اتهم عضو من اعضاء النقابة بجريمة متصلة بمهنته وجب على النيابة العامة اخطار النقابة قبل البدء في التحقيق وللنقيب او من يندبه من اعضاء مجلس النقابة ان يحضر التحقيق مالم تقرر سرية .

ثانيا : سلطة وزير السياحة في توقيع جزاءات تأديبية على المرشدين  
السياحيين :

لوزير السياحة او من يفوضه بناء على تحقيق كتابي يجرى مع  
 المرشد الذي يخالف احدا للترامات السابقة توقيع الجزاءات  
 التأديبية الاتية :

١ - الغرامة التي لا تزيد على خمسين جنيبها ، ويجوز خصمها من  
 مبلغ التأمين المودع لدى وزارة السياحة وعلى المرشد  
 تكملة التأمين خلال شهر من تاريخ اخطاره بالخصم بكتاب  
 موسى عليه مصحوبا بعلم الوصول .

٢ - الوقف عن مزاولة المهنة مدة لا تزيد على ثلاثة اشهر ،  
 تضاعف في حالة تكرار المخالفة ويعلم المرشد بهذا  
 الوقف بكتاب موسى عليه مصحوب بعلم الوصول (م ١٩)  
 ولوزير السياحة وقفا المرشد عن مزاولة المهنة اذا رفعت  
 ضد ه دعوى جنائية في جنابة او جنحة مخلة بالشرف  
 او الامانة (م ٢٠) ، ويتوقف الامر هنا على الحكم  
 في الدعوى الجنائية فاذا كان بالبراءة فان سبب الوقف  
 يزول ويعود المرشد لمزاولة عمله مالم تتوافر في حق  
 المسؤولية التأديبية وفقا للاحكام الاخرى للقانون .  
 اما اذا صدر الحكم بالادانة فان الترخيص ينتهي بقوة  
 القانون ( م ٢٣ / ١ )

### ثالثا : المسؤولية التأديبية النقابية :

نصت المادة ٨٤ من القانون على انه " مع عدم الاخلال بالمسؤولية الجنائية او المدنية للمرشد السياحي او بما هو مقرر من جزاءات منصوص عليها في الباب الاول من هذا القانون يؤخذ تأديبيا المرشد الذي يخالف الواجبات المنصوص عليها في هذا القانون او اللائحة الداخلية للنقابة او لائحة آداب المهنة او يخرج على مقتضى الواجب في مزاولته المهنة او يظهر بمظهر من شأنه الاضرار بكرامتها او يأتى عملا منافيا لآدابها او يلحق ضررا ماديا او ادبيا بالنقابة .

وسوف نتناول فيما يلى الاحكام التى نص عليها القانون بشأن هذه المسؤولية التأديبية :

( ١ ) تشكيل مجلس التأديب :

يشكل مجلس التأديب بالنقابة على النحو التالى :

١ - عضو بادرة الفتوى المختصة بمجلس الدولة لاتقل درجته

عن مستشار مساعد على الاقل ( رئيسا )

٢ - وكيل النقابة .

٣ - ثلاثة من اعضاء مجلس النقابة يختارهم المجلس .

ولا يكون انعقاده صحيحا الا بحضور <sup>جميع</sup> اعضائه ( م ٨٦ )

(ب) الاجراءات امام مجلس التأديب :

تكون احالة العضو الى مجلس التأديب بقرار من مجلس النقابة او مجلس النقابة الفرعية بعد أن يتم التحقيق معه بمعرفة من يكلفه مجلس النقابة بذلك ويكون مثلاً للاتهام امام مجلس التأديب (م ٨٥)

ويعلن العضو المطلوب محاكمته تأديبياً بالحضور امام مجلس التأديب بكتاب مسجل يعلم الوصول موضح فيه موعد الجلسة ومكانها والتهمة المنسوبة اليه ، وذلك قبل الجلسة بشمانية ايام على الاقل ومتى تم الاعلان صحيحا اعتبر القرار قد صدر في حضور العضو (م ٨٨)

وللعضو المقدم للمحاكمة التأديبية ان يستعين بمحام للدفاع عنه (م ٨٩) ولكل من مجلس التأديب والمرشد السياحي ان يكلف بالحضور الشهود الذين يرى فائدة من سماع شهادتهم (م ٩٠)

(ج) قرارات مجلس التأديب والآثار التي تترتب عليها :

نصت المادة ٨٧ من القانون على ان العقوبات التي يجوز توقيعها

على العضو هي :

١ - التنبيه

٢ - الانذار

٣ - شطب الاسم من جدول النقابة دون المساس بالعاش

المستحق

ويجب ان يكون قرار مجلس التأديب سببا وان تودع اسبابه  
كاملة عند النطق به ( م ١١ ) وتعلن القرارات التأديبية الى ذوى  
الشأن بكتاب موسى عليه ، ويقوم مقام هذا الاعلان تسليم صورة  
القرار الى المرشد صاحب الشأن بايعال ( م ١٢ )

وللمضو المحكوم عليه والنقيب يطعنا في قرار مجلس النقابة  
امام محكمة القضاء الادارى خلال ثلاثين يوما من اعلانه به ( م ١٣ )

ويحرم العضو الذى يصدر ضده قرار تأديبي نهائى بعقوبة الانذار  
من حق حضور جلسات الجمعية العمومية التى تعقد خلال السنة التالية  
لتوقيع العقوبة عليه .

واذا كان عضوا بمجلس النقابة او احدى النقابات الفرعية  
اسقطت عنه هذه العضوية ( م ١٤ )

ويجوز لمن صدر ضده قرار تأديبي نهائى بشطب اسمه من الجدول  
ان يطلب من لجنة القيد بعد مضي خمس سنوات كاملة على الاقل اعادة  
قيد اسمه فى الجدول من جديد ، فاذا اجيب الى طلبه احتسبت  
اقدميته بالنسبة للمعاش من تاريخ القيد الاخير ، واذا رفض جاز له  
تجديد الطلب بعد ثلاث سنوات اخرى من تاريخ اعلانه بقرار الرفض  
( م ١٥ )



## المبحث الرابع نقابة المرشدين السياحيين

=====

### المطلب الاول النقابة الرئيسية

—————

نصت المادة ٢٥ من القانون على ان تنشأ نقابة للمرشدين السياحيين في جمهورية مصر العربية ، تكون لها الشخصية الاعتبارية ، ويكون مقرها الرئيسى مدينة القاهرة ، ويجوز بقرار من مجلس النقابة انشا نقابات فرعية بالمحافظات .

وتولف النقابة من الاعضاء القيدة اسماؤهم في جدول الاعضاء العاملين المنصوص عليه في المادة ٣٢ من هذا القانون (م ٢٦)

وتهدف النقابة الى :

اولا : الدفاع عن مصالح الاعضاء .

ثانيا : رفع المستوى العلمى للمرشدين .

ثالثا : تنظيم جهود اعضاء النقابة لتطوير مهنة الارشاد السياحى بما يكفل الصالح العام .

رابعا : العمل على مراعاة الالتزام بتقاليد المهنة وادابها ومبادئها .

خامسا : العمل على تسوية المنازعات ذات الصلة بالمهنة التى تنشأ

بين اعضاء النقابة او بينهم وبين الجهات التى يعملون بها .

سادسا : العمل على توثيق العلاقات مع النقابات المهنية والمنظمات

المماثلة فى الدول العربية والاجنبية .

سابعا : تقديم الخدمات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للاعضاء وتنظيم معاش الشيخوخة والعجز والوفاء المستحق من النقابة وكذا تقديم المساعدة عند الحاجة وتوفير الرعاية الصحية للاعضاء واسرهم .

ثامنا : توفير العمل للاعضاء وتنظيم التعاون في ممارسة المهنة .  
تاسعا : اقتراح تحديد الحد الادنى للاجور المناسبة للمرشدين السياحي ( م ٢٧ )

وسوف نتناول التنظيم القانونى للنقابة الرئيسية من خلال موضوعين اساسيين هما اجهزة النقابة واموال النقابة .

### الفرع الاول

#### اجهزة النقابة

---

اولا : الجمعية العمومية للنقابة :

---

( ١ ) تكوين الجمعية العمومية :

تتكون الجمعية العمومية من المرشدين السياحيين المقيدين في جدول الاعضاء العاملين والمسجلين للاشتراكات السنوية المستحقة حتى نهاية السنة المالية السابقة مباشرة على موعد انعقاد الجلسة ويتولى رئاسة الجمعية العمومية وفي حالة غيابة تكون الرئاسة لأكبر اعضاء مجلس النقابة سنا ( م ٤٣ )

## (ب) اجراءات اجتماع الجمعية العمومية :

تعقد الجمعية العمومية اجتماعا عاديا في شهر مارس من كل سنة ويجوز دعوتها الى اجتماع غير عادي كلما رأى مجلس النقابة

ضرورة لذلك ويجب دعوتها اذا قدم طلب بذلك من مائة عضو من اعضائها على الاقل خلال شهر من تقديم الطلب (م ٤٤ / ١) وقد نظم القانون اجراءات اجتماع الجمعية العمومية على النحو التالي :

## ١ - الدعوة لاجتماع الجمعية :

توجه الدعوة الى الاعضاء كتابة قبل موعد الاجتماع بخمسة عشر يوما على الاقل على ان يرفق بالدعوة جدول الاعمال ويبين بها موعد الاجتماع ومكانه (م ٤٤ / ٢)

## ٢ - جدول الاعمال :

لكل عضو من اعضاء النقابة حق تقديم اى اقتراح الى الجمعية العمومية بشرط ان يصل الاقتراح عن طريق مجلس النقابة قبل انعقاد الجمعية العمومية باسبوع على الاقل (م ٤٤ / ٣)

ولا يجوز للجمعية العمومية ان تنظر في غير المسائل الواردة في جدول الاعمال ومع ذلك يجوز لمجلس النقابة ان يعرض للمناقشة المسائل العاجلة التي طرأت بعد توجيه الدعوة للاجتماع ، وكذلك اقتراحات الاعضاء

المشار إليها في المادة ٤٤ / ٣ من القانون (م ٤٨) .

٣ - مكان الاجتماع :

تعقد الجمعية العمومية في المقر الرئيس للنقابة ويجوز للمجلس دعوتها للانعقاد في مكان آخر يحدد في خطاب الدعوة (م ٤٥)

٤ - نصاب الاجتماع :

يكون انعقاد الجمعية العمومية صحيحا اذا حضره نصف الاعضاء الذين لهم حق الحضور على الاقل ، فاذا لم يتوفر هذا العدد اجل الاجتماع الى جلسة اخرى تعقد خلال اسبوعين من تاريخ الاجتماع الاول مع اعادة اعلان الاعضاء بالموعد الجديد ويكون انعقادها الثاني صحيحا اذا حضره خمسة وعشرون في المائة على الاقل من الاعضاء ويكون الطعن في صحة انعقاد جلسات الجمعية العمومية امام محكمة القضاء الادارى بالقاهرة (م ٤٦)

٥ - نصاب التصويت :

تصدر قرارات الجمعية العمومية بالاغلبية المطلقة لاصوات الاعضاء الحاضرين وعند تساوى الاصوات يرجح الجانب الذى منه الرئيس وبالنسبة لقرارات حل النقابة او تعديل لائحتها الداخلية فانه يشترط موافقة ثلثى اعضاء الجمعية الحاضرين .

ويجوز الطعن في هذه القرارات امام محكمة القضاء الادارى خلال ستين يوما من صدورها (م ٤٧)

( ج ) اختصاصات الجمعية العمومية :

١ - اختصاصات الجمعية العمومية العادية : ( م ٤٩ )

تختص الجمعية العمومية العادية بما يأتى :

اولا : انتخاب النقيب واعضاء مجلس النقابة .

ثانيا : النظر فى تقرير مجلس النقابة عن اعمال السنة المنتهية واعتماده .

ثالثا : اعتماد الحساب الختامى للسنة المالية المنتهية .

رابعا : اقرار مشروع الميزانية الخاصة بالنقابة الفرعية للسنة المالية المقبلة .

خامسا : اقرار مشروع اللائحة الداخلية للنقابة وفروعها ويصدر بهذه اللائحة قرار من وزير السياحة .

سادسا : اقتراح تعديل قانون النقابة .

سابعا : اقرار طريقة استثمار اموال النقابة .

ثامنا : اقرار القواعد الخاصة بمنح معاش النقابة وكذلك الاعانات وحالات الاعفاء من رسم الاشتراك .

تاسعا : اقرار اللائحة الخاصة بآداب مهنة الارشاد السياحى وتعديلها ويصدر بهذه اللائحة قرار من وزير السياحة .

عاشر : تعيين مراقب الحسابات وتحديد اتعابه .

حادى عشر : النظر فيما يهم النقابة من امور يرى مجلس النقابة عرضها على الجمعية العمومية .

ثانى عشر : النظر فيما يتقدم به الاعضاء من اقتراحات .

٢ - اختصاصات الجمعية العمومية غير العادية : ( م . ٥ )

تختص الجمعية العمومية غير العادية بما يأتي :

( أ ) النظر في المسائل التي تختص بها الجمعية العادية -

ويرى مجلس النقابة عرضها عليها .

( ب ) النظر في الموضوعات التي تضمنها طلب عقد الجمعية -

العمومية غير العادية .

( ج ) سحب الثقة من مجلس النقابة او احد اعضائه .

ثانيا : مجلس النقابة :

وسوف نتناول التنظيم القانوني لمجلس النقابة من خلال المسائل

التالية :

١ - اختيار اعضاء مجلس النقابة :

يشكل مجلس النقابة من النقيب وثمانية اعضاء تنتخبهم

الجمعية العمومية من بين اعضائها ويتم الانتخاب

بالاقتراع السري .

ويكون انتخاب اعضاء المجلس بالاغلبية النسبية للاصوات

الصحيحة للحاضرين فاذا تساوت الاصوات بين اكثر

من مرشح اقترع بين الحاضرين على الاصوات المتساوية .

ويكون انتخاب النقيب بالاغلبية المطلقة للاصوات الصحيحة

للحاضرين فاذا لم يحصل احد المرشحين على هذه

الاغلبية اعيد الانتخاب بين المرشحين الحاصلين على اكثر

الاصوات ويكون الانتخاب في هذه الحالة بالاغلبية -

النسبية وعند تساوى الاصوات يقترح بين الحاصلين على الاصوات  
المتساوية (م ٥١)

وينتخب مجلس النقابة في اول اجتماع له من بين اعضائه وكيل  
النقابة وسكرتيرها وامين الصندوق (م ٥٢).

وتبين اللائحة الداخلية للنقابة اوضاع ومواعيد الترشيح وطريقة  
اجراء الانتخاب (م ٥٥ / ١ ) وتكون مدة العضوية بمجلس النقابة ثلاث  
سنوات (م ٥٣).

واذا زالت عضوية النقيب او خلا مكانه قبل انتهاء مدته حل  
محله وكيل النقابة وتدعى الجمعية العمومية خلال ثلاثين يوما على  
الاكثر من تاريخ خلو المنصب لاختيار خلف له. اما اذا زالت  
عضوية احد اعضاء المجلس او خلا مكانه حل محله المرشح التالي له  
في عدد الاصوات في الانتخاب ، فاذا لم يوجد دعيت الجمعية خلال  
السيماه المحدد بالفقرة السابقة لانتخاب خلف له.

وفي جميع الاحوال تكون مدة النقيب او العضو الجديد هي  
المدة المتبقية من سلفه (م ٥٧)

٢ - اجراءات مباشرة المجلس لاعماله :

يجتمع مجلس النقابة مرة كل شهر على الاقل بدعوة من النقيب  
او بناء على طلب ثلاثة من اعضائه كتابة ، ولا يعتبر الاجتماع  
صحيا الا اذا حضره خمسة اعضاء على الاقل وتصدر قراراته  
بالاغلبية المطلقة فاذا تساوت الاصوات رجع الرأى الى  
منه النقيب (م ٥٦).

ولمجلس النقابة ان يقرر اسقاط عضوية من تغيب عن جلسات ثلاث مرات متتالية بغير عذر مقبول ، وذلك بعد اخطار العضو المتغيب بالحضور لسماح اقواله (م ٥٦)

### ٣ - اختصاصات مجلس النقابة :

نصت المادة ٥٨ من القانون على ان يعمل مجلس النقابة على تحقيق اهداف النقابة ووضع وسائل تنفيذها ومتابعتها ولله على الاخص :

اولا : وضع خطة العمل المهني والسياحي حتى يكون المرشد في المستوى اللائق للعمل في الحقل السياحي بمصر .

ثانيا : اقتراح اللائحة الداخلية للنقابة او اذ خال اى تعديل عليها وعرضها على الجمعية العمومية .

ثالثا : اعداد الميزانية السنوية والحساب الختامى للسنة المالية المنتهية وعرضها على الجمعية العمومية .

رابعا : دعوة الجمعية العمومية للانعقاد وتنفيذ قراراتها .  
خامسا : ادارة اموال النقابة والاشراف على نظام حساباتها وتحصيل رسوم القيد والاشتراكات المستحقة على اعضائها وقبول الهبات والتبرعات والاعانات .

سادسا : اختيار اعضاء لجنة القيد واعضاء مجلس التأديب وغير ذلك من اللجان التى يرى المجلس تشكيلها لخدمة اعضاء النقابة .

سابعا : اعداد لائحة آداب المهنة او اقتراح تعديلها وعرضها على الجمعية العمومية .



- ثامنا : تنظيم الرعاية الاجتماعية والصحية للاعضاء واسرهم .
- تاسعا : وضع القواعد الخاصة بمنح معاش النقابة وكذلك الاعانات والاغناء من رسم الاشتراك .
- عاشر : النظر في الشكاوى المقدمة من التصرفات المهنية لـاعضاء النقابة .
- حادى عشر : الفصل فى المنازعات التى تنشأ بين المستحقين للاعانات والمعاشات وبين اللجنة المشرفة على الصندوق .
- ثانى عشر : تعيين العاملين بالنقابة .
- ثالث عشر : اقتراح تعديل اجور المرشدين السياحين ، وتبلغ وزارة السياحة بالتوصية التى يصدرها المجلس فى هذا الشأن .
- رابع عشر : ترتيب لقاءات دورية بين المجلس وبين مجالس النقابات الفرعية ويعقد مؤتمر يضم مجلس النقابة والمجالس الفرعية ينعقد مرة على الاقل كل سنة .
- خامس عشر : تسوية المنازعات المهنية بين اعضاء النقابة ويعين لهذا الغرض لجنة مؤلفة من ثلاثة اعضاء من بينهم الوكيل ، تقوم بتحقيق اوجه الخلاف وتقدم تقريراً عنها الى المجلس ويكون قراره فيها ملزماً للطراف المعنية وتعرض المنازعات على المجلس بنا على طلب احد الطرفين او كليهما او بنا على طلب اى عضو من اعضاء المجلس .
- سادس عشر : النظر فى قرارات الجمعية العمومية للنقابات الفرعية وقرارات مجالس تلك النقابات .

### اختصاصات النقيب :

يمثل النقيب النقابة امام الجهات القضائية والادارية وامام الغير ويرأس مجلس النقابة ويقوم بتنفيذ قراراته وفي حالة غياب النقيب يقوم باعماله وكيل النقابة (م ٥٤) وللنقيب حق التدخل بنفسه او بمن ينييه من اعضاء مجلس النقابة في كل قضية تهم النقابة وله ان يتخذ صفة المدعى في كل قضية تتعلق بافعال تؤثر في كرامة النقابة (م ٦٠)

### أمين الصندوق والسكرتير :

تحدد اللائحة الداخلية للنقابة اشراف امين الصندوق على المسائل المالية والسكرتير على المسائل المالية (م ٥٥)

## الفرع الثاني

### اموال النقابة

#### ( ١ ) موارد النقابة :

تتكون موارد النقابة مما يأتى :

اولا : رسم القيد في النقابة .

ثانيا : الاشتراكات السنوية للاعضاء .

ثالثا : الاعانات والتبرعات والهبات التى يوافق عليها مجلس

النقابة .

رابعا : عائد استثمار اموال النقابة .

خامسا : اى موارد اخرى •

وتتولى الجمعية العمومية وضع قواعد توزيع هذه الموارد بين  
النقابة والنقابات الفرعية (م ٣٣)

(ب) ادارة اموال النقابة :

يتولى مجلس النقابة وضع قواعد ادارة اموالها وتحصيلها وحفظها  
ويقوم باقرار وصرف النفقات التى تستلزمها ادارة النقابة فى حدود  
الاعتمادات المقررة (م ٣٢)

وتسهلا لمواجهة المجلس للظروف الطارئة فقد نصت المادة ٤٤  
من القانون على ان تبين اللائحة الداخلية للنقابة مقدار المبلغ  
الذى يجوز ان يحتفظ فى خزانة النقابة بصفة سلفة مستديمة  
للمصرف منها فى الحالات الطارئة (م ٤٢) وتخصص اموال النقابة  
للمصرف على نشاط النقابة ولا يجوز انفاقها فى غير ذلك ، ولمجلس  
النقابة ان يستثمر فائض ايراداتها لضمان مورد ثابت لها  
(م ٣٥)

(ج) حماية القانون لاموال النقابة :

تعتبر اموال النقابة اموالا عامة فى تطبيق احكام قانون العقوبات  
(م ٣٥)

وعلى ذلك فان احكام المواد من ١١٢ حتى ١١٩ مكرر من قانون  
العقوبات تطبق على اموال النقابة وهى المواد الخاصة باختلاس  
المال العام والعدوان عليه والغدر •

كما نصت المادة ٤١ من القانون على انه لا يجوز الحجز على مقار النقابة وفروعها ، وعليه فاذا صدر حكم ضد النقابة فلا يجوز الحجز على مقار النقابة او فروعها تنفيذا لهذا الحكم وان جاز تشييد هذا الحكم فيما يكون لها من اموال اخرى .

#### ( د ) ميزانية النقابة :

تبدأ السنة المالية للنقابة من اول يناير وتنتهى فى آخر ديسمبر من كل عام ( م ٣٦ ) ويعد مجلس النقابة الحساب الختامى للسنة المالية المنتهية ويعد مشروع الميزانية عن السنة الجديدة ، ويعرض الميزانية والحساب الختامى على الجمعية العمومية للنقابة لاعتمادها ، بعد مراجعتها بمعرفة احد المحاسبين القانونيين ( م ٣٨ )

واذا حدثت ظروف استثنائية تحول دون انعقاد الجمعية العمومية للنظر فى مشروع الميزانية يستمر العمل على اساس الميزانية <sup>السابقة</sup> الى ان تجتمع الجمعية العمومية وتقر الميزانية الجديدة ( م ٣٩ )

#### ( هـ ) صندوق الاعانات والمعاشات :

نصت المادة ٦٨ من القانون على انشاء صندوق للاعانات والمعاشات بالنقابة وسوف نتناول التنظيم القانونى لهذا الصندوق فيما يلى :

##### ١ - اموال الصندوق وميزانيته :

نصت المادة ٦٨ من القانون على أن يتكون رأس مال

الصندوق من نصف كل الاشتراكات السنوية والاعانات والتبرعات والهبات وكذلك عائد استثمار اموال الصندوق او اية موارد اخرى .

وتوضع اموال الصندوق في حساب خاص باحد المصارف يختاره مجلس النقابة ويكون المصرف منه بناءً على قرار من اللجنة المشار اليها في المادة ٦٩ من هذا القانون على ان يوقع على اوامر الصرف رئيس المجلس او وكيله وامين صندوق النقابة (م ٧١)

وتتمتع اموال الصندوق الثابتة والمنقولة وجميع العمليات الاستثمارية ايا كان نوعها بالاغفاء المقررة للنقابات المهنية في القوانين السارية وذلك مع عدم الاخلال باحكام قانون تنظيم الاغفاءات الجمركية رقم ٩١ لسنة ٨٣ (م ٧٢)

وتبدأ السنة المالية للصندوق من اول يناير وتنتهى في آخر ديسمبر من كل عام (م ٧٣) وتقدم اللجنة الى مجلس النقابة في آخر نوفمبر من كل عام مشروع الميزانية للسنة المقبلة والحساب الختامي للسنة المنتهية وذلك لفحصهما وعرضهما على الجمعية العمومية في اول اجتماع لها (م ٧٤)

## ٢ - ادارة الصندوق :

تدير الصندوق - تحت اشراف مجلس النقابة - لجنة مشكلة من خمسة اعضاء ثلاثة منهم من بين اعضاء مجلس النقابة يكون من بينهم الرئيس او الوكيل وامين الصندوق واثنين من اعضاء النقابة يختارهم المجلس لمدة سنتين (م ٦٩)

وتختص لجنة الصندوق بإدارة أموال الصندوق واستغلالها  
وتوظيفها وربط المعاشات وتقدير الاعانات وتبيين اللائحة الداخلية  
للقابة القواعد التي تتبع في هذا الشأن (م ٧٠)

ويختص مجلس القابة وحده بالفعل نهائيا في التظلمات التي  
يقدمها ذوو الشأن في قرارات لجنة إدارة الصندوق (م ٨٠)

وقد سبق ان تحدثنا بشأن الاعانات والمعاشات التي يقدمها  
الصندوق

## المطلب الثاني

### النقابات الفرعية

نصت المادة ٦١ من القانون على ان تشكل نقابات فرعية بالمحافظات التي يحددها مجلس النقابة ويجوز ان يشمل اختصاص النقابة الفرعية اكثر من محافظة ويكون لهذه النقابات الفرعية الشخصية المعنوية في حدود اختصاصها (م ٦١) وسوف نتناول التنظيم القانوني للنقابات الفرعية فيما يلي :

#### اولا : الجمعية العمومية للنقابة الفرعية :

##### ١ - تشكيلها :

تتكون الجمعية العمومية للنقابة الفرعية من المرشدين السياحيين الذين يباشرون نشاطهم في دائرة اختصاص النقابة الفرعية المقيدون بجدول الاعضاء العاملين والمسددون للاشهر تراكات السنوية المستحقة حتى نهاية السنة المالية السابقة على موعد انعقاد الجلسة (م ١/٦٢)

##### ٢ - اختصاصاتها : (م ٢/٦٢)

تباشر الجمعية العمومية للنقابة الفرعية في دائرة اختصاصها الاختصاصات المقررة للجمعية العمومية للنقابة النصصوص عليها في المادة ٤٩ من هذا القانون فيما عدا المسائل

المفصوص عليها بالبنود خامسا وسادسا وثامنا وتاسعا من هـ—  
 المادة ( ١ — اللائحة الداخلية للنقابة ٢ — تعديل قانون النقابة  
 ٣ — المعاش والاعانات ورسم الاشتراك ٤ — لائحة آداب المهنة )

٣ — اجراءات اجتماعها ( م ٦٢ / ٢ )

تسرى عليها ذات الاحكام الخاصة بالجمعية العمومية للنقابة—  
 فيما عدا نصاب الدعوة للجمعية العمومية غير العادية من جانب  
 اعضاء النقابة فهو عشرة اعضاء فقط.

ثانيا : مجلس النقابة الفرعية :

نصت المادة ٦٣ من القانون على ان يتولى شئون النقابة الفرعية  
 مجلس يؤلف من رئيس واربعة اعضاء تنتخبهم الجمعية العمومية—  
 للنقابة بالاقتراع السرى ، وينتخب المجلس من بين اعضاء مكنته  
 وامينا للصندوق ، وعند التساوى فى الاصوات يختار الا—  
 قيدا فى الجدول وسوف نتناول التنظيم القانونى للمجلس فيما يلى :

١ — اختيار اعضاء مجلس النقابة الفرعية : ( م ٦٠ )

تشكل لجنة من ثلاثة اعضاء يندبهم . المجلس النقابة—  
 تتولى اجراءات انتخاب مجلس النقابة الفرعية وفـرـز  
 الاصوات ولا يجوز ان يشترك فى عضويتها احد المرشحين  
 وفيما عدا ذلك تسرى على اجراءات الترشيح لرئاسة



وعضوية مجلس النقابة الفرعية ومدة العضوية وطريقة الانتخاب  
واسقاط العضوية وزوالها وخلو منصب الرئيس او احد الاعضاء  
ونظام اجتماعات المجلس الاحكام الخاصة بمجلس النقابة الواردة في  
هذا الباب والاحكام المبينة في اللائحة الداخلية للنقابة.

## ٢ - اختصاصات رئيس المجلس : (م ٦٥)

تكون لرئيس مجلس النقابة الفرعية اختصاصات وسلطات النقيب  
بالنسبة لها وفي حالة غيابه او خلو منصبه يحل محله سكرتير  
المجلس بأكبر اعضاء المجلس سنا .

## ٣ - اختصاصات المجلس : (م ٦٦)

لمجلس النقابة الفرعية في دائرته ، اختصاصات مجلس النقابة  
وعليه ان يرسل الى النقابة تقريراً شهرياً عن نشاط نقابته  
الفرعية .

## ثالثاً : رقابة النقابة الرئيسية على قرارات النقابات الفرعية :

نصت المادة ٦٧ من القانون على ان تبلغ قرارات الجمعية  
العمومية ومجلس النقابة الفرعية الى مجلس النقابة خلال اسبوعين  
من صدورها ولا تكون هذه القرارات نافذة الا بعد قيامه  
بالتصديق عليها على انه اذا لم يعترض عليها خلال ثلاثين  
يوماً من تاريخ رفعها اليه اعتبرت نافذة .

اما اذا اعترض على اى من هذه القرارات خلال الاجل المذكور اعيد عرض الموضوع على الجمعية العمومية او مجلس النقابة الفرعية حسب الاحوال ، فاذا وافق عليه ثلثى عدد الحاضرين عرض الامر على الجمعية العمومية للنقابة لتقرر ما تراه .

ويستفاد من هذه المادة :

- ١ - ان قرارات الجمعية العمومية للنقابة الفرعية او مجلسها لا تكون نافذة الا بعد تصديق مجلس النقابة الرئيسية عليها والذي يملك حق الاعتراض عليها .
- ٢ - انه في حالة حدوث نزاع في هذا الشأن بين مجلس النقابة الرئيسية والنقابة الفرعية فان الامر يطرح على الجمعية العمومية للنقابة الرئيسية لتقرر ما تراه وتكون هي صاحبة الكلمة الاخيرة في ذلك .

### احكام انتقالية

وهي احكام مؤقتة نص عليها القانون لتطبق عند بداية سريانه وهي غير مطبقة حاليا بطبيعة الحال فقد نصت المادة ٩٧ من القانون على ان يصدر وزير السياحة خلال اسبوعين من تاريخ العمل به هذا القانون قرارا بتشكيل لجنة مؤقتة للفيد ، تكون لها اختصاصات مجلس النقابة حتى يتم الانتهاء من تشكيله وتتكون هذه اللجنة من :

١ - رئيس ادارة الفتوى لوزارة السياحة بمجلس الدولة ( رئيسا )

٢ - رئيس القطاع للرقابة السياحية بوزارة السياحة .

٣ - اربعة من العاملين بمهنة الارشاد السياحي حاصلين على ترخيص بذلك من وزارة السياحة يختارهم الوزير المختص.

وتعلن اللجنة قبل انعقادها باسبوع على الاقل عن مكان اجتماعها وزمانه في ثلاث سحاح ، ويحدد الاعلان ميعاد تقديم طلبات القيد بما لا يجاوز شهرين من تاريخ بداية عملها (م ٩٨)

وتبت اللجنة في طلبات القيد بعد التحقق من استيفاء الشروط المنصوص عليها في هذا القانون ، وذلك خلال ستين يوما من تاريخ تقديم الطلب ويعتبر فوات هذه المدة دون رد بمثابة قرار بقبوله ولمن رفض طلب قيده ان يتقدم بتظلم الى وزير السياحة خلال شهر من تاريخ اخطاره بذلك ، فاذا رفض تظلمه كان له ان يطعن في قرار الرفض امام محكمة القضاء الاداري خلال ستين يوما من اخطاره به (م ٩٩)

وتدعو اللجنة عقب انقضاء اربعة اشهر من تاريخ اول اجتماع لها الجمعية العمومية للنقابة للانعقاد ولا انتخاب اول مجلس للنقابة ، وتنتهي مهمتها بانتخاب المجلس وتسلم مالدتها من أوراق للنقيب (م ١٠٠)

## الفهرس

الصفحة	الموضوع
٧	كلمة للمؤلف
	<b>الفصل الأول</b>
٩	قانون المنشآت الفندقية والسياحية
١١	تمهيد وتعريف:
١٦	المبحث الأول: أحكام ترخيص المنشآت الفندقية والسياحية .
١٧	أولاً: أنواع الاشرطات اللازمة فى المنشأة من أجل ترخيصها.
١٨	ثانياً: إجراءات الترخيص .
٢٥	ثالثاً: ترخيص المسئولين عن المنشأة الفندقية والسياحية.
٢٦	رابعاً : الحالات التى لايجوز فيها اعطاء التراخيص.
٢٧	خامساً: نطاق الترخيص .
٢٩	سادساً: حالات الغاء الترخيص.
٣٠	المبحث الثانى: امتيازات المنشآت الفندقية والسياحية.
٣٠	أولاً: الاعفاءات الضريبية والجمركية .
٣١	ثانياً : تقديم الخمر.
٣٢	ثالثاً: ألعاب القمار.
٣٤	رابعاً: مواعيد السهر.
٣٥	المبحث الثالث : التزامات المنشآت الفندقية والسياحية.
٣٥	أولاً : احترام النظام العام والآداب.
٣٦	ثانياً: التزامات قبل وزارة السياحة.
	ثالثاً: خضوع المنشآت الفندقية والسياحية للالتزامات التى
٤١	تخضع لها المحال العامة والملاهى (حالة)

الموضوع	الصفحة
المبحث الرابع : تنظيم العلاقة بين العملاء والمنشآت الفندقية والسياحية	٤٢
أولاً: التزامات المنشأة قبل العملاء.	٤٢
ثانياً: القواعد الخاصة بحجز الغرف.	٤٤
ثالثاً: القواعد الخاصة بالاسعار.	٤٩
رابعاً: التزامات العملاء قبل المنشأة.	٥٣
المبحث الخامس : جزاء مخالفة القانون	٥٦
أولاً: الجزاءات الواردة بقانون المنشآت الفندقية والسياحية.	٥٦
ثانياً: الجزاءات الواردة بقانوني المحال العامة والملاهي.	٥٨

## الفصل الثاني

قانون الشركات السياحية	٦٥
تمهيد.	٦٧
المبحث الأول: تعريف الشركات السياحية وانواعها.	٧٣
المبحث الثاني: ترخيص الشركة السياحية.	٧٧
أولاً: الشروط العامة لترخيص الشركات السياحية.	٧٩
ثانياً: الشروط الخاصة بترخيص شركات النقل السياحي.	٩٠
ثالثاً: شروط الترخيص بانشاء فروع للشركات الاجنبية.	٩٢
رابعاً: تعديل الترخيص والتنازل عنه.	٩٤
المبحث الثالث: الرقابة المشددة لوزارة السياحة على الشركات السياحية	٩٧
المبحث الرابع : اجراءات قضائية خاصة بالشركات السياحية.	١٠١

الصفحة	الموضوع
	المبحث الخامس : التدابير والجزاءات فى حالة مخالفة
١٠٧	الشركات للقانون
١٠٧	أولاً: الوقف المؤقت لنشاط الشركة.
١٠٧	ثانياً: الغاء الترخيص.
١١١	ثالثاً: العقوبات الجنائية.
	الفصل الثالث
١١٥	قانون المرشدين السياحيين
١١٧	تمهيد.
١١٨	المبحث الأول: تعريف المرشد السياحى واهليته لمباشرة مهنته.
١١٨	المطلب الأول: تعريف المرشد السياحى.
١١٩	المطلب الثانى: اهلية ممارسة مهنة الارشاد السياحى.
١١٩	أولاً: احكام الترخيص بممارسة مهنة الارشاد السياحى.
١٢٧	ثانياً: العضوية بنقابة المرشدين السياحيين.
١٣٠	المبحث الثانى: حقوق والتزامات المرشد السياحى.
١٣٠	أولاً: حقوق المرشد السياحى.
١٣٢	ثانياً: التزامات المرشد السياحى.
	المبحث الثالث : جزاء مخالفة المرشد السياحى للالتزامات
١٣٦	المفروضة عليه
١٣٦	أولاً: العقوبات الجنائية.
	ثانياً: سلطة وزير السياحة فى توقيع جزاءات تأديبية
١٣٧	على المرشدين السياحيين.

الصفحة	الموضوع
١٣٨	ثالثاً: المسئولية التأديبية النقابية.
١٤١	المبحث الرابع : نقابة المرشدين السياحيين.
١٤١	المطلب الأول: النقابة الرئيسية.
١٤٢	الفرع الأول: اجهزة النقابة.
١٤٢	أولاً: الجمعية العمومية للنقابة.
١٤٦	ثانياً: مجلس النقابة.
١٥٠	الفرع الثاني: اموال النقابة.
١٥٥	المطلب الثاني : النقابات الفرعية.
١٥٥	أولاً: الجمعية العمومية للنقابة الفرعية
١٥٦	ثانياً: مجلس النقابة الفرعية.
١٥٧	ثالثاً: رقابة النقابة الرئيسية على قرارات النقابة الفرعية.
١٦٠	الغهرس

رقم الإيداع ٩٦/٢٧١٦

الترقيم الدولي I. S. B. N

977 - 5237 - 24 - 6

التركي للكمبيوتر وطباعة الأوفست - طنطا